

# PYRENAICA

Federación Vasca de Montaña - N.º 164 - 3.ª de 1991 - 390 Ptas. - 24 F.F.F. - I.V.A. incluido

**Dos grandes clásicas  
para hoy: EIGER y WALKER**

**Va de islas:  
CORSICA la de la belleza y  
LANZAROTE la de los volcanes**

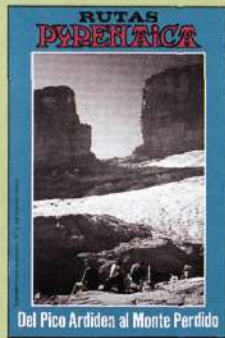
**El nuevo BESAIDE**



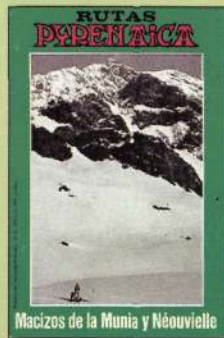
**RUTAS PYRENAICA**  
una colección  
escrita por  
**Luis Alejos**



N.º 1 225 ptas.  
**Del Midi de Ossau al Vignemale**



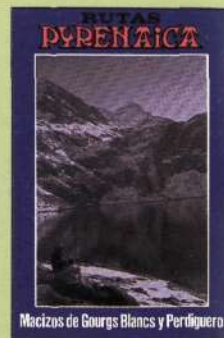
N.º 2 225 ptas.  
**Del Pico Ardiden al Monte Perdido**



N.º 3 225 ptas.  
**Macizos de la Munia y Néouvielle**



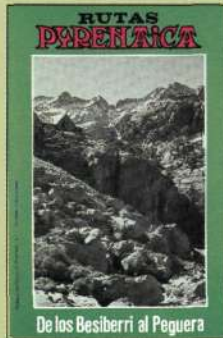
N.º 4 225 ptas.  
**Macizos de Bachimala y Posets**



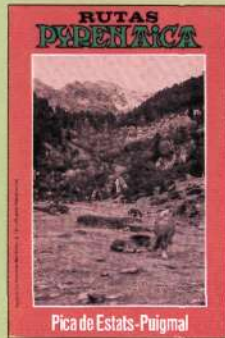
N.º 5 225 ptas.  
**Macizos de Gours Blancs y Perdiguero**



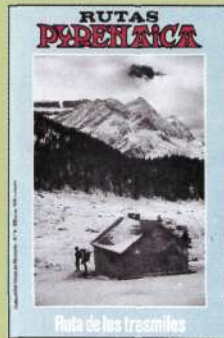
N.º 6 225 ptas.  
**Macizo de la Maladeta (Aneto)**



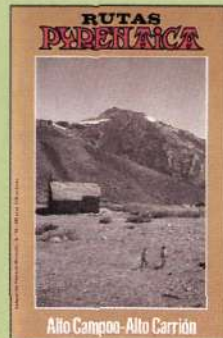
N.º 7 225 ptas.  
**De los Besiberri al Peguera**



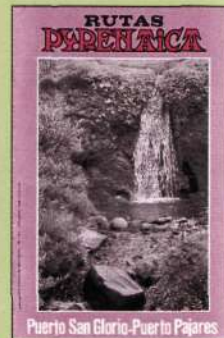
N.º 8 225 ptas.  
**Pica de Estats-Puigmal**



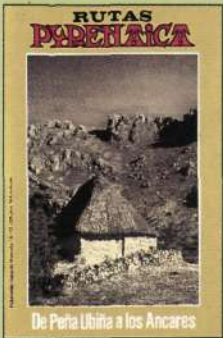
N.º 9 225 ptas.  
**Ruta de los Tresmiles**



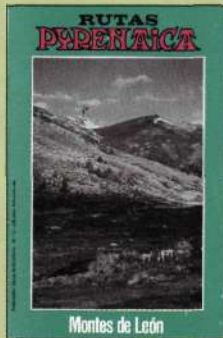
N.º 10 225 ptas.  
**Alto Campoo-Alto Carrión**



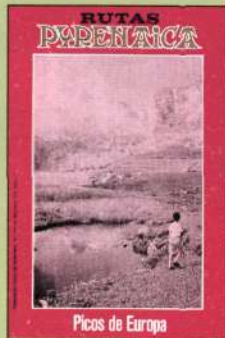
N.º 11 225 ptas.  
**Puerto San Glorio-Puerto Pajares**



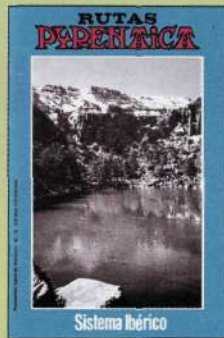
N.º 12 225 ptas.  
**De Peña Ubiña a los Ancares**



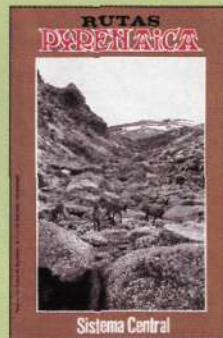
N.º 13 225 ptas.  
**Montes de León**



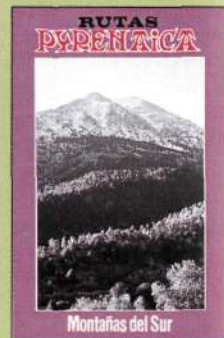
N.º 14-15 450 ptas.  
**Picos de Europa**



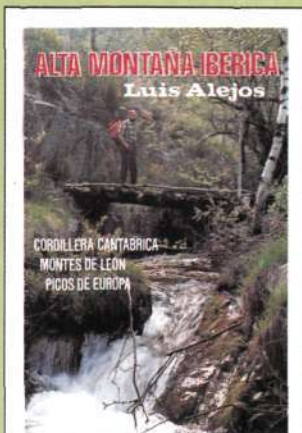
N.º 16 225 ptas.  
**Sistema Ibérico**



N.º 17-18 500 ptas.  
**Sistema Central**



N.º 19-20 500 ptas.  
**Montañas del Sur**



**ALTA MONTAÑA IBÉRICA**

- 224 páginas
  - Precio: 1.300 ptas.
- (Este libro recopila los n.º 10 al 15 de Rutas Pyrenaica)

**OFERTAS**

- Tema Pirineos (n.º 1 al 9) ..... 1.700 ptas.
- Tema C. Cantábrica (n.º 10 al 15) ..... 1.150 ptas.
- Resto temas (n.º 16-20) ..... 1.000 ptas.
- Lote completo (n.º 1-20) ..... 3.500 ptas.
- Tema Pirineos (1-9) + Libro A.M. Ibérica + Resto Temas (16-20) 3.850 ptas.

**BOLETIN DE PEDIDO**

Apellidos y nombre \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 C.P. \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

**Deseo recibir:**

<input type="checkbox"/> Tema Pirineos (1.700 ptas.)	<input type="checkbox"/> Alta Montaña Ibérica (1.300 ptas.)
<input type="checkbox"/> Tema C. Cantábrica (1.150 ptas.)	<input type="checkbox"/> Tema Pirineos + Alta Montaña Ibérica + Resto Temas (3.850 ptas.)
<input type="checkbox"/> Resto Temas (1.000 ptas.)	
<input type="checkbox"/> Lote completo (3.500 ptas.)	
<input type="checkbox"/> N.º _____	

Envía este cupón y el importe por giro postal a:  
**PYRENAICA - Apartado 1.594 - 48080 BILBAO**  
 y recibirás tu pedido a vuelta de correo.

- Pagos por cheque: **175 ptas.** de recargo.



# Sol y nieve para el invierno...



Para este invierno te hemos preparado un atractivo menú:

Vehículos todo-terreno en Marruecos, Argelia, Túnez y Yemen. Unas vacaciones al sol en Egipto, Jordania y Sri Lanka, o la nieve en Finlandia y Canadá. Y como siempre, las mejores tarifas aéreas.

GAT 1043



Infórmate en

**Club Marco Polo**

Plaza Nueva, 10-1.º - BILBAO  
Tfnos.: (94) 416 90 16/17  
Plaza Mayor, 1-1.º - MADRID  
Tfnos.: (91) 364 13 93/364 11 46

## ¡Pasión por la montaña!



FOTO: ENRIQUE BULLON



C/. Laskurain, 7  
20400 Tolosa  
(Guipuzkoa)  
Teléf.: 943 - 654916

la casa de la montaña  
**mendiko etxea**



C/. Somera, 24  
48005 Bilbao  
(Bizkaia)  
Teléf.: 94 - 4168253

C/. Autonomía, 9  
48012 Bilbao (Bizkaia)  
Teléf.: 94 - 4442427  
Fax.: 94 - 4441626



**MENDI KIROLAK S.A.**

C/. Castillo de Maya, 45  
31003 Pamplona (Navarra)  
Teléf.: 948 - 247986  
Fax.: 948 - 239013



vauDe 



**SYMPATEX**  
Die Klima-Membrane.

EL NOMBRE  
QUE ESTARA  
EN TUS LABIOS  
vauDe



- MOCHILAS
- PRENDAS EN SYMPATEX TECNICAS SPORTWEAR
- SACOS
- TIENDAS
- COMPLEMENTOS

DANIELE BIANCHI ASSOCIATI

vauDe  
ESPAÑA

ALTITUD C/ Miracruz , 28 -2  
20001 San Sebastián (Guipuzcoa)

INFORMATE  
EN TU TIENDA  
SPECIALIZADA

Qué mejor que un  
amigo especialista  
para  
aconsejarte sobre  
la  
**MONTAÑA**

**LUZ SPORTS**

Siempre al mejor cambio

Garat, 14 (detrás de la Iglesia)  
SAN JUAN DE LUZ

Tfno. 33-59-26-11-43



Carretera de Jaca, N.º 4 - Telf. 31 74 64  
31110 NOAIN (Navarra)

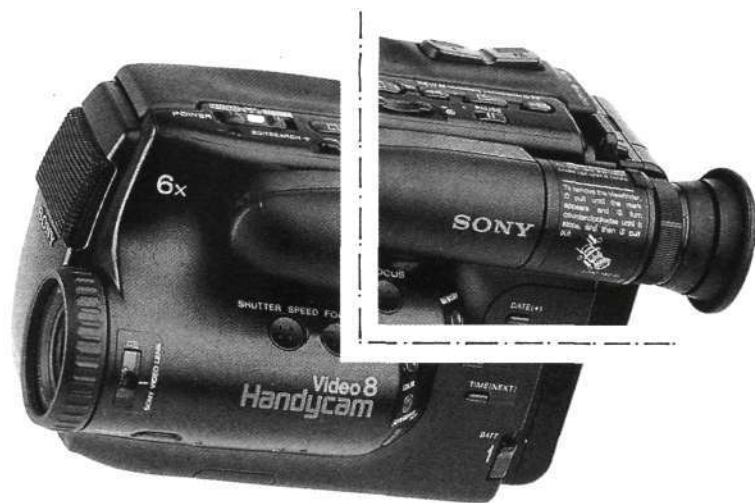
- REPARACION TIENDAS DE CAMPAÑA
- ALQUILER:  
BICICLETAS DE MONTAÑA  
TIENDAS CAMPING
- VENTAS: CHANDALS - ZAPATILLAS  
SACOS DE DORMIR - CAMISETAS, etc.

**PASATE POR NOAIN**

**!!TE ESPERAMOS!!**



**...Y TAMBIEN EN FOTO VELEZ PAGARA  
1/4 PARTE MENOS POR SU CAMARA DE VIDEO**



**FOTO**  
**VIDEO**

**phox FOTO  
VELEZ**

c/ Gambetta, 11  
SAN JUAN DE LUZ  
Tfno. 33.59.26.10.96  
Fax. 33.59.26.26.83



**SIROCCO**  
**DIAMIR**

Equipamiento de Montaña / Deportes de Aventura

**VENTA  
CONTRA  
REEMBOLSO**

MODELO: Nanga Parbat



**29.500  
ptas.**

FABRICAMOS 8 MODELOS DE SACOS 100% DUVET.

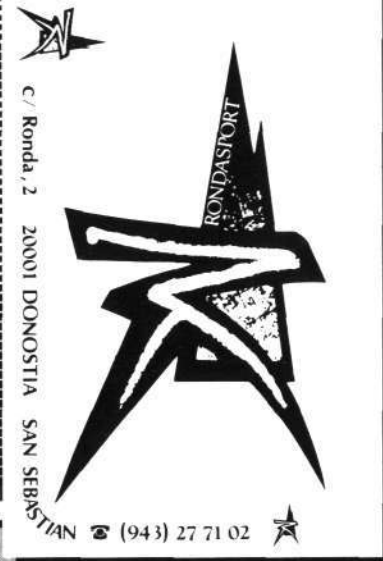
Para pedidos dirigirse a:

**SIROCCO/DIAMIR.** Iturgitxi, 4 - 48990 ALGORTA-BIZKAIA. Tfno. (94) 460 46 78. Fax (94) 464 84 25

Expedición Karakorum '89 al K-2



# RONDASPORT



## Entre tú y la montaña

### EL ENCUENTRO DE GRANDES MARCAS



**BEXFLEX SYSTEM**



**ATLAS**





# PAMPI SPORTS

R. Rue Garibaldi 101 - 11100 Saint-Jean-de-Luz  
 09 28 07 03  
 09 28 07 03



**ROSSIGNOL**

**SALOMON**

**K**

**KASTLE**

**FISCHER**



**SALOMON**

**NORDICA**

**Raichle**

**LOOK**

CODE PRIX

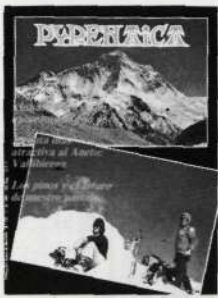
- ① 400€ à 620€
- ② 300€ à 1150€
- ③ 1200€ à 1450€
- ④ 1500€ à 1900€
- ⑤ 2000€ à 2350€
- ⑥ 2400€ à 2850€



FONDO Y TRAVESIA TAMBIEN DISPONIBLE



# COMPLETA TU COLECCION



n.º 135 200 ptas.

Expedición al Makalu  
Maladetas por Vallibierna  
Aizarte  
Sarbil por Ziriza



n.º 136 200 ptas.

Hoggar-84  
La ruta de la chatarra  
Balerdi:  
A la búsqueda de la escuela pirenaica  
A la Sierra de la Demanda en invierno



n.º 137 200 ptas.

Esquí en Vanoze  
Orimendi-Bazuki  
Cascadas de hielo  
Atlas marroquí



n.º 138 240 ptas.

Sierras de Cazorla y Segura  
Ecuador y Galápagos  
Terradets  
De Opakua a Azazeta



n.º 139 240 ptas.

Serranía de Grazelema  
Paredes de Ranero  
Basatxi-Piraguas  
Mari Abrego



n.º 140 240 ptas.

Cho Oyu-85  
Aiako arriak - Jentilbaratza  
Alas Delta en Euskadi  
Viento del Tibet



n.º 141 240 ptas.

Huayhuash-85  
Esquí sin fronteras  
Certascán en invierno  
Pared del Eco-Gorriti



n.º 142 260 ptas.

Muztagh Ata  
Tre Cime di Lavaredo  
Rio Alcanadre  
Alto Carrión



n.º 143 265 ptas.

Ojos del Salado  
Sierra de Gibijo  
Ortles-Cevedale  
Guadarrama



n.º 144 265 ptas.

Chogolisa y Broad Peak  
K-2 - Alpes  
Garganta de Holzarte  
Correr por el monte



n.º 145 265 ptas.

Circo de Colomers  
Groenlandia  
Esquí en Queyrás  
Circo de Errazu



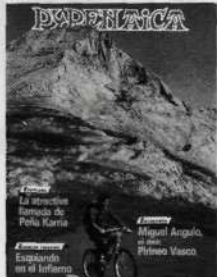
n.º 146 300 ptas.

Cáucaso  
Zariketa  
Mountain Bike  
Escalada deportiva



n.º 147 300 ptas.

Monte Viso  
Alpes-Dolomitas  
Atlas-Calanques  
La Leze-Orientering



n.º 148 300 ptas.

Montes de Burgos  
Peña Karria  
Gasherbrum  
De Sallent a Panticosa



n.º 149 300 ptas.

Aventura antártica  
Regata Marín  
Alpes del Valais (esquí)  
Esquí nórdico en Navarra



n.º 151 315 ptas.

Sierra Nevada Colombia  
Andes 6.000 - Pico  
Cueto-Coventosa  
Deba-Zumalia-Bardenas



n.º 152 315 ptas.

Ruwenzori-Kenya  
Monte Rosa con esquís  
Yugoslavia-Erozzate  
Los hijos del Teide



n.º 153 315 ptas.

Kangchenjunga-Yalung Kang  
Roccos de Colorado  
Pirineos con esquís  
entrevista a Nessner

## OFERTAS (hasta fin de existencias)

Año 1985 (138 - 139 - 140 - 141)	→	800 ptas.
Año 1986 (142 - 143 - 144 - 145)	→	900 ptas.
Año 1987 (146 - 147 - 148 - 149)	→	1.000 ptas.
Año 1989 (154 - 155 - 156 - 157)	→	1.100 ptas.
Año 1990 (158 - 159 - 160 - 161)	→	1.150 ptas.
Lote completo (26 revistas)	→	5.500 ptas.

- Revistas sueltas a su precio.
- Pagos por cheque: añadir 175 ptas.



n.º 154 335 ptas.

Annapurna  
Gorbea y Viso con esquís  
Cortejando al Aratz  
Islandia inexorable



n.º 155 335 ptas.

Encuesta sobre Pyrenaica  
A Venezuela a escalar  
Itxina laberinto Kárstico  
Parapente - Espeleología



n.º 156 335 ptas.

Pilar Oeste del Makalu  
Montañas de Turquía  
Roccos de Idaho  
Pottoka



n.º 157 335 ptas.

Nun - Gasherbrum II  
Peñas de Itxusi  
Esquí de montaña en Cerdeña,  
Pirineos y Turquía

Envía este cupón y el importe por giro postal a:  
PYRENAICA - Apartado 1.594 - 48080 BILBAO  
y recibirás tu pedido a vuelta de correo.

Apellidos y nombre: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 C.P. \_\_\_\_\_ Población: \_\_\_\_\_  
 Deseo recibir:  
 Año 1985       Año 1986       Año 1987  
 Año 1989       Año 1990       Lote completo



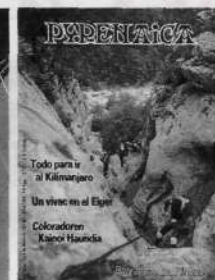
n.º 158 350 ptas.

Cordillera Real de Bolivia  
Del lago Leman al  
Mediterráneo  
Entre Ultzama y Baztan



n.º 159 350 ptas.

Kurt Diemberger en  
Karakorum  
Pirineo Catalán  
Altania/Urederra



n.º 160 350 ptas.

Kilimanjaro  
Sima Tonio-Cañuela  
Sierra de Illón/Ullia  
Barranco de Consusa

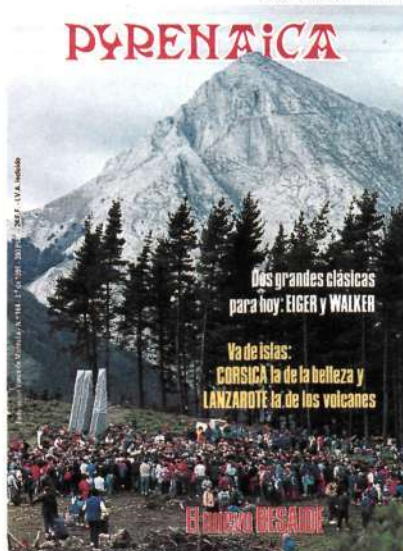


n.º 161 350 ptas.

Cara SW del Everest  
Cañada Real de los  
Roncaleses  
Andes chilenos



Foto: Santi Yaniz.



Momento de la inauguración del nuevo monumento de Besaide, el 29 de Setiembre de 1991.

Redacción y Administración: Alameda de San Mamés, 29-1.º izda. 48010 Bilbao. Teléfono 444 55 45 □ **Presidente:** Pako Iriando □ **Director:** Antonio Ortega □ **Secretaria:** Gotzone Rodríguez □ **Proceso de datos:** Iñaki Ibañez y Amparo Ramos □ **Departamento propio de Publicidad:** c/ Alameda de San Mamés, 29-1.º izda. 48010 Bilbao.

**Jefe de Redacción:** Txomin Uriarte, □ **Equipo de Redacción:** Emilio Hernando, Antxon Iturriza, Txema Urrutia, Jesús M.ª Alquézar, Casimiro Bengoetxea, Carlos Otxoa y Santiago Yaniz.

**Mapas:** Luis Alejos, p. 332. Kepa Labiano, p. 339. S. Zalbide, pp. 342, 343. Antxon Iturriza, pp. 351, 352, 353, 354. Alberto Sancho, p. 359. Josu M. Granja, p. 363. □ **Croquis:** Alberto Sancho, pp. 323, 327. □ **Dibujos:** Alberto Sancho, pp. 364, 365.

**Maqueta:** Sabino de Zalbide □ **Fotocomposición:** Ipar, S.C.L. Particular de Zurbaran, 2-4. 48007 Bilbao □ **Fotomecánica:** Seletest. Moncada, 3. Bilbao □ **Imprime:** Grafman, S.A. Polígono El Campillo. Teléfono 636 34 17. Gallarta (Bizkaia).

**Depósito Legal:** Bl. 858 - 1979. ISSN 0212 - 5676.

# SUMARIO

<b>EDITORIAL. Mendizale, gozatzea nahi baduzu... / Montañero, si quieres disfrutar...</b>	<b>320</b>
<b>Eiger: amets haundiak gordetzen dituen hitz txikia.</b> Pako Iriarte	<b>321</b>
<b>Eiger: un poco de historia.</b> Juanjo San Sebastián.	<b>324</b>
<b>Sueños de juventud.</b> Fernando Ferreras y Kepa Escribano.	<b>326</b>
<b>Esquí de travesía en la más alta de las rutas alpinas.</b> Luis Alejos.	<b>328</b>
<b>Montes de la divisoria Burgos-Cantabria.</b> Kepa Labiano.	<b>334</b>
<b>De Roncesvalles a Santiago en bici de montaña a través del Camino.</b> Juan Manuel Sotillos.	<b>340</b>
<b>Las montañas del río Lijiang.</b> Fotos: Antonio Ortega.	<b>344</b>
<b>Kortsika, ustekabe zoragarria.</b> Iñaki Irazabalbeitia.	<b>346</b>
<b>Corsica, las nieves del Mediterráneo.</b> Antxon Iturriza.	<b>350</b>
<b>En la isla de los volcanes.</b> Txomin Uriarte.	<b>355</b>
<b>Itxulegor, tiniebla y silencio.</b> Josu M. Granja.	<b>358</b>
<b>Mochila y espalda.</b> Kepa Lizarraga.	<b>364</b>
<b>Medio ambiente. Mountain Wilderness: Expedición Free K-2. Problemas medioambientales de la Montaña Vasca. Atxarte. Ascensión en defensa del Aspe.</b>	<b>366</b>
<b>Actividades. Donostia Outdoor'91. Hiru Haundiak 1991, Bostgarren Ibilaldia.</b>	<b>368</b>
<b>NOTICIAS. EMFren albistek. Berriak. Kronika alpina. Liburuak. Bideoak.</b>	<b>370</b>

Los artículos que se publican en PYRENAICA son originales escritos expresamente para la revista. El objetivo de la revista es fomentar la afición al montañismo y por lo tanto se permite la reproducción total o parcial de sus artículos, siempre que se haga constar, de PYRENAICA y el número del que han sido tomados. Agradecemos que se envíe a la revista una copia del ejemplar en que aparezca la reproducción.

# PYRENAICA

PUBLICACION TRIMESTRAL DE LA FEDERACION VASCA DE MONTAÑISMO

V EPOCA AÑO XII  
Se publica desde 1926

EUSKAL MENDIZALE FEDERAKUNDEA

Julio - Agust. - Sept.  
1991 - N.º 164



## Mendizale, gozatzea nahi baduzu...

**M**ENDIRAKO txirringa, mountain bike, BBT, la bici de monte arin eta guztiz inkorporatu da gure haro honen kulturara. Errausten heldu da, eta normala da. Polita da, erakargarria (eta neskontzat sexy ere ba da). Sugerigarri suertatzen da berarekin ibiltzea landetatik pasiatzen, baso-pistak korritzen, urrutiko ostertzetara ailegatzen. Ematen du mendiak ez duela distantziarik jada, eta gure aldamenetara geratzen dela. Eta gainera, gozatuz.

*Benoa, dena ez da gozatzea. Mendira joatea, azken finean, da igotea eta jaistea. Eta mendira igotea txirringaz da maldaz gora korrika igotea bezala, pausua sekula inkargabetu gabe. Amore ematen baduzu bertan gelditzen zara. Eta jatsieretan, maldabeherarik dagoenean, ba zoaz hor zehar tentsioan, eskumuturrak eta hortzak estutuz, dena ahalik eta laisterren amaldu dadin itxaroten, kolpea eman baino lehen.*

*Eta ez pentsatu ere perretxikurik biltzerik, edo argazkirik ateratzerik, edo haitz politen bat lauizatzerik edo amildegiko iturrira ur edatera jaisterik. Zure txirringara loturik sentitzen duzu zure burua, desagertu ez dakizun arduraturik. Eta gainera zurioneko txirringa lepoan duzula etxeratu zaiztekeela jakitun zarela, txirringaren bat okertu bazaizu, edo aldagailuak, frenuak, katea edo urkuilua apurtu bazaizkizu.*

*Beti motxila aldean daramazula egon behar duzu, zaharkin askorekin batera: burubabesa, eskularruak, ura soberan, berokiak eta zira, eta tresna sofistikatua edo. Eta hala ere, euria egiten badu hondaturik etxeraten zara, lokatzez eta zikin-keriaz beterik. Baina gauza bera gertatzen zaizu euria atzo edo herenegun egin bazuen, aspalditik denboraldi txarra izan bada, edo konturatu gabe putzuak eta lokatza izaten direneko leku heze eta hozpelean sartzen bazara. Eta ez zaitez deskuidatu eta galdu jarraitu nahi zenuen norabidea, zeren benetan urrutian agertu eta edozein ordutan ailegatu bait zaitezke etxera, gaez errepidean argirik gabe ibili ondoren.*

*Asuntua ez da amaitu etxera heltzeaz. Txirringa beti garbi eduki behar duzu, estetikagatik eta segurtasunagatik, eta kondizio onetan mantendua. Kalkulatu ezazu txirringa garbitzera eta zaintzera dedikatu behar duzun denbora. Denbora, lekua, ura, trapuak, eta dirua, aldakinetan, konponketetan eta hobekuntzetan. Eta, noski, segurtzat emanda daukazun modeloa zuri eta zure helburuei gehien komeni zaizun eta zaien modeloa dela, zure lauki-tamainuarekin (ipurpeko tuboa eta tubo horizontala) eta gainerako tresneriaren kalitate eta pisuarekin.*

*Labur esanda, argi eduki behar duzu mendirako txirringa erabiliz gero eta handizaleagoak diren plan batzuei bete nahi badituzu, oso egoera fisiko onean egon behar duzula eta kilometro asko pedaleatu behar izan duzula. Hauxe da era bakarra mendira txirringaz igoteko, eta ez txirringarekin. Mountain bike, aktibitate grinagarria eta guztiz eskakorra da.*

*Mendizale, sufritzea nahi baduzu erosi ezazu mendirako txirringa bat.*

## Montañero, si quieres disfrutar...

**L**A bici de monte, mountain bike, BTT, mendi txirringa se ha incorporado rápida y plenamente a la cultura de nuestra época. Ha llegado arrasando, y es lógico. Es bonita, es atractiva (y también para las chicas es algo sexy). Se ve muy sugerente el poder pasear con ella por campas, bajar lomas, recorrer largas pistas, alcanzar lejanos horizontes. Parece que el monte deja de tener distancias y se pone a nuestro alcance. Y además, disfrutando.

Bueno, no todo es disfrutar. Ir al monte, en definitiva, es subir y bajar. Y subir al monte en bici es igual que subir corriendo cuesta arriba, sin poder aflojar nunca el paso. De la que cedés un poco te quedas clavado. Y en las bajadas, en cuanto son un poco pendientes, ahí vas en tensión, con las muñecas y los dientes apretados, esperando que termine todo de una vez, antes de que te pegues el tortazo.

Olvidate de coger setas, de ver flores, de sacar fotos, de trepar una roca bonita o de bajar a beber a una fuente en el barranco. Te sientes atado a tu bicicleta, preocupado de que no te desaparezca. Y además, sabiéndote altamente expuesto a volver a casa con la bici al hombro, si se te ha torcido una llanta, o se te ha roto el sistema de cambios, los frenos, la cadena o la horquilla.

Tienes que ir siempre con tu mochila a cuestas, llevando un montón de trastos: casco, guantes, mapas, agua en abundancia, ropa de abrigo y de agua, herramientas más o menos sofisticadas. A pesar de todo, si llueve llegas a casa hecho un cromo, de barro y suciedad. Pero también te pasa eso si llovió ayer o anteayer, si lleva una temporada de mal tiempo o si impensablemente entras en una zona húmeda, sombría, en la que siempre hay charcos y barro. Y no te despistes y pierdas el itinerario que querías seguir, porque puedes aparecer lejísimo y llegar a casa a cualquier hora, después de acabar circulando de noche por la carretera, sin luces.

La cosa no se ha acabado al llegar a casa. Tienes que tener la bici siempre limpia, por estética y por seguridad, y mantenida en perfectas condiciones. Calcula el tiempo que tienes que dedicar a limpiarla y cuidarla. Tiempo, sitio, agua, trapos y dinero, en repuestos, arreglos y mejoras. Y, naturalmente, dando por supuesto que el que tienes es el modelo adecuado para ti y tus propósitos de actividad, con tu tamaño de cuadro (tubo de sillín y tubo horizontal) y la calidad y el peso del resto del equipamiento.

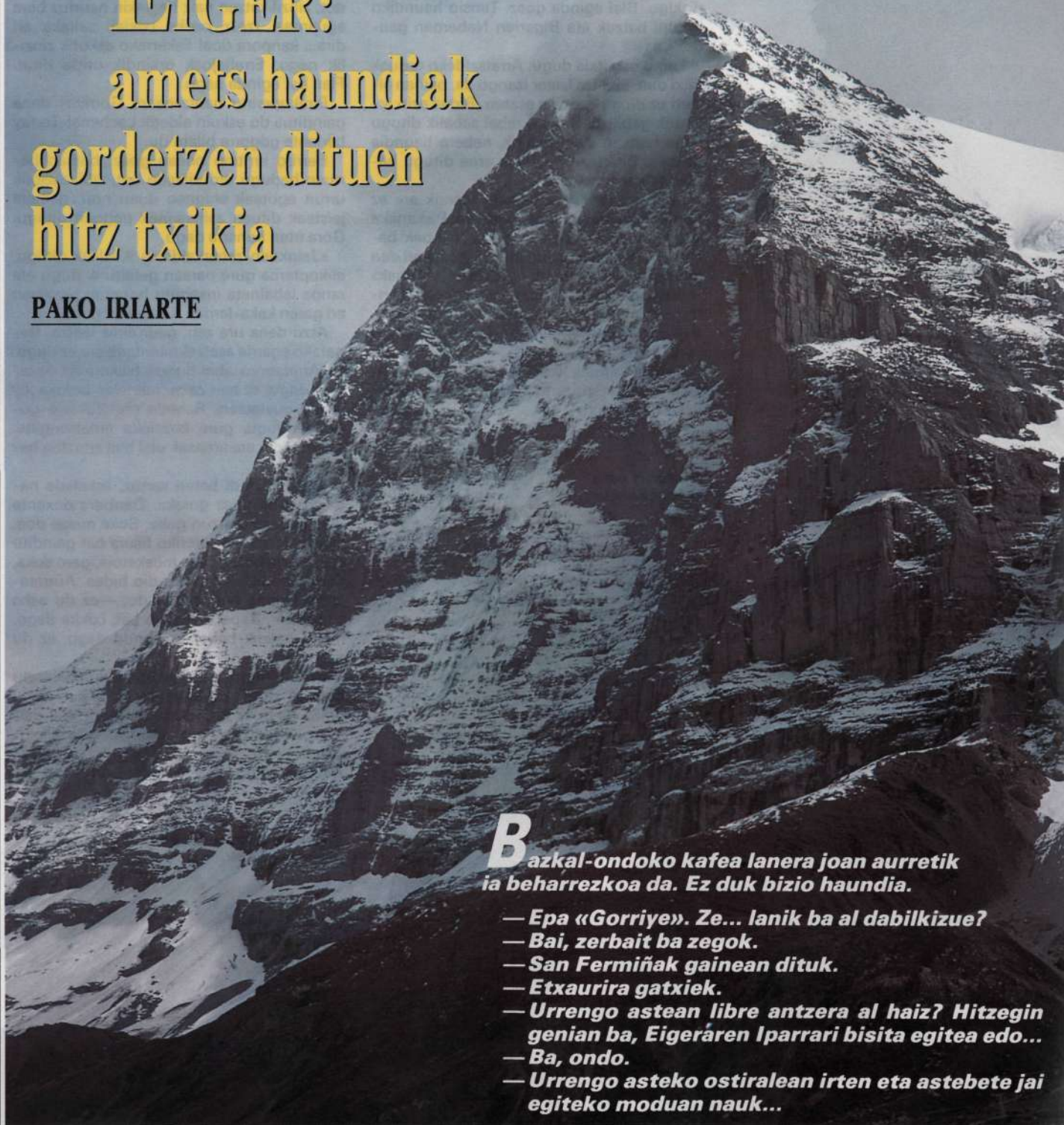
En resumen, ten claro que si quieres cumplir unos planes cada vez más ambiciosos con la bici de monte, tienes que estar en muy buena forma física y haber pedaleado muchos kilómetros. Es la única forma de subir al monte «en» bici en vez de subir «con» la bici. La mountain bike es una actividad apasionante y muy exigente.

Montañero, si quieres sufrir cómprate una bici de monte.



# EIGER: amets haundiak gordetzen dituen hitz txikia

PAKO IRIARTE



**B**azkal-ondoko kafea lanera joan aurretik ia beharrezkoa da. Ez duk bizio haundia.

- Epa «Gorriye». Ze... lanik ba al dabilkizue?
- Bai, zerbait ba zegok.
- San Fermiñak gainean dituk.
- Etxaurira gatziek.
- Urrengo astean libre antzera al haiz? Hitzegin genian ba, Eigeraren Iparrari bisita egitea edo...
- Ba, ondo.
- Urrengo asteko ostiralean irten eta astebete jai egiteko moduan nauk...

Foto: Antxon Iturriza.

**G**RINDELWALD-era arratsaldean iristen gara, gure begiak pareta beltz horren bila dabiltza, baina lainoak hartua dute. Denda jarri orduko udako ekaitza. Wetterhorn-etik Eiger-eraino ikusten dugun barrera natural honek, egunez lainoak biltzen ditu, arratsaldez trumoi,

#### **Eigerwand.**

tximista eta euri festa egiteko. Han goian berriz, txingorra, elurra... auskalo. Iluntzean, eguna argitu egin du, udako egun buka-ezin hauetako bat dugu. Ekai-

tzak gaua zekarrela zirudien, baina eguzkiak ba du denbora oraindik eguna alaitzeko.

—Ze arraio! Ekaitz hauetako bat pasatzeko ba diagu indarra, —diogu elkarri.

Aurreneko trenean Kleine Scheidegg-era igotzen gara, egun zoragarria egiten du. Ze-



laiak, aurreneko pendizak, bakoitzak berean igotzen ditugu. Enkordatu eta Hinterstoisser zeharkaldia erraz pasatzen dugu. Elur asko dago eta harkaitz gainean ur fin bat jeisten da. Lehenengo Neberoa garenean lainoak elkartzen hasiak dira. Pareta nahiko etzan batek jarraitzen dio. Aseguru onik ezin dugu ipini eta ikulondoetatik ur txorroak irteten dizkigu. Blai eginda goaz. Tensio haundiko luzaldi batzuk eta Bigarren Neberoa gaude.

Laino oso itxia dugu. Arratsaldeko orduak iritxi dira. Ekaitza laster izango da, baina elkarri ez diogu ezer ere esaten. Bidea ezin arkiturik gabilta. Begiak zabal zabalik ditugu laino hartean ikusi nahirik, nebero haundia da hau. Bitartean belarriak erne ditugu harrien txistuak neurtzen.

Ez dugu ezer jan, baina goserik ere ez dugu. Buru-belarri lanean gaude. Piskanaka eguna hobetzen hasten zaigu, lainoak bakanitzen. Bidea bila dugu eta iluntzen ari den bitartean «Eriotzaren (Erioaren) Bibak» —eraino eltzen gara. Lumazko txamarra jantzi, zerbait jan, sokaz hamaka morura inguratu eta «Aupa ambiente, que la noche es corta!»

Behean argiak ikusten ditugu, han behean nonbaiten izango dira Kontxi eta Ander, konplizeak!

◀ **Hinterstoisser zeharkaldian.**



## Bigarren egunean

Bostetan martxan jartzen gara. Hirugarren Neberoa pasatu eta Rampan gara. Izotza dago harkaitz gainean, luzaldi gogorrak dira. Seguruetatik tiraka goaz, desplome batek gelditzen nau. Ezkerreko eskutik tiraka esku-bia luzatu dut eta ozta-ozta friend bat sartu dut, zinzilikatzen naiz begiekin neurtuz bere aguantea. Izotz puska txikiak saltaka ari dira... kanpora doa! Eskerreko eskutik zinzilik nago, Erreflejoak oraindik ondo ditut. Flan bat eginda nago.

Errekuperatu nahizenean, Gorriyek dena gainditua du eskuin aldetik Lachenal-Terray bariante gogorra bilatu du.

Berrito erritmo onean goaz, baina barruan badugu urduritasun bat, zibilizaziotik urrun egoteak eragiten duen hori, gainera jeistek dituen zailtasunak gogoan ditugu. Gora irten beharra dago.

«Jainkoen zeharkaldian» ikusleak ditugu, elikopteroa gure parean gelditurik dugu eta ranpa labaineta inseguru honetan pasatzen ari garen kaka-larriak ikusten ari dira.

Atzo dena ura zen, gaur aldiz izotza. Benetako egarria asetzeko tantarik ere ez dugu.

«Armiarma» ahal dugun biskorrena pasatzen dugu, ez bait zaigu harriekin boloka jolastea gustatzen. Rabada eta Navarro gogoan ditugu, gure bezelako ametsengatik asken indar eta arnasak utzi bait zituzten hemen.

Kanal haundi baten sartuz, eskalada nahastuan ba goaz goraka. Denbora dexente daramat ezer entzun gabe. Soka makal doa. Gorriyek izotzez beteriko fisura bat gainditu du, klabija baten pasa mosketoia, gero soka, desplome batek moztzen dio bidea. Aurreratzeko klabija bat sartzen du, —ez du asko kantatu—, Bapatean. Orro bat, ixikita dago, metro batzuk beherago, ondo dago, ez du ezer.

Urduri nago, ni noa orain, konzentratu beharra dut, abstraitu eta eskalatu, poliki poliki metroak arrapatuz. Seguru gutxi gainera... luze joaten zait... Gorriyei oraindik luzeago... noizbaiten reunioa montatzen dut. Hau duk gogoa pareta hontatik irteteko!!!

▼ **Bigarren Nebero bidean, plaka labainak.**







**Bigarren Neberoa.**

Trabesia, rappel pendular bat, aurreneko ur tragoak eta eguzki izpiak aurkitzen ditugu irteerako kanal azpian.

Hiru luzaldi eta gaina hortxe bertan antzematzen da dagoela. Azkenengo elur malda eta arista buka-ezinezkoak egiten zaizkigu. Tripajan eta urduritasunak desagertu dira, gailur usaina dario honi.

Gailurrean, kamarak blai eginda ditugu, ez dugu ia argazkirik atera. Badaezpadaere, bota bi argazki beharrezkoak eta denborarik ez dugu galdu behar gaua gainean dugu eta. Gure ahaleginak bertan behera usten ditugu eta repisa baten gaua pasatzen dugu Eigergletscher-eko argiak begira.

Urrengo goizean, txokolatea kroasanekin, trena, eguzki beroa, Kontxi, Ander... Gorriye eta biok umeak errege egunean bezala... Ankatako behatzak txindurriturik dizkiat... ez duk ezer. ■

## RESUMEN

### *Eiger: una palabra corta que esconde sueños largos*

**C**OMO siempre, hace malo en Grindelwald. Urge esperar. En cuanto sale el sol, el primer tren a la Kleine Scheidegg y empieza la danza con los alicientes habituales: presas mojadas, nieve helada, clavijas que saltan ... Pero, poco a poco, la enorme pared va quedando atrás: la Hinterstoisser, los tres neveros, la Rampa, la Araña. En las Fisuras de Salida Gorriye se pega un vuelo. No pasa nada. Un rato después la ascensión se ha completado y los dos azpeitarras preparan su segundo vivac cerca de la cumbre.

## FITXA TEKNIKO

### Igoera egunak:

1990 Uztailak 15 eta 16.  
Gure ustez hobe da Abustu erdi aldera egitea, baina egunak ez dira nahi direnean izaten.

### Materialak:

Izotzeko eskalada da batipat. Harkaitzeko paso gogor batzuk ditu. Partaren egoera eta gure prestaketa gogoan izanik aukeratu genituen ekipoa hau da:

### Arropak:

Forro polar trajea.  
Euritako txamarra.  
Lumazko txaketa (gaua pasatzeko).  
Plastikozko botak.  
Polainak.  
Guanteak, 2 pare (errekanbioak).  
Gorroa.  
Kaskoa (oso beharrezkoa).

### Eskalada ekipoa personala:

Mailu pioleta.  
Pioletak.  
Kranpoiak.  
Baudrierra.

### Eskalada ekipoa generala:

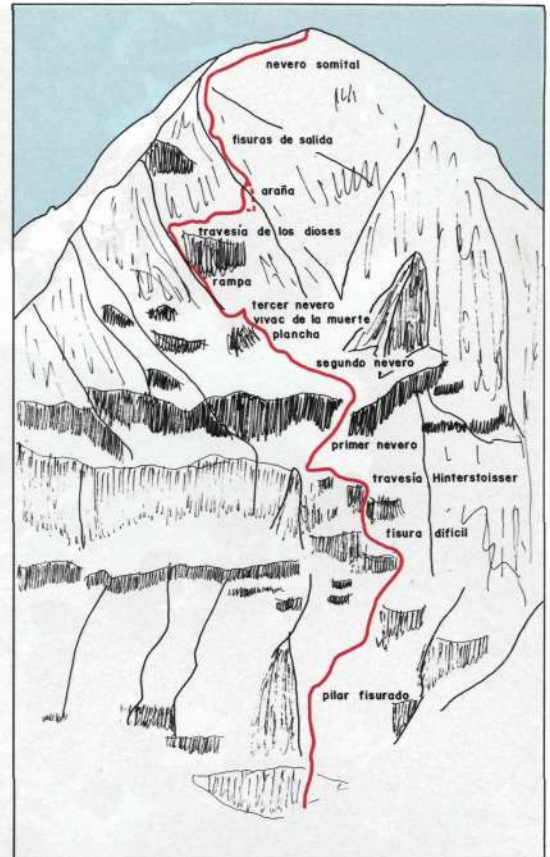
Sokak 120 m. Ø 7 mm.  
Izotzetako klabijak... 6.  
Klabija unibersalak... 2.  
Klabija U... .. 2.  
Friend-ak 1-2-3.  
Fisurero sorta bat.  
Zintak.

### Janariak:

Bitamina eta mineralak urarentzat.  
Gailetak, txokolatea, gaztaia, ... kaloriak bi egunerako. Baina egia esan ez genuen asko jan.

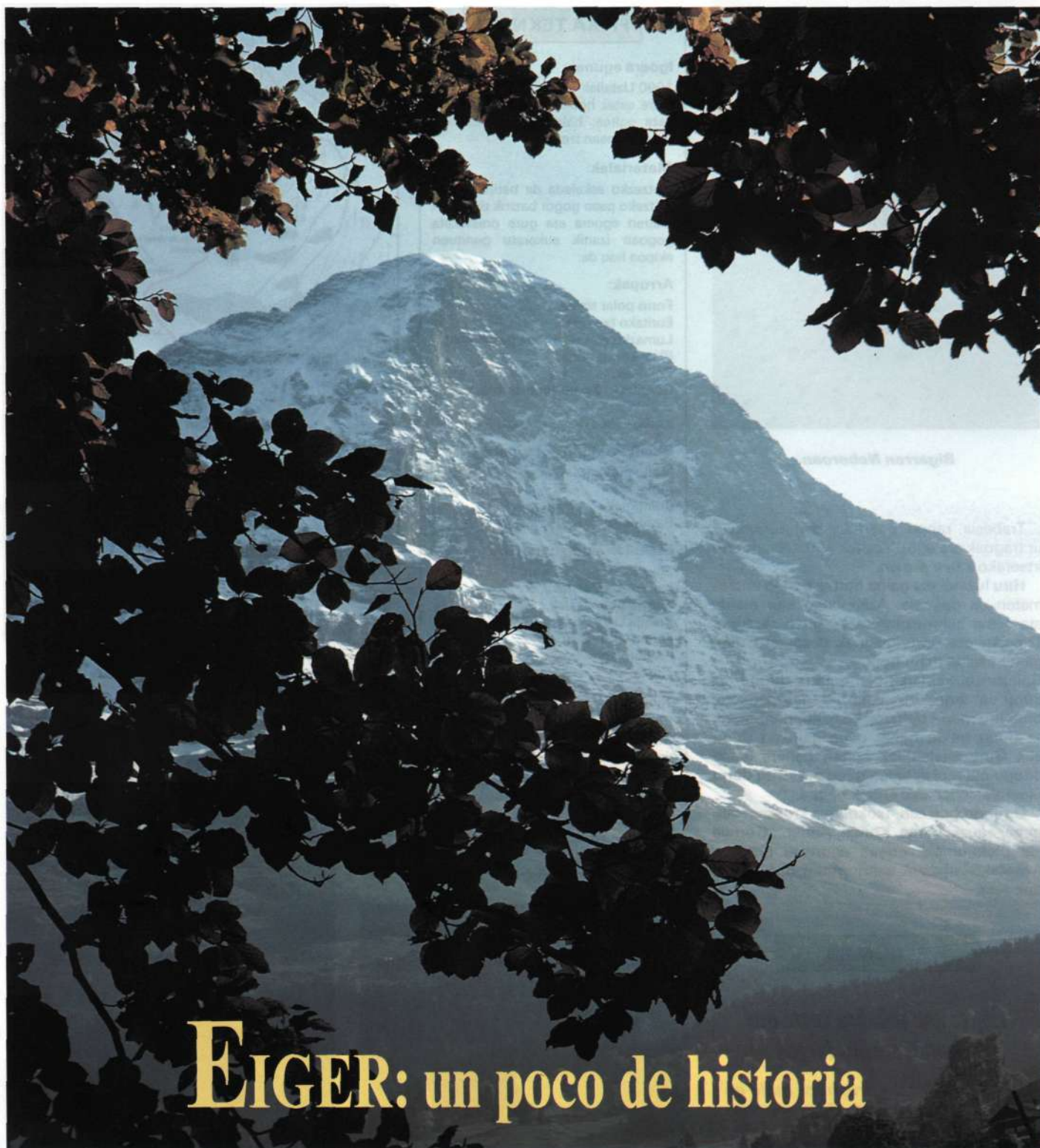
### Eskalatzaileak:

PEDRO ARANBARRI «GORRIYE»  
eta PAKO IRIARTE. Azpeitiko Lagun Onak M.B.-koak.



«Gorriye» eta Pako gailurrean.





# EIGER: un poco de historia

Foto: Antxon Iturriza

JUANJO SAN SEBASTIAN

**L** A primera referencia a este nombre de «Eiger» data de 1252, y aparece en un documento redactado en latín que, delimitando la extensión de una parcela de terreno, precisa que se extiende hasta la base del «Egere» (ogro).

¿Quién, siendo niño, no oyó contar cuentos en los que aparece el temible ogro?

«Nuestros» ogros, a falta de grandes montañas en las que instalarse, lo hacían en los bosques, más cercanos a nuestro entorno, pero en las regiones más alpinas de Suiza, donde éstas abundaban, los ogros europeos, siempre de mayor nivel que los nuestros, habitaban en sus cimas, o al menos así lo creyeron los campesinos suizos hasta principios del siglo XIX, de la misma manera que sherpas y tibetanos creían hasta mucho más tarde en los misteriosos yetis.

Pocas montañas europeas han recogido

en torno a sí tantas pasiones, tantas rivalidades, envidias o mezquindades, tantos episodios heroicos, felices o trágicos en la medida tan intensa en que lo ha hecho el Eiger y, seguramente, ninguna otra ha marcado tanto y a tantos niveles, el final de una época. Vamos por partes, empezando por un dato previo:

De las treinta y nueve grandes cimas vírgenes ascendidas en los Alpes entre 1854 y 1884, nada menos que treinta y una, lo fueron por británicos distinguidos que extendían así sus aires imperiales por los lugares aún «inconquistados» del Viejo Continente.



te». Pues bien, no fue ningún británico, sino un irlandés, Charles Barrington, acompañado de dos guías locales, Christian Almer y Peter Bohren, quien alcanzó por vez primera la cima del «Ogro» el 11 de agosto de 1858.

En 1864, con la cuarta ascensión absoluta a esta montaña se registra también la primera femenina a cargo de miss Lucy Walker que, según cuentan, no bebía durante sus actividades alpinas más líquido que champán. Lucy Walker, también se convirtió más tarde en la primera mujer en escalar el Cervino.

No cerraremos este pequeño anecdotario sin mencionar una ascensión realizada cerca

años más tarde, la suroeste; en 1921 aparece por primera vez un japonés, Yuko Maki, en la historia de esta montaña. Maki, junto a dos guías de Grindelwald asciende por la arista Mittellegi, que aún se encontraba sin escalar, a pesar de que en 1885 fue utilizada como ruta de descenso por un grupo suizo. Sólo quedaba la cara norte, pero aún pocos podían imaginar su trazado definitivo incluso, hasta varios años después de que Lauper, Zürcher, Knubel y Graven lo hicieran por su arista nordeste en 1932, expresando entonces su orgullo por el hecho de que «un grupo exclusivamente suizo hubiese vencido la Norwand, el último gran escollo del Oberland Bernés».

Pero a mediados de esta década comenzaron a aparecer por Grindelwald unos cuantos jóvenes, en absoluto apreciados por los engrifados guías suizos. No sólo no eran de su país (venían de Alemania, Austria, y algunos pocos de Italia), sino que ni siquiera procedían de aristocracia o familia acomodada alguna; eran simples trabajadores, cuando no parados. Consecuentemente, no se alojaban en hoteles ni contrataban guías y, por si fuera poco, traían una idea tan absurda como imposible que, en palabras de un periodista de la época no suponía sino «una burla de lo que es la escalada clásica en montaña»: escalar por su mismísimo centro el mayor abismo de los Alpes, la Pared Norte del Eiger. Más lejos aún fue el coronel Strutt, presidente entonces del Club Alpino Británico, para quien la cara norte ya estaba superada por Lauper y sus compañeros. Strutt llegó a escribir que «la Eignorwand sigue obsesionando a casi todos los tarados mentales del mundo entero; el primero que culmine la hazaña puede estar seguro de que habrá alcanzado la más necia variante desde los inicios del montañismo».

Como queriendo dar la razón a todos aquellos detractores, la tragedia cayó una y otra vez sobre quienes se atrevían a intentar la «Norwand», hasta el punto de que las autoridades de Berna llegaron a prohibir formalmente su escalada, prohibición que se mantuvo vigente durante un año, pero que en absoluto fue respetada:

Sedlmayr y Mehlinger perecieron en 1935, a unos 900 metros de la base, en el punto hoy conocido como «Vivac de la Muerte», y Rainer, Angerer, Kurz y Hintertöisser un año más tarde, protagonizando la historia más dramática de cuantas ha conocido el Eiger. En 1937 muere Gollackner, austríaco de 19 años mientras recono-

cía el hipotético trazado de la norte desde la Ruta Lauper, y a principios de verano del 38, los italianos Sandri y Menti fueron, probablemente, arrastrados por una avalancha.

No volvió el Eiger a conocer nuevas tragedias hasta casi una veintena de años más tarde, pero en cambio aquel verano de 1938 la pared norte fue, por fin superada por cuatro alpinistas, dos austríacos, Heckmair y Vörg, y dos alemanes, Harrer y Kasparek. Los cuatro fueron cortejados como héroes, primero en Kleine Scheidegg, sobre Grindelwald, y después en Alemania, donde les recibió y felicitó personalmente el mismísimo Adolf Hitler. Pero aún después del triunfo no todo fueron alabanzas. En el resto de los países, muy especialmente en el Reino Unido, aquello no podía digerirse tan pronto, ya que en muchas polémicas se había presentado el tema del Eiger burdamente politizado. La razón estaba con ellos, no podía estar con los nazis, y así el *Alpine Journal* reconocía la destreza, resistencia y modestia «de los cuatro hombres para seguidamente afirmar que aquella hazaña» poco o ningún interés tiene desde el punto de vista del montañismo, porque la «verdadera» vía de la Pared Norte del Eiger fue la abierta en 1932 (la ruta Lauper).

## La pared de la muerte

La Segunda Guerra, en cuyo curso perdió la vida Vörg, hizo olvidar al Eiger durante largos años. En 1947, Lachenal y Terray realizaron la segunda ascensión a esta pared, con dos vivacs, uno menos que los primeros, y en este mismo año, los suizos Gottfried Jermann y los hermanos Hans y Karl Schlunegger escalan la «Norwand» por tercera vez, con sólo un vivac. Por fin, la cuarta ascensión, realizada en 1950 por los austríacos Waschak y Forstenlechner, supone la primera sin vivac, horario aún muy poco habitual en nuestros días.

Los españoles no entran en la historia del Eiger hasta 1963, y también lo hacen de forma trágica: en agosto de ese año mueren de agotamiento y frío los aragoneses Rabadá y Navarro, en el punto conocido como «La Araña», muy cerca ya de las pendientes cimeras, durante su cuarto día de escalada; en 1964 los catalanes Anglada y Pons llevan a buen término la escalada con tres vivacs, y en 1969 son los madrileños Pérez de Tudela y Carlos Reguero los que realizan la segunda nacional en cinco días. Los catalanes Camprubí y Pérez-Gil realizan la tercera, a principios de los setenta.

Desde entonces, el Eiger fue escalado por otras dos cordadas, madrileña y catalana respectivamente, hasta la primera ascensión vasca, a cargo de Iñaki Aldaia y Martín Zabaleta, que la hicieron en 1984 con dos vivacs. La segunda vasca la protagonizaron Marcelino Noal, Pepe Tubilleja y Luis Javier Ovejas en setiembre del 88, con dos vivacs, coincidiendo con el que suscribe, siendo la tercera la realizada por José Luis Urzuriaga, de Gernika, y Molinero, de Markina.

La cuarta es, por fin, la que aquí se relata. ■



Foto: Pedro Aranbarri «Gorriye».

**Pako Iriarte al comienzo de las dificultades, en la cuarta ascensión vasca realizada con Pedro Aranbarri «Gorriye», el 15 y 16 de julio de 1990.**

### ◀ Eigerwand.

de veinte años más tarde por otro inglés, el aristócrata Peter Campbell. Como los demás hasta entonces, también siguió la ruta del flanco oeste del Eiger, sólo que Campbell... era ciego desde su adolescencia.

## Combates por el Eiger

En muchos años no volvió a darse noticia alguna comparable, si bien, poco a poco el Eiger había ido acumulando interesantes novedades desde aquella primera ascensión: en 1876 se sube la arista sur, ocho



*Las Grandes Jorasses, al fondo, desde Montenvers.*

Foto: Oskar Lopez.



**17** de Julio. Entre prisas, nos cercioramos de que la previsión del tiempo es buena y por la tarde cogemos el tren de Montenvers. Este, repleto de turistas, nos introduce en un mundo de gigantes de piedra y de hielo: la Mer de Glace y su contorno. Tras dos horas de camino y tras equivocarnos en varias ocasiones llegamos al refugio de Leschaux, en el glaciar del mismo nombre. Aquí encontraríamos a mucha gente con el mismo objetivo que nosotros; el espolón Walker de las Grandes Jorasses. La guarda del refugio alucina con nosotros y al enterarse de nuestras edades pone cara rara como diciendo que no sabemos dónde nos metemos. Bueno, quizás tenga razón.

**Una reunión desde  
▼ la travesía del 2.º nevero.**

## Sueños de juventud

**FERNANDO FERRERAS y KEPA ESCRIBANO**

**¡Q**UÉ difícil es enfrentarse a un sueño! Bueno, llevamos todo el mes en Chamonix, soñando sueños de altitud en los que nos damos cuenta de nuestras probabilidades. A pesar de ello tememos comenzar.





## Una de piedras

Nos levantamos a las 2 de la madrugada y tras desayunar nos largamos todos lo más deprisa posible hacia el pie de la pared. En este punto y tras una hora desde el refugio encontramos una corta, pero vertical, rimaya que muchos, al llevar poco material de hielo, tardamos bastante en superar. Se me cae el casco y empiezan a caer piedras. Mientras miro a Fernan, que asciende primero, de la negrura de la noche me alcanza una pelota de hielo en toda la cara. Sin casco ni material de hielo, con la cara ensangrentada y sobre todo con diez sujetos por encima tirando de todo, decidimos bajarnos. Optamos por que yo bajara por material y así llamar a Eskerne, y Fernando se quedaría en Leschaux (con la rubia). Bajo corriendo hasta Chamonix y paso abajo un día entero

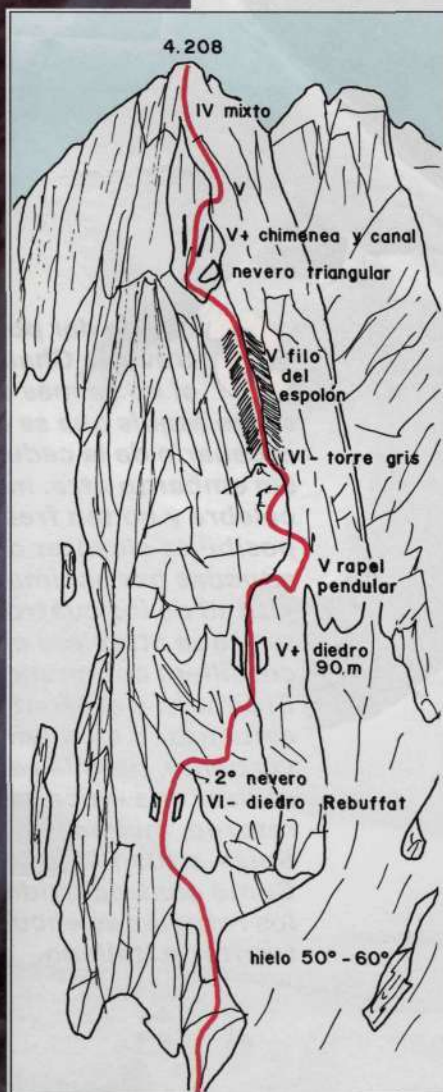


Foto: Fernando Ferreras.

### Kepa bajo el diedro Rebuffat. 2.º largo.

recolectando material y comida. También telefono a casa y aprovecho con toda la cuadrilla para meternos una soberana pa-paada, obsequio de nuestros amigos de Durango. Subo al día siguiente y volvemos a dormir en Leschaux. ¡Fenomenal! mañana sólo vamos a ir cuatro y así no tendremos que soportar colas ni piedras.

Foto: Kepa Escribano.



## Salir por arriba

Sin comerlo ni beberlo, y en el transcurso de unas horas, nos encontramos ya en el comienzo de la roca, tras haber flanqueado unos cientos de metros de hielo cochino (50-60°).

Empezamos la roca y después de unos largos fáciles llegamos al diedro Rebuffat (VI-). Seguimos subiendo en diagonal hacia el segundo nevero y desde éste en vertical hacia el diedro de 90 m (V+). Escalamos en zig-zag hasta el rapel pendular que es precedido por una cornisa muy rara, que atravesamos hacia la derecha. Seguimos recto un corto desplome (V) y un precioso sistema de fisuras (VI-). Llegamos al final de la Torre Gris en donde cogemos un espolón a la derecha. Se hace tarde y la noche nos cogerá de improviso, a las dos únicas cordadas en una estrecha repisa. Aquí

aguantaríamos el frío de la noche hasta el amanecer, que también llega de improviso. Al fin empezamos. Ascendemos un largo hasta el nevero triangular en donde paramos a sacar el material de hielo. Al sacar los pinchos se le cae a Fernan la mochila, espolón abajo. Ya no nos queda más remedio que salir por arriba y ¡menos mal que teníamos las botas puestas! Seguimos ascendiendo por la Torre Roja, cuyas mayores dificultades son una canal con mixto (V+), una bonita placa bien pitonada y otro largo más de V que, tapizado de verglass, nos obligaría a progresar en artificial. Tras un espolón final, de cien metros, llegamos a la cumbre donde nos abrazamos.

La bajada es mortal: bajamos los 2.500 metros de desnivel corriendo, en dos interminables horas. Agotados, llegamos a la caída de la noche a la carretera, donde hacemos dedo en dirección a Courmayeur. Nos paran unas italianas, al de una hora, que nos llevan a cenar a su casa, nos arreglan los papeles de la aduana (Fernan no tenía carnet, se le había caído con la mochila) y nos depositan en Chamonix. A las tres de la mañana llegamos al camping de la Pierre d'Orthaz, donde todos nos miran como si viniéramos de un sueño.

—¿Y de dónde venimos si no...? ■

## FICHA TECNICA

**Grandes Jorasses:** 4.208 m.

**Vía:** ESPOLON WALKER.

**Dificultad:** MD Sup.

**Desnivel:** 1.200 m.

**Horario:** 12 a 15 horas.

**Punto de partida:** Refugio de Leschaux.

Vía prácticamente equipada. Aconsejables fisureros y friends, la vía se puede hacer en su mayor parte ensemble, como hicimos nosotros.

Ascensión realizada los días 19 y 20 de Julio de 1990 por FERNANDO FERRERAS (Putxi) y KEPA ESCRIBANO (Piter).

## Unos datos de la Walker

«**E**N la amplia y misteriosa cara N (de los Grandes Jorasses) la naturaleza ha indicado claramente el camino. El espolón N, que parte del punto más bajo y asciende recto a la cumbre, está hecho para los escaladores. Mide 1.200 m de altura y es a la vez sólido y airoso.» Así empieza Gastón Rebuffat su descripción de la vía en «El macizo del Mont Blanc, las cien mejores ascensiones». Y Rebuffat conocía muy bien la Walker, a la que denominó como «el más bello de los sueños de ascensión».

La Walker fue el último de los «Tres Grandes Problemas de los Alpes» que se resolvió. En 1931 se había hecho la Norte del Cervino. En julio de 1938 se subió a la Norte del Eiger. Los días 4, 5 y 6 de Agosto de aquel mismo 1938, Ricardo Cassin acompañado por L. Esposito y U. Tizzoni abrieron para siempre esta hoy, ya, clásica ascensión.



## ESQUÍ DE TRAVESÍA

# Esquí de travesía en la más alta de las rutas alpinas

LUIS ALEJOS

**S**E suele dar por supuesto que la travesía Chamonix-Zermatt es el no va más de las marchas sobre esquís que se desarrollan en el escenario de la cadena alpina. Existe sin embargo otra, mucho menos célebre y no tan frecuentada, que posibilita alcanzar diversas cumbres situadas por encima de la mítica altitud de los cuatromil metros. Es la ruta que atraviesa el sector de la cordillera comprendido entre el Breithorn y el Monte Rosa. Cabe comenzar o concluir en una u otra vertiente, pero la ventaja de poder utilizar una única base de partida y retorno, inclina la balanza hacia Suiza, situando la meta en Zermatt. Como contrapartida, la mayoría de los refugios se encuentran en territorio italiano.



## 1.ª jornada: Refugio del Teodulo

En Tasch (1.450) cogemos el tren cremallera de Zermatt (1.600), cruzando su calle central hasta encontrar el teleférico que conduce a Furi (1.850) y Trockener-Steg (2.940). Es el momento de ponerse los esquís y empezar a caminar sobre el Glaciar Alto del Teodulo, siguiendo la línea de los arrastres. Superada la pendiente inicial, el largo y suave recorrido, amenizado con la visión del Cervino, conduce al Paso del Teodulo (3.300), utilizado como vía de comunicación desde la antigüedad. Encima destaca el Refugio del Teodulo (3.317) (2,00).

Partiendo de Cervinia (2.000) y utilizando el teleférico de Testa Grigia (3.480), el acceso al refugio constituye un breve descenso. Muchos grupos suprimen la etapa inicial, recurriendo al teleférico del Klein Matterhorn, más elevado (3.820) que el de la concurrida Aiguille du Midi. Dicha variante permite ganar un día, mas puede resultar contraproducente si no se dispone de aclimatación previa.

## 2.ª jornada: Breithorn

Volvemos a seguir el trazado de los remontes hasta las inmediaciones del complejo de Testa Grigia, cruzando entonces el Plateau Rosa para dirigirnos por las pistas de esquís hacia el Klein Matterhorn. Sin llegar, nos desviaremos al extenso Breithornpass (3.824) (2,30), donde coincidimos con los grupos procedentes del teleférico. Es el momento de abandonar las pesadas mochilas y perder de vista las torretas metálicas, prosiguiendo el ascenso en amplio zigzag por la despejada ladera Sur del Breithorn (4.164) (F) (3,30).

Al retornar, por debajo del Breithornpass trasponemos un pequeño resalte que requiere atención si aparece una grieta abierta. El largo flanqueo descendente bajo la muralla meridional del Breithorn concluye (3.700) cerca de la depresión del Schwarztor (3.731), donde se encuentra el refugio-vivir Cesare y Giorgio (3.750). Ganando de nuevo altura en dirección al Pollux, tras sortear sus rocosas estribaciones (3.800), dando vista al Paso di Verra o Zwillingsjoch (3.845), nos deslizamos por la lengua del Glaciar Grande di Verra, pasando bajo enormes seracs antes de encontrar el Refugio del Valle d'Ayas (3.425) (F) (5,30). Su reciente entrada en servicio evita el descenso al Refugio Mezzalama (3.000).

## 3.ª jornada: Castor

Volviendo sobre nuestros pasos hasta las proximidades del Zwillingsjoch, emprendemos el ascenso de la cara Oeste del Castor; la pendiente es fuerte, las condiciones de la nieve variables, y es preciso acercarse a for-



**Pared de hielo en el Gran Glaciar de Verra.**



**El cresterío del Castor, con la Cabaña Quintino Sella en primer plano.**

maciones de seracs donde aflora el hielo. El prolongado zigzag concluye en el entronque con la denominada Cola del Castor (cresta SO), siendo preciso cargar con las tablas para superar el erguido resalte cimero (4.228) (PD) (3,30).

Salvando una pequeña depresión, pasamos por la aguda arista SE al cercano Felikhorn (4.174), de donde es factible deslizarse por el atormentado Glaciar de Zwillings hacia el Refugio del Monte Rosa. Al volver a colocarnos los esquís avanzamos con precaución hasta el extremo de la cresta. El refugio aparece al Sur, sin que aparentemente ningún obstáculo impida dirigirse a él en línea recta; pero si lo intentásemos quedaríamos colgados sobre unos escarpados seracs.

El itinerario correcto discurre por una corta y espinada pendiente de hielo que mira al Liskamm Occidental. Una vez abajo se gana una cota secundaria (4.093) situada encima del Felikjoch (4.069), dando así con el pasaje que permite deslizarse al Glaciar di Fe-

lik. Tras la pronunciada pendiente inicial, el terreno se suaviza considerablemente, formando una amplia meseta glaciar que se extiende hasta el Refugio Quintino Sella (3.585) (PD) (5,00).

## 4.ª jornada: Pirámide Vincent

Variando ligeramente el rumbo respecto al itinerario de llegada, volvemos a elevarnos por las suaves pendientes del Glaciar di Felik. Tras salvar una pequeña depresión superamos la loma de acceso al sector occidental del glaciar del Lis. Aquí perdemos de nuevo algo de altura para enlazar con los campos de nieve situados al pie del Felikjoch y la imponente barrera del Liskamm. Al remontar el contrafuerte meridional del Liskamm Oriental seguimos una nítida huella donde apenas caben las dos tablas. Ese trazado preciso forma una línea quebrada, suavizando la pendiente mientras nos conduce al Paso del Naso (4.100) (PD) (3,00).



### **Cruzando la cabecera del Glaciar de Grenz, bajo los seracs del Parrotspitze.**

Avistamos entonces el profundo circo de la otra rama del Glaciar del Lis. Para bajar al fondo hay que deslizarse entre seracs por una ladera muy pronunciada con hielo y grietas. Es el tramo más delicado del conjunto de la travesía. Al llegar a la base (4.000) se da un rodeo bajo los desplome del Liskamm, pasando entre los bloques desprendidos de las cornisas.

Al volver a ganar altura tomamos como referencia el rocoso espolón del Balmenhorn (4.167), enclavado al pie del airoso Corno Nero. En su cresta hay una imagen religiosa y un refugio-vivac. Flanqueando dicho espolón se accede a la ladera NO de la Pirámide Vincent (4.215) (PD) (4,30), cuya cumbre se alcanza con esquís. Deslizándose por el mismo lado y prolongando la bajada a través del Glaciar del Lis, se llega al descomunal Refugio Gnifetti (3.648) (F) (5,00), anclado en el contrafuerte que separa los glaciares de Lis y Garstelet.

### **5.ª jornada: Cabaña Margarita**

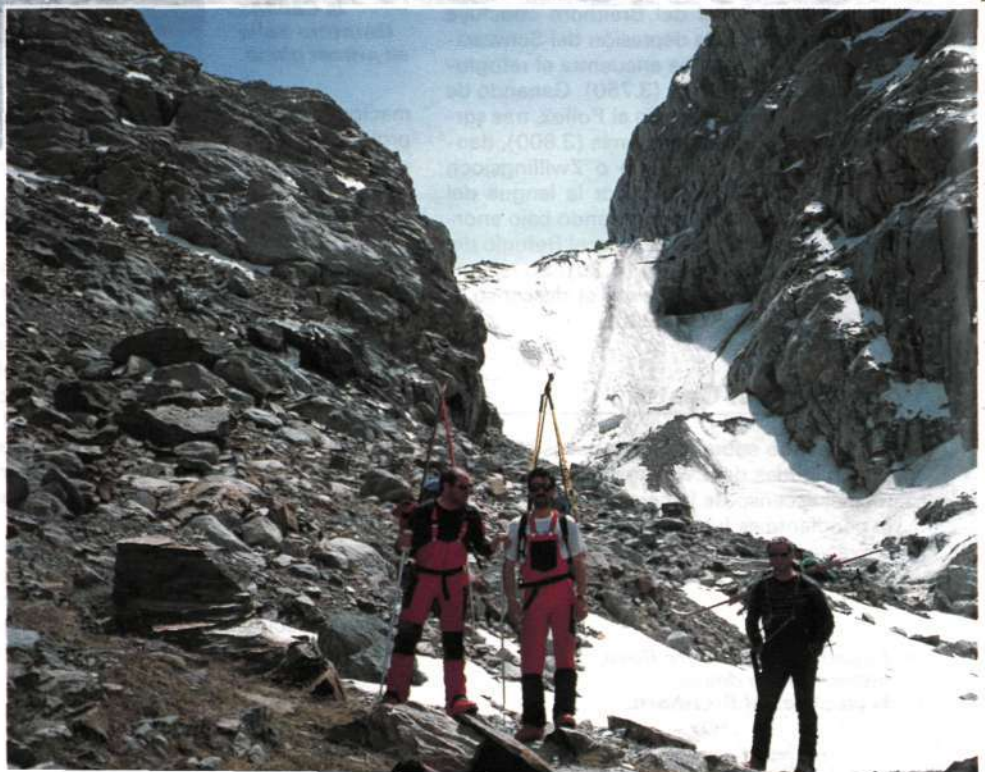
Dando marcha atrás sobre las huellas de la víspera, volveremos a pasar bajo el islote recoso del Balmenhorn. Nos dirigimos al Lisjoch (4.151), pero como su punto más bajo es impracticable por la vertiente opuesta, pasaremos por la difusa depresión (4.246) (F) (2,00) ubicada al pie del Ludwigshöhe. Al penetrar en la cuenca del Glaciar de Grenz perdemos algo de altura, flanqueando entretanto la cara Norte del Parrotspitze.

Desde el fondo de la cubeta (4.200) subiremos la cóncava ladera que se eleva hacia el Colle Gnifetti (4.452), orientándonos antes de llegar al refugio que destaca en la cúspide de la Signalkuppe. Como el tramo final suele estar helado, es preferible dejar las tablas (4.500) bajo la corta cara Oeste, alcanzando con crampones la insólita Cabaña Margarita (4.554) (F) (3,30). Además de ser el refugio alpino más alto, se asoma a un abismo que supera los dos mil metros de caída y, visto a través de sus ventanas, el Cervino queda reducido a las proporciones de un mapa en relieve.

### **6.ª jornada: Refugio del Monte Rosa o Zermatt**

Tras pasar la noche sobre una de las cimas más elevadas de los Alpes, antes de ponerse los esquís para emprender el apasionante descenso del Glaciar de Grenz, vale la pena acercarse al contiguo Colle Gnifetti (4.452) y superar en media hora el Zumspeinspitze (4.563) (PD). Contando probablemente con huella, el itinerario discurre por las inmediaciones de la arista, evitando las cornisas. En el tramo final aparecen rocas que no obstaculizan la progresión.

Recorrer con esquís el Glaciar de Grenz constituye una sensacional vivencia. Bastan dos horas para salvar los 1.650 metros de







**Conos del Castor y Pollux, muralla del Breithorn (desde la estación de Rotenboden).**



◀ **Lengua terminal del Glaciar de Gorner.**

desnivel y los 8 km que separan el Colle Gnifetti del Refugio del Monte Rosa, pero las inevitables paradas para contemplar tan fantástico espectáculo hacen que el tiempo a emplear sea imprevisible. Inicialmente se baja a la cubeta (4.200), a fin de flanquear las estribaciones de la cresta SO del Zumssteinspitze, el tramo más expuesto a causa de los desprendimientos de seracs.

Descendiendo luego por un amplio corredor, bordeado a la derecha por los desplomes del Dufourspitze y a la izquierda por enormes grietas transversales, se llega a una extensa plataforma (3.700). Acercándonos entonces a la imponente muralla del Liskamm, proseguimos por onduladas pen-

dientes, hasta que otro tramo atormentado nos cierra el paso. Lo evitaremos por un oportuno pasillo, aproximándonos posteriormente, a media ladera, al contrafuerte que delimita la margen derecha del glaciar (3.200). Abajo aparece un laberinto de seracs en el cual se dispersan las huellas, volviendo a reagruparse junto al Refugio del Monte Rosa (2.795) (PD).

Ahora caben diversas alternativas: 1) concluir la etapa en el refugio para, al día siguiente; a) prolongar la travesía por el Adlerpass hacia Saas Fee, b) ascender al Nordend o al Monte Rosa; 2) retornar en la misma jornada a Zermatt: a) utilizando el tren cremallera de Gornergrat, b) recorriendo también el Gornergletscher.

Nosotros elegimos la última opción: atravesar en un par de horas más, los 7 km del sector inferior del Glaciar del Gorner. Sorteando los escasos escollos que todavía persisten, avanzamos sobre el río de hielo, contemplando entretanto la nueva perspectiva del Castor, Pollux y la mole del Breithorn. El terreno es tan sinuoso que tenemos que recurrir a los bastones para impulsarnos. Ese incansante remar concluye al borde de la pronunciada lengua terminal.

Al estar encajonada en un desfiladero donde es frecuente oír el silbido de las piedras, conviene bajar con rapidez, derrapando o, si es preciso, trazando escalones con los esquís (2.100). Abandonando de inmediato el aluvión de las morrenas, topamos con una senda y luego con la pista de una presa (2.000). Caminando cosa de una hora con las tablas al hombro damos con el teleférico de Furt (1.850), retornando definitivamente a Zermatt (1.600) (unas 6 horas en total desde Cabaña Margarita).





**Desde el Paso del Naso: Signalkuppe, Parrotspitze, Ludwigshöhe, Corno Nero y espolón del Balmenhorn.**

*(Instituto de Geografía)*

### Datos complementarios

Conviene efectuar la travesía en el sentido descrito, pudiendo así utilizar remontes en la etapa inicial, y para afrontar los tramos delicados bajando. Nosotros la realizamos después de mediados de mayo, cuando em-

pezaban a surgir el hielo y las grietas en los pasos comprometidos. Una vez cruzado el Breithornpass y antes de atravesar el Lisjoch, en caso de mal tiempo u otra eventualidad la retirada debe hacerse por la vertiente italiana. Desde el refugio Gnifetti se enlaza con el teleférico de la Punta Indren (3.260).

Los refugios están debidamente equipados y atendidos, siendo poco menos que obligatorio cenar a mesa puesta. No resulta en absoluto necesario el saco de dormir, ni



**El Monte Rosa y el Liskamm delimitan la cuenca glaciar de Grenz y Gorner (panorámica tomada en verano desde el Riffelhorn).**

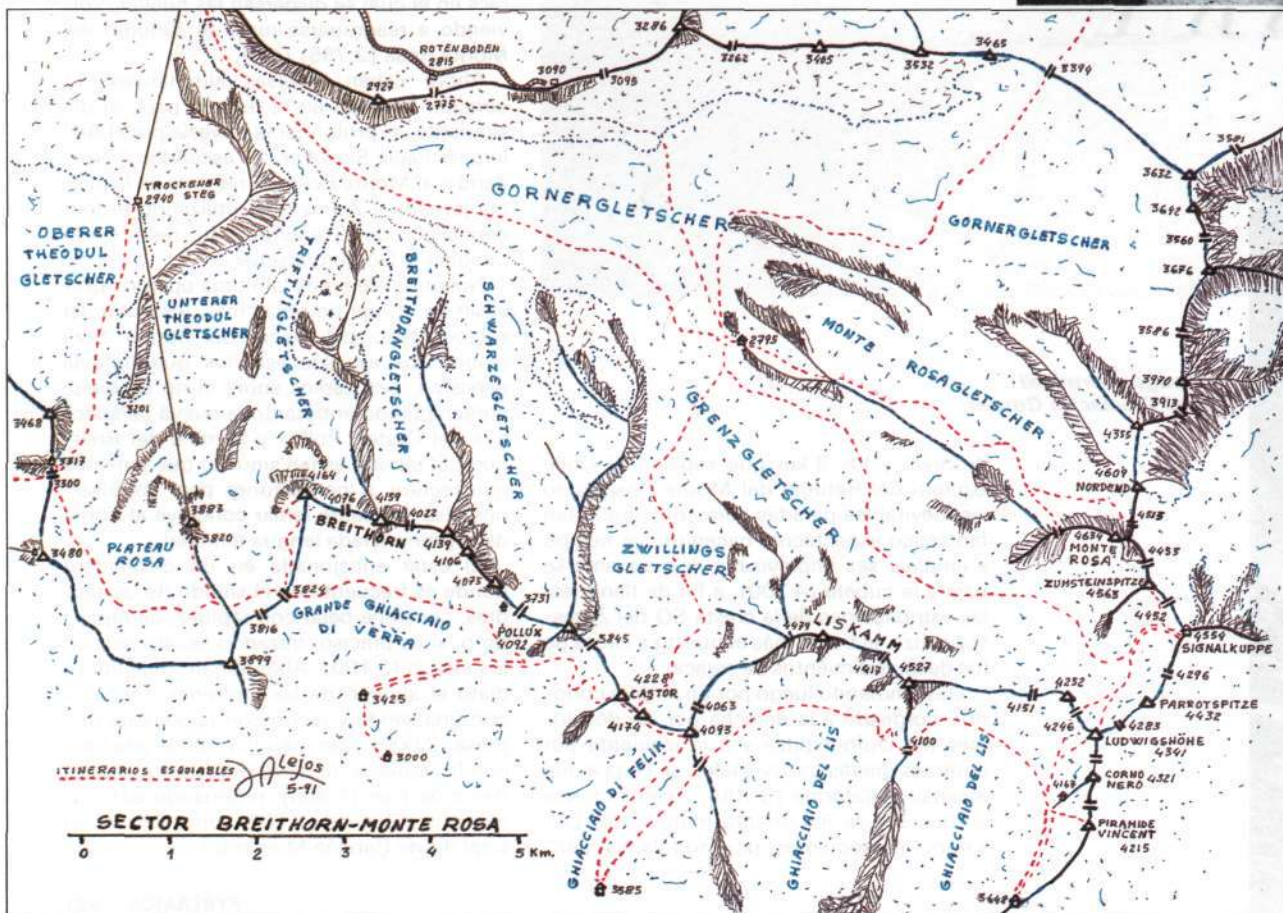






Foto del autor.

tan siquiera en la Cabaña Margarita. Este paradójico refugio sólo está guardado en verano, pero dispone de butano. No hace falta insistir en que pasar la noche allí arriba, disfrutando del espectáculo del crepúsculo y el amanecer, oyendo gemir al viento al borde del abismo, y soportando el calor del dormitorio mientras fuera el termómetro cae 20 grados por debajo de cero, entraña una insólita experiencia.

Nosotros empleamos una jornada menos de las reseñadas en el recorrido, dirigiéndonos en la misma etapa del Refugio Quintino Sella a Cabaña Margarita. Habríamos podido incluso descender ese día al Refugio del Monte Rosa o Zermatt, a costa de perdernos la noche en el refugio más alto del continente. Se puede reducir todavía más, eliminando la etapa inicial y llegando en la primera jornada al Refugio Quintino Sella. La travesía puede durar por tanto entre dos días y una semana.

Algunos compañeros ampliaron las ascensiones citadas con otras dos cumbres: el Ludwigshöhe (4.341 (F) se suele utilizar como lugar de paso entre los glaciares de

Lis y Grenz, en sustitución de la depresión (4.246) superior del Lisjoch. El atractivo Corno Nero o Schwarzhorn (4.321) (PD) es la más alta de las cimas situadas íntegramente en territorio italiano. Basta media hora para superar su breve cara Norte, elevándose por una pronunciada pendiente de nieve e hielo que culmina entre las dos cumbres. La superior es una airosa torreta. Una excelente base de partida para alcanzar estas cotas y la Pirámide Vincent (4.215) es el citado refugio-vivac del Balmenhorn (4.167).

En el transcurso de la travesía se toca también el punto de partida hacia otras cumbres significativas: el ascenso del Pollux (4.092) (PD) (1,00) comienza (3.800) al pie de la cresta OSO, ganando su rocoso contrafuerte y llegando a la cima por la arista de nieve. Se pasa asimismo por el inicio de las vías normales de las dos cumbres del Liskamm. La oriental y más elevada (4.527) no es frecuentada en esta época a causa de las imponentes cornisas de su cresterío. La occidental (4.479 (PD) (2,00) se remonta desde el Felkijoch (4.063) por la arista, muy

pendiente en el tramo superior, pero exenta de cornisas.

La aguda cresta nivosa del Parrotspitze (4.432) (PD) (0,30) se alcanza indistintamente por el flanco occidental, partiendo del Piodejoch (4.283), o por la arista ENE, arrancando del Seserjoch (4.296). El punto culminante del macizo, el Monte Rosa o Dufourspitze (4.634), así como el Nordend (4.609), requieren una etapa específica a partir del Refugio del Monte Rosa (2.795). Las características de su ascensión con esquís aparecen detalladas en el n.º 152 de Pyrenaica. ■

#### FICHA TECNICA

##### Travesía realizada:

Del 19 al 23 de Mayo de 1991.

##### Componentes del grupo:

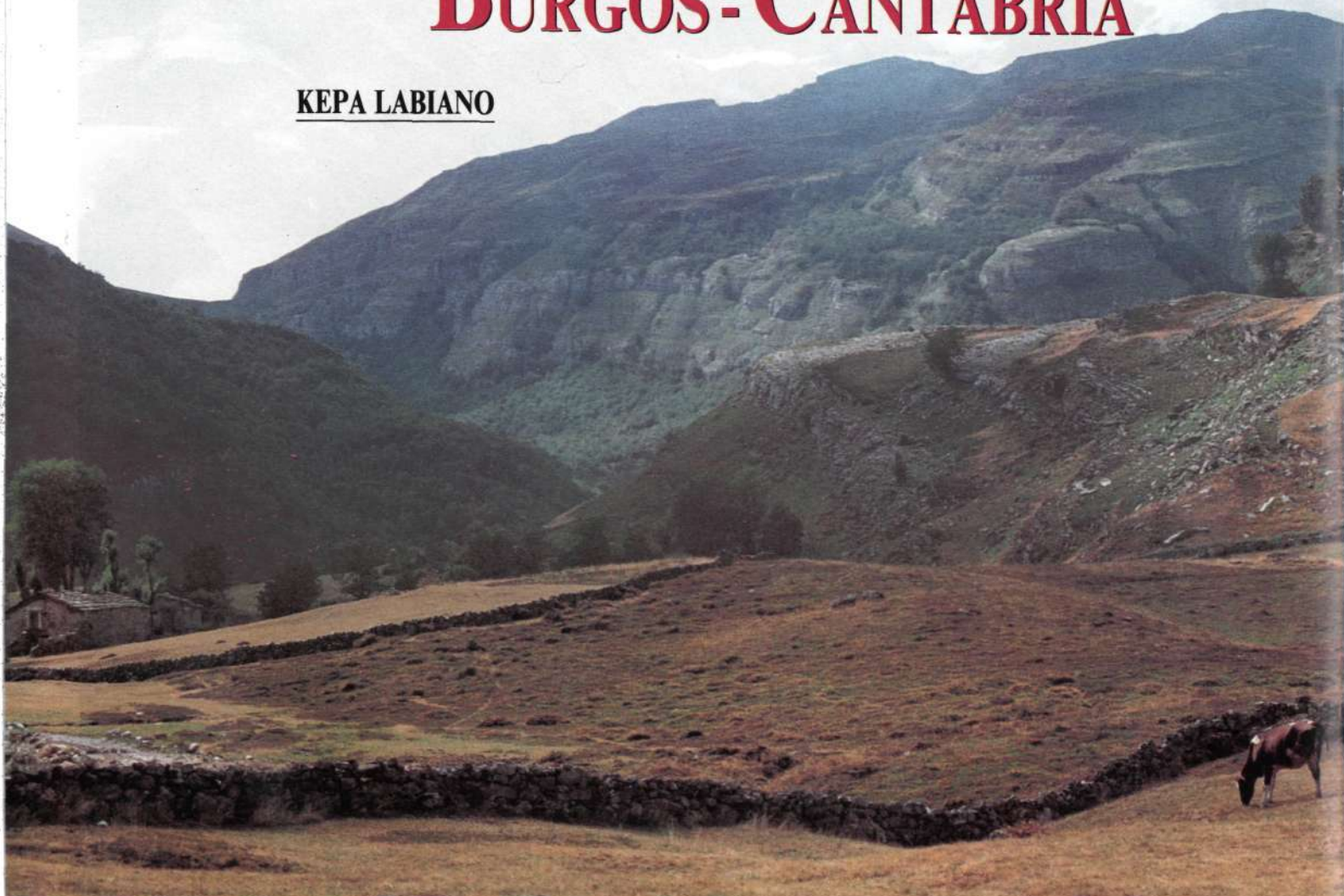
IÑAKI BORDEGARAI, GUILLERMO MUÑOZ, ARMANDO LOPEZ y LUIS ALEJOS.



# MONTAÑAS CERCANAS

## Montes de la divisoria BURGOS - CANTABRIA

KEPA LABIANO



*La cima de Castro Valnera, centro, se muestra visible desde el comienzo del recorrido en las cabañas de su nombre.*

**L** A provincia de Burgos en su carrera hacia el mar, se ve frenada al Norte por un amplio arco de montañas que, a su vez, separan los cántabros valles de Pas y Soba.

*Discorre este arco desde el Puerto de las Estacas, pasando por los de Lunada y Sía, hasta el de Tornos donde entronca con los Montes de Ordunte. En sus laderas se ubica el complejo invernal de Lunada muy concurrido por esquiadores de Euskadi.*

*Lo forman conocidas alturas pero quizás la más visitada sea Castro Valnera al ser, también, la más elevada.*

*Efectivamente, desde hace años muchos montañeros han ido recorriéndolo pero otros muchos no se han acercado aún y a ellos va dirigido este trabajo con la esperanza de que pueda servirles para ampliar su campo de acción y en definitiva para enriquecer su bagaje personal.*

*Los itinerarios que más adelante se desarrollan no guardan para un montañero preparado ninguna dificultad e incluso son asequibles a cualquier otro, prestando un mínimo de atención en algunos pasos.*

*Para llegar a la zona el mejor acceso es por Espinosa de los Monteros, importante urbe desde antiguo como lo acreditan sus abundantes casas blasonadas.*

*Deseo expresar mi agradecimiento a Iñaki Rica, infatigable compañero, con el que realicé todos los recorridos y de los que tan buenos recuerdos guardamos.*



muretes de piedra que limitan la propiedad de cada una de ellas y sus pastos. El pequeño valle que las acoge es bonito, tranquilo y llano, haciendo que uno se sienta feliz caminando por él.

Al finalizar estas primeras cabañas llamadas de Valnera (1.060 m), hasta las que llega energía eléctrica para uso de los pastores que las habitan, la pista se hace herbosa siguiendo la misma dirección, Oeste, para ir acercándose a unas segundas cabañas llamadas de Bernacho, situadas en el lugar del mismo nombre (1.080 m) sobre el que se alza un ramal que desciende de Castro Valnera.

En este punto hay dos posibilidades:

—Ascender por la izquierda hasta el collado la Canal.

—Hacerlo a la derecha hasta el portillo de la Hoz.

Seguimos la primera a lo largo del muro hasta llegar a las últimas cabañas del primer grupo (existe otro más al fondo), donde tomamos un sendero que asciende al SO por las laderas de Cubada Grande. El sendero se va borrando para de nuevo seguir muy pisado (prestar atención para no perderlo).

**0 h. 38':** Nos introducimos momentáneamente en un pequeño bosque para salir de nuevo a terreno despejado y en la misma dirección seguir ascendiendo; a nuestra derecha vemos las verticales paredes que forma el citado ramal en su caída al valle.

Llegando al alto, el sendero discurre en zig-zags bordeando las paredes de Cubada Grande para situarnos.

**1 h. 08':** Collado la Canal (1.432 m).

Otro acceso para llegar a este punto es el que parte del Km 20 de la carretera Espinosa-Vega de Pas por el Puerto de las Estacas de Trueba, en el lugar conocido como Los Atrancos de Huerquero de Trueba.

Se toma dirección NO a las cabañas de Pando, se sigue al NE hasta las de Peña Negra por debajo de la cima de este nombre y en la misma dirección alcanzaremos el collado donde nos encontramos.

Para dirigirnos a nuestra primera cima, giramos a la izquierda y ascendemos por un sendero que va torciendo a la derecha; más arriba lo abandonamos para tomar a la izquierda y superar el repecho que nos coloca bajo la pared cimera. Un caminito la bordea hacia el NE (izquierda) hasta su finalización

#### **Pico de la Miel.**



y por un corredor herboso-rocoso, sin ninguna dificultad.

**1 h. 28':** *Cubada Grande* (1.584 m). Buzón del Alpino Osea de Bilbao.

Magnífica visión de Castro Valnera, Pico de la Miel, Peña Lusa, La Rasa, así como del valle recorrido.

Descendemos por el mismo camino.

**1 h. 43':** de nuevo en el collado la Canal.

En la ladera Norte (derecha del collado) se ven unos cairns que marcan el sendero que se debe seguir. Al principio toma dirección Oeste para posteriormente, describiendo varios zig-zags, ir remontando el desnivel hasta rebasar la zona rocosa y enfilar al Norte por terreno herboso.

Se salva una fuerte pendiente para salir a un alto, ligeramente NE, por donde continúan los cairns; seguimos al Norte y llegamos a una zona rocosa donde giramos ONO.

Llegados al alto divisamos la torre rocosa de Castro Valnera a la que nos aproximamos con dirección ligeramente NO. Una vez en su base, la bordeamos por su derecha y antes de que finalice tomamos un pasillo a la izquierda que la atraviesa para llegar.

**2 h. 23':** *Castro Valnera* (1.707 m). Vértice geodésico, torre triangular y restos del buzón.

Espectaculares son las paredes que caen al Oeste, debiéndose tener cuidado especialmente si se llega con tiempo cubierto.

La panorámica es fantástica ampliando la de Cubada Grande con la Sierra de Hornijo al NE y llegando por el Norte al mar donde se puede contemplar Santander y su bahía.

**2 h. 33':** Partimos hacia el Norte por un sendero muy marcado (pisado) para descender a un cercano collado y remontar la siguiente loma pasando por su cima (1.689 m).

Observamos frente a nosotros el Pico de la Miel y tras él La Motas; a nuestra derecha divisamos el bonito valle con las cabañas de Valnera y Bernacho.

Comenzamos a descender el fuerte desnivel hacia el portillo de la Hoz, dejando al NO el camino que va hacia Torcaverosa (cerca de nosotros) y tomando decididamente a la derecha.

**3 h. 13':** Portillo de la Hoz (1.396 m).

Las altas paredes de nuestro próximo objetivo hacen imposible un ataque directo por lo que las bordeamos hacia el Este siguiendo un sendero que discurre próximo a éstas. Hacia su final gira al NO para ascender situándonos sobre ellas (x).

Tomamos a la izquierda NO dirigiéndonos sin camino hacia la cumbre salvando una pendiente muy dura, por terreno sucio.

Llegados al alto sin señalización, contemplamos más al Norte otra elevación en la que se divisa algún motivo montañoso. Mientras nos acercamos vamos contemplando al Este el amplio Circo de Lunada con la estación invernal del mismo nombre y sus instalaciones.

**3 h. 43':** *Pico de la Miel* (1.561 m). Placa metálica en forma de monte con montañero sobre ella y buzón del Grupo Alpino Arrolleta de Burtzeña-Barakaldo con indicación de una altitud de 1.500 m.

## **Itinerario primero CIRCO DE CASTRO VALNERA**

En Espinosa se toma la carretera señalizada a los Puertos de las Estacas y de la Sia; a 8 km está el cruce que conduce al de Lunada por cuyo vial se debe seguir unos 3,4 km.

Llegados a este punto hay una parada de transporte público a la derecha y a la izquierda descendiendo una pista empedrada no en muy buen estado pero transitable durante 1,3 km, aproximadamente, donde finaliza para continuar con suelo de tierra.

En este lugar se puede aparcar el coche junto a las primeras cabañas.

**0 h. 00':** Partimos por la pista dirección Oeste, mientras divisamos las cumbres a alcanzar en el recorrido. A la izquierda dejamos una fuente.

Las diversas cabañas situadas a ambos lados están separadas, entre sí, por curiosos





**Desde este bonito valle alcanzaremos Cubada Grande (izquierda) y Castro Valnera (derecha) ascendiendo por el collado la Canal.**

Bonita visión del Norte al Este: Puerto Lunada, Santander, Las Motas, Peña Lusa, Circo de Lunada, La Rasa, Cubada Grande, Castro Valnera, Torcaverosa.

Me asalta la duda de si esta cima no es el Alto de las Corvas de 1.552 m y el verdadero Pico de la Miel la primera cota a la que hemos accedido tal como señala Javier Malo en su mapa B-3 de la zona; en cuyo caso, está mal emplazado el buzón.

De realizarse la travesía desde Los Atrancos de Trueba al Puerto de Lunada, se descenderá de la cima siguiendo dirección NE para llegar sin ninguna dificultad en menos de una hora.

**4 h. 00':** Después de un merecido descanso, abandonamos nuestra atalaya tomando dirección Sur.

Sin llegar a la primera cota citada, sale a la izquierda un camino visible por el que seguimos dirección Este hasta alcanzar un portillo y descender al Sur con un sendero muy marcado en fuerte desnivel.

Una vez superado, giramos al SO y nos situamos.

**4 h. 20':** Rocas de la pared por las que hemos ascendido (x).

A la subida, en lugar de encaminarse por la dura pendiente citada, recomiendo ir al NNE y remontar este canal de bajada para seguir a la cima.

**4 h. 30':** Portillo de la Hoz.

Hacia el SE desciende un sendero balizado unas veces en rojo, otras en amarillo. Seguimos por él muy marcado al principio y sucio después hasta desaparecer prácticamente.

A la derecha, en el valle, se ven las cabañas de Bernacho y atravesando un hayedo, sin camino alguno, nos acercamos a ellas.

**5 h. 00':** Fuente con abundante agua.

Estas cabañas no están aún electrificadas como las de Valnera, pero se espera contar pronto con ella.

**5 h. 20':** Final del recorrido en el punto de partida.



## Itinerario segundo CABAÑAS DE LUNADA/ PORTILLO DE LA SIA

Por la carretera al Puerto Lunada, después del cruce con el de Estacas de Trueba, ascender unos 5,7 km justo hasta donde hace una gran curva a la izquierda, antes del complejo de invierno, para atravesar un puentecillo. A la derecha hay una pequeña explanada donde se puede dejar el coche.

En este lugar se ubican las cabañas llamadas de Lunada.

**0 h. 00':** Al NE divisamos, en lo alto, la pared rocosa del cresterío.

Nos dirigimos al Norte hacia unos cercados de piedra para, a los pocos metros, seguir un camino que gira dirección NE hacia las rocas bajo las que hay, bien visible, un pequeño bosque. Por su configuración, el sendero va variando en el ascenso de dirección pero siempre entre el Norte y el Este.

Atravesamos un pequeño bosque y seguimos remontando hacia la primera pared. A la derecha (SE) sigue un pisado camino que no hay que tomar sino que se debe ascender hacia el arbolado y la pared, con dirección NE, por donde discurre un sendero, poco marcado, entre las rocas de fácil acceso teniendo como referencia dos promontorios rocosos llamados Peña Bustarejo, a los que nos tenemos que dirigir.

**Típica cabaña de la Lunada  
mudo testigo  
del duro existir ganadero.**



**Un curioso monolito se sitúa en el collado entre Peña Bustarejo y Peña Lusa, por el que ascendemos.**

Superado el arbolado salimos a terreno claro y herboso bajo el collado (a la derecha de Peña Bustarejo) en cuyo centro hay una roca en forma de monolito, al que tenemos que acercarnos.

Un camino balizado en rojo discurre hacia la derecha bordeando la base Sur de la pared hasta llegar a una chimenea por donde asciende (sin mayores problemas) hasta la cresta, que la atraviesa, para seguir al Norte y por la derecha llegar a

**0 h. 50': Peña Lusa (1.562 m).** Vértice geodésico y buzón del C. A. Padura.

Espléndida visión hacia el NNE del desfiladero de Asón, Mortillano y Sierra de Hornijo, así como de las cimas del anterior itinerario.

**1 h. 00':** Salimos de la cima para descender a un collado situado al ESE.

Un sendero visible continúa bordeando el cresterío por su derecha (Sur) próximo a él. Lo seguimos, viendo en algunas piedras antiguas marcas rojas, mientras observamos la amplia loma que forma La Rasa; este sendero es llano y muy cómodo.

**1 h. 13':** Llegamos a un fuerte desnivel rocoso situado a nuestra derecha en cuya dirección SSE se encuentran Copete de las Tramasquerras y La Rasa.

Nuestro sendero continúa al ESE pero abandonándolo descenderemos la pared por los sitios más cómodos (sin dificultad), tropezando con algún que otro cairn.

**Llegando a La Rasa, Castro Valnera nos sorprende emergiendo entre nubes.**



**1 h. 23':** Collado herboso (1.410 m).

Bordeamos por la derecha dos promontorios rocosos que forman el Copete de las Tramasquerras y continuamos para descender.

**1 h. 33':** Amplio collado herboso (1.370 metros) situado bajo el cordal de La Rasa cuyas paredes dan la impresión de inaccesible.

A la derecha de las mismas comienza un sendero hacia el bosque; nos adentramos en él para ir ascendiendo hasta la altura superior de ellas donde podemos abandonarlo y por terreno rocoso desprovisto de arbolado, o también por el mismo bosque, llegar

**1 h. 55':** Cota 1.485 m en la amplia loma.

Con dirección Sur avanzamos por el cómodo terreno.

**2 h. 08':** Cumbre de La Rasa (1.518 m). Buzón sin nombre y varios amontonamientos de piedra a su alrededor.

Panorámica conocida; vemos también al ESE Tiñones y Picón Blanco con sus instalaciones militares.

Descendemos al ENE un fuerte y largo replecho para seguir por toda la loma.

**2 h. 40':** Cima de Muela o La Pedraza (1.332 m) con buzón del Sestao Alpino Club.

Podemos continuar por lo alto de la loma o tomar senderos que la bordean por su derecha, más cómodo, evitando desniveles.

**3 h. 00':** Portillo de la Sía (1.200 m) muga de Cantabria y Castilla-León (Burgos).

No debemos alejarnos de este maravilloso lugar sin antes dirigirnos a su balcón con refugio y admirar el bonito espectáculo que nos ofrece el Valle de Soba con sus alturas (Mortillano-Hornijo-Mazo Grande) y el desfiladero de Asón. Desde él Peña Lusa se muestra potente con sus caídas al Norte.







**Pico de la Miel sobre el circo de la Lunada donde se ubica la estación invernal.**

### Itinerario tercero **PORTILLO DE LA SIA/ESPINOSA**

Constituye este recorrido un bonito paseo sin las dificultades y los esfuerzos que pueden presentar los anteriores y sin problemas si la visibilidad es buena.

**0h. 00':** Partimos del portillo de la Sía por una carretera asfaltada que discurre dirección Este.

La abandonamos en la primera curva a la derecha para ascender por terreno de monte hacia el SE salvando el desnivel. Una vez en el alto giramos al Este para por toda la loma dirigimos

**0h. 40':** Cumbre de *Tiñones* o *El Moruco* (1.445 m). En una piedra marcados con pintura se leen su nombre y altitud.

Al Norte contemplamos con mayor detalle el Valle de Soba; al Este los Montes de Ordunte y al SE las próximas cimas a superar.

Descendemos al SE tratando de no pisar el asfalto.

**0h. 55':** *Picones* (1.426 m).

La siguiente elevación, cota máxima de la zona, *Picón Blanco* (1.512 m) no es accesible por ubicarse en ella una instalación militar con diversas antenas.

**1h. 45':** Bordeamos sus defensas y sin más seguimos al Este para enfilar la amplia loma de nuestra última cumbre.

La carretera que hemos tomado en el Portillo de la Sía conduce a este lugar; asimismo, otra asciende desde Espinosa sin ser posible al tráfico rodado comunicar por medio de ella estos dos puntos.

**2h. 15':** *Alto del Caballo* (1.482 m).

El descenso a Espinosa, salvo el desnivel, no encierra ninguna dificultad. Con dirección Sur por buen camino y disfrutando de la visión del valle así como del cordal al Sur del centro urbano con Bedón y Picón en él, alcanzamos

**3h. 45':** Espinosa de los Monteros (754 m).

Estos dos últimos itinerarios pueden unirse, constituyendo una magnífica travesía de Lunada a Espinosa.

### Itinerario cuarto **PUERTO LUNADA/LAS MOTAS**

Se trata de la ascensión a la cima de Las Motas, que bien se podría complementar con otro que comenzando en el complejo invernal llegue al Pico de la Miel por la loma situada al SSO para descender al puerto coronando así las dos cumbres sin dificultad de trazado.

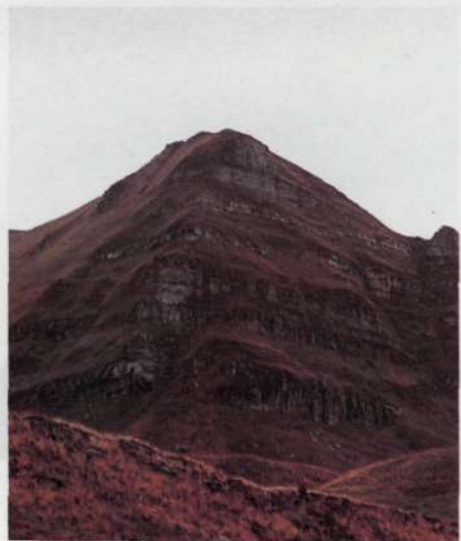
**0h. 00':** En el puerto (1.350 m) divisoria también de Cantabria y Castilla-León (Burgos), se toma un senderillo dirección Norte que empalma con un camino (balizado en

butano) y va subiendo al NO dando vuelta a la loma.

**0h. 17':** Llegamos a un portillo a cuya izquierda comienza un cordal que describiendo un amplio ángulo termina en el collado de Asón.

Hacia la derecha SE ascendemos la muy fuerte pendiente, en unos 13 minutos, hasta el promontorio rocoso cimero por donde siguen las marcas que pasan de vertiente y lo van bordeando.

**Descendiendo al Portillo de la Hoz contemplamos Pico de la Miel.**









# — CICLISMO DE MONTAÑA —

## De RONCESVALLES a SANTIAGO en bici de montaña a través del Camino

JUAN MANUEL SOTILLOS



**E**L plan, como todos los planes, surge de la nada. O mejor dicho, nace en pleno corazón de otro proyecto. Es decir, cuando éste lo estás llevando a cabo, se te pasa por la cabeza el siguiente que vas a realizar. Y así fue. Y surgió de una excursión en bicicleta de montaña la tonta idea, como todas, ¿y por qué no hacemos el Camino de Santiago en bici? La idea empieza a madurar y deja de ser tonta para convertirse al cabo de unas semanas en realidad.

Y de repente nos encontrábamos en Roncesvalles a donde nos habían llevado en coche. Llovía a mares. Era el 10 de noviembre de 1990. Allí nos había dejado Jesús con nuestras bicis y alforjas repletas de ropa de repuesto, el saco de dormir, un poquito de comida, linterna, y todo lo mínimo que se puede llevar. Lo mínimo pero que poco a poco va haciendo masa, va sumando kilos.

E iniciamos los trámites burocráticos, como si de una expedición al Himalaya se tratase. Allí en La Colegiata, con el cura rellenamos un formulario. ¿Que por qué hacemos el Camino de Santiago, si por devoción, por turismo, por deporte? ¿Qué sé yo? Vamos a hacerlo. Queremos hacerlo. Y además en bicicleta de montaña por el mismísimo camino del peregrino.

Seguía lloviendo. Subió Jesús con el coche y nos hizo proposiciones para bajar con él a Iruñea, pues el tiempo era infernal. No hubo que pensárselo demasiado. La primera etapa, Roncesvalles-Pamplona, la hacíamos en el coche. En honor a la verdad diremos que ya para estas fechas actuales o próximas habremos cubierto este trayecto, por aquello de completar todo el itinerario.



**A** Sí, al día siguiente en Iruñea, el domingo amanecía precioso. Sin pérdida de tiempo comenzamos el recorrido en bici. Pronto nos encontraríamos sin perdón, con todo el puerto del Perdón por delante. Allí vamos. No luchamos contra viento y marea, porque, como digo, el tiempo era inmejorable; pero sí tuvimos que luchar contra el barro. Pero entre barrizal y barrizal, hacíamos fotos, vídeo, risas y demás; además de ir contemplando el paisaje. Bonito, alentador, precioso. Compensaba todos nuestros esfuerzos.

Por fin, Lizarra. Si en Iruñea no hay refugio para el peregrino —dormimos en casa de mi tía Marina (¡gracias por todo!) en esta etapa, en Lizarra tampoco hay refugio como tal, si bien se puede usar un local que cede el ayuntamiento con capacidad para muy pocos peregrinos. Nosotros, seguimos de familia. Angel Mari y su esposa, Esther —mi prima—, nos acogieron (¡gracias por portaros de maravilla!).

## Rioja y Burgos

El lunes, con muy buen tiempo, cogemos las bicis tempranito, con las primeras luces del día, y ¡jala!, carretera y manta... Nájera nos espera. Exhaustos llegamos a Logroño. Una alubia en una fonda nos deja desfondados. Pero hay que seguir. Con la tripa llena, con una modorra atómica, retomamos el camino y vamos derecho al refugio de Nájera, el Monasterio de Santa María La Real. El cura de turno nos dice que aquellos no es un garaje. Le decimos que las bicis duermen con nosotros. Jaunra y yo así lo hacemos y, efectivamente, duermen en nuestra habitación. Solamente estamos los dos. En esta época apenas hay peregrinos, uno o dos que más tarde veríamos a pie.

La etapa más larga de todas fue la del día siguiente hasta Burgos. Más de 90 kilómetros sentados en el sillín de la bici. Pasamos los bonitos Montes de Oca. En esta etapa se recorre la mayoría por carretera, y además la general. ¡Cuidado con los locos del volante!

Al día siguiente, el 14 de noviembre, un miércoles, lo primero que hacemos después de dormir —tampoco hay refugio para peregrinos— es ir a buscar a la estación a los otros dos que habíamos quedado antes. Txema y Miguel llegan puntuales ¡raro! por aquello que viajaban en la Renfe, se cambian, apañan la mochila en la parrilla y otra vez, en esta ocasión ya somos cuatro y hasta el final, carretera o monte y manta...

Envueltos en una espesa niebla, muy bonita y propicia para filmar y sacar fotos damos las primeras pedaladas, no sin antes haber visitado la catedral de Burgos y su famoso «Papamoscas». Entramos en una nueva provincia, Palencia. El refugio, nuevo y muy confortable de Itero de la Vega, va a hacer de escala en nuestro Camino de Santiago.

## El Ecuador

El jueves, también con niebla, y además de la que moja, nos disponemos a hacer otra larga etapa de unos 75 kilómetros. Dos pueblos por los que pasamos son para pararse



**Diversas imágenes de nuestro periplo a través del Camino de Santiago.**

un rato y verlos, como Frómista o Carrión de los Condes. Sahagún era nuestro destino de ese día. Esta etapa, la mayoría de su recorrido lo hemos realizado por monte. Una gozada.

Estamos ya en el ecuador del viaje. Son doce etapas y hoy viernes, 16 de noviembre de 1991, nos vamos hasta Villadangos del Páramo en la provincia de León. Antes para-

mos en Mansilla de las Mulas y León. La octava etapa nos iba a llevar hasta un bonito pueblo, Molinaseca. Antes, tiramos la famosa piedra en la Cruz de Ferro. Larga y algo dura esta ascensión. Allí arriba, bonitas vistas, era lo más alto de toda la travesía. Unos potes por las bodegas de Molinaseca y a descansar. Mañana será una jornada dura.





Fotos: Juan R. Cacharro.

Nos despedimos de Molinaseca que nos ha dejado un buen sabor de boca —no por el vino, ¡eh!—, y emprendemos el camino. El feo Ponferrada por delante hasta que lo dejamos y llegamos a Villafranca del Bierzo, pueblos leoneses todvía pero con una fuerte influencia cultural gallega. Entre una auténtica lluvia de hojas comenzamos a subir el Cebrerio. Llegamos a su alto, orgullosos. Estábamos en Galicia. Un maravilloso paisaje se podía contemplar desde este alto. La niebla nos empezó a envolver y parecía aquel paraje cualquier pueblecito de lo más fantasmagórico. Dormir en una palloza —tipo de cabaña que me recordaba a las de los pueblos masai en Kenya y Tanzania—, fue toda una agradable experiencia. No os lo perdáis. Os gustará.

Otro alto tenemos que superar hasta Portomarín el objetivo de esta décima etapa: el Alto do Poio. Bien. Algunos no se creían que íbamos en bici por el Camino de Santiago. Se pensaban que estábamos haciéndolo por carretera. ¡Incrédulos!

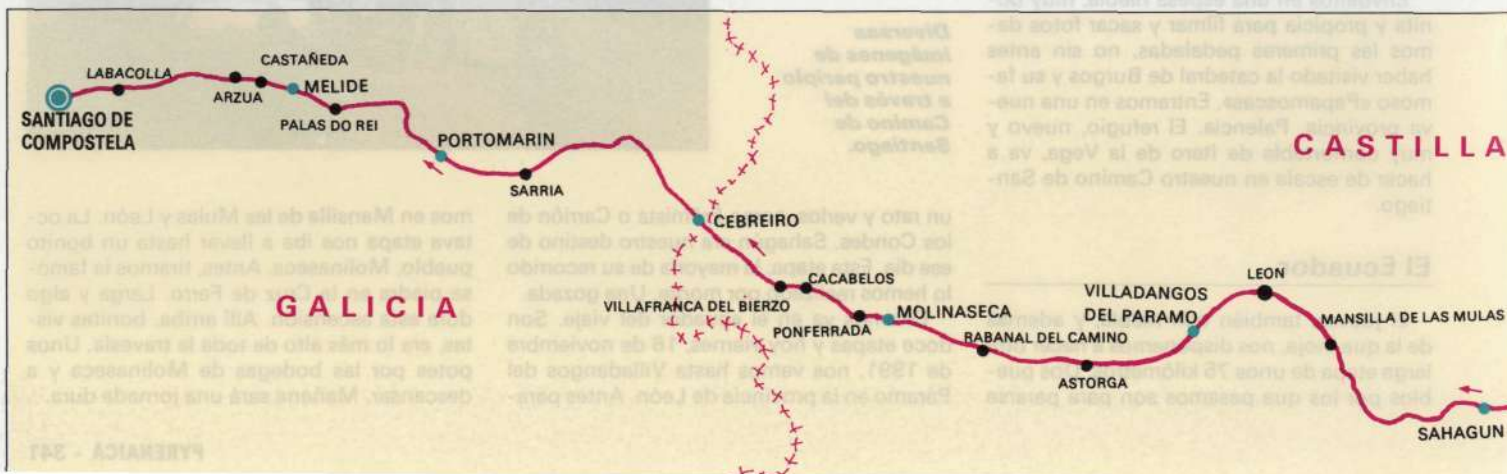
La gran calada —cómo no, esto es Galicia— llegó el día 20 de noviembre. Llegamos como pudimos, de dos en dos, pues nos despistamos y anduvimos kilómetros de

más tanto Juanra con Txema, como Miguel y yo. Poco filmamos este día, aunque sí algo por aquello del amor propio y luego tener una película de todas las etapas. Ya la tenemos.

Mojados hasta los calzoncillos, calados hasta los huesos llegamos a Mélide. Nos acoge la parroquia y su párraco que parece anarco. Solamente nos queda una etapa.

Iniciamos la que sería la duodécima y última etapa con muchas ganas, conscientes ya

de que iba a cumplir el objetivo. Y así fue, entre chaparrón y chaparrón, entre agua y barro llegamos a la plaza donde se alberga la famosísima catedral de Santiago. Misión cumplida. La foto de rigor y a buscar el albergue famoso. Después de dejar para facturar las bicis en la Renfe —por poco no pudimos coger ese día el tren—, nos vamos a patín andando por todo Santiago, lloviendo, mojados y con las alforjas y mochilas esta vez al hombro. ■





## FICHA TECNICA

### Guía práctica para el Camino de Santiago en bicicleta de montaña

JUAN RAMON CACHARRO



## NOTAS

Para realizar el Camino de Santiago y poder utilizar los refugios de peregrinos, es necesario rellenar una credencial que hay que pedir en la secretaría de la Colegiata de Roncesvalles. Allí nos darán una libreta donde sellaremos cada día en cualquier punto del camino, en el ayuntamiento, o en la parroquia de dicha localidad, con el fin de poder acceder a los refugios, y una vez en Santiago, tendremos derecho a una comida y refugio y a la «Compostelana», una especie de diploma.

Cuando hablamos de los tantos por ciento de los tramos por monte nos referimos tanto a pistas como a caminos.

A pesar de todo, el camino está perfectamente señalado de principio a fin, bien sea con pintura, mojones, etc. Nosotros nos hemos guiado principalmente por el libro «El Camino de Santiago. Guía del peregrino» de la Editorial Everest, con los croquis de todas las etapas.

Por último, quiero aclarar que tanto el kilometraje como el porcentaje de monte y carretera, son aproximados, ya que nos hemos guiado de nuestros cuentakilómetros y no conciden con los del libro mencionado.

Si váis en época de lluvias, al loro con el barro. Es muy arcilloso y se pega mucho a las ruedas, cambios, frenos, etc.

### ETAPAS: (TOTAL: 772 km)

- 1.º: Roncesvalles (Orreaga)-Pamplona (Iruñea).
- 2.º: Pamplona (Iruñea)-Estella (Lizarrá).
- 3.º: Estella (Lizarrá)-Nájera.
- 4.º: Nájera-Burgos.
- 5.º: Burgos-Itero de la Vega.
- 6.º: Itero de la Vega-Sahagún.
- 7.º: Sahagún-Villadangos del Páramo.
- 8.º: Villadangos del Páramo-Molinaseca.
- 9.º: Molinaseca-Cebreiro.
- 10.º: Cebreiro-Portomarín.
- 11.º: Portomarín-Mélide.
- 12.º: Mélide-Santiago.

### PRIMERA ETAPA:

Roncesvalles (Orreaga)-Pamplona (Iruñea). Km.: 50

Localidades importantes: VISCARRET (Biskarret), ERRO, ZUBIRI, VILLABA (Atarrabia).

Tramos por monte:  
Tramos por carretera:  
Refugio: No hay.  
Ascensión: ALTO DE ERRO.

### SEGUNDA ETAPA:

Pamplona (Iruñea)-Estella (Lizarrá). Km.: 53

Localidades importantes: PUENTE LA REINA (Gares), OBANOS.

Tramos por monte: 70 %.  
Tramos por carretera: 30 %.  
Refugio: No hay.  
Ascensión: ALTO DEL PERDON.

### TERCERA ETAPA:

Estella (Lizarrá)-Nájera. Km.: 70

Localidades importantes: LOS ARCOS, VIANA (Biana), LOGROÑO.

Tramos por monte: 50 %.  
Tramos por carretera: 50 %.  
Refugio: MONASTERIO DE SANTA MARIA LA REAL.

### CUARTA ETAPA:

Nájera-Burgos. Km.: 93

Localidades importantes: SANTO DOMINGO DE LA CALZADA, BELORADO, ATAPUERCA.

Tramos por monte: 30 %.  
Tramos por carretera: 70 %.  
Refugio: No hay.  
Ascensión: MONTES DE OCA.

### QUINTA ETAPA:

Burgos-Itero de la Vega. Km.: 45

Localidades importantes: CASTROJERIZ.

Tramos por monte: 80 %.  
Tramos por carretera: 20 %.  
Refugio: Del ayuntamiento. Muy bueno.

### SEXTA ETAPA:

Itero de la Vega-Sahagún. Km.: 75

Localidades importantes: FROMISTA, CARRION DE LOS CONDES.

Tramos por monte: 85 %.  
Tramos por carretera: 15 %.  
Refugio: No hay.

### SEPTIMA ETAPA:

Sahagún-Villadangos del Páramo. Km.: 70

Localidades importantes: MANSILLA DE LAS MULAS, LEON.

Tramos por monte: 65 %.  
Tramos por carretera: 35 %.  
Refugio: Nuevo, en proyecto del ayuntamiento.

### OCTAVA ETAPA:

Villadangos del Páramo-Molinaseca. Km.: 75

Localidades importantes: ASTORGA, RABANAL DEL CAMINO.

Tramos por monte: 50 %.  
Tramos por carretera: 50 %.  
Refugio: Del ayuntamiento.  
Ascensión: Punto culminante del CAMINO DE SANTIAGO con la ascensión a la CRUZ DE FERRO.

### NOVENA ETAPA:

Molinaseca-Cebreiro. Km.: 60

Localidades importantes: PONFERRADA, CACABELOS, VILLAFRANCA DEL BIERZO.

Tramos por monte: 60 %.  
Tramos por carretera: 40 %.  
Refugio: PALLOZA.  
Ascensión: ALTO DE CEBREIRO.

### DECIMA ETAPA:

Cebreiro-Portomarín. Km.: 70

Localidades importantes: SARRIA.

Tramos por monte: 80 %.  
Tramos por carretera: 20 %.  
Refugio: Del ayuntamiento.  
Ascensión: ALTO DE POIO.

### UNDECIMA ETAPA:

Portomarín-Mélide. Km.: 60

Localidades importantes: PALAS DO REI.

Tramos por monte: 70 %.  
Tramos por carretera: 30 %.  
Refugio: IGLESIA DEL ESPIRITU SANTO (Párroco).

### DUODECIMA ETAPA:

Mélide-Santiago. Km.: 51

Localidades importantes: CASTAÑEDA, ARZUA, LABACOLLA.

Tramos por monte: 65 %.  
Tramos por carretera: 35 %.  
Refugio: Preguntar en la secretaría de la Catedral. Allí sellan la cartilla.

Y LEON



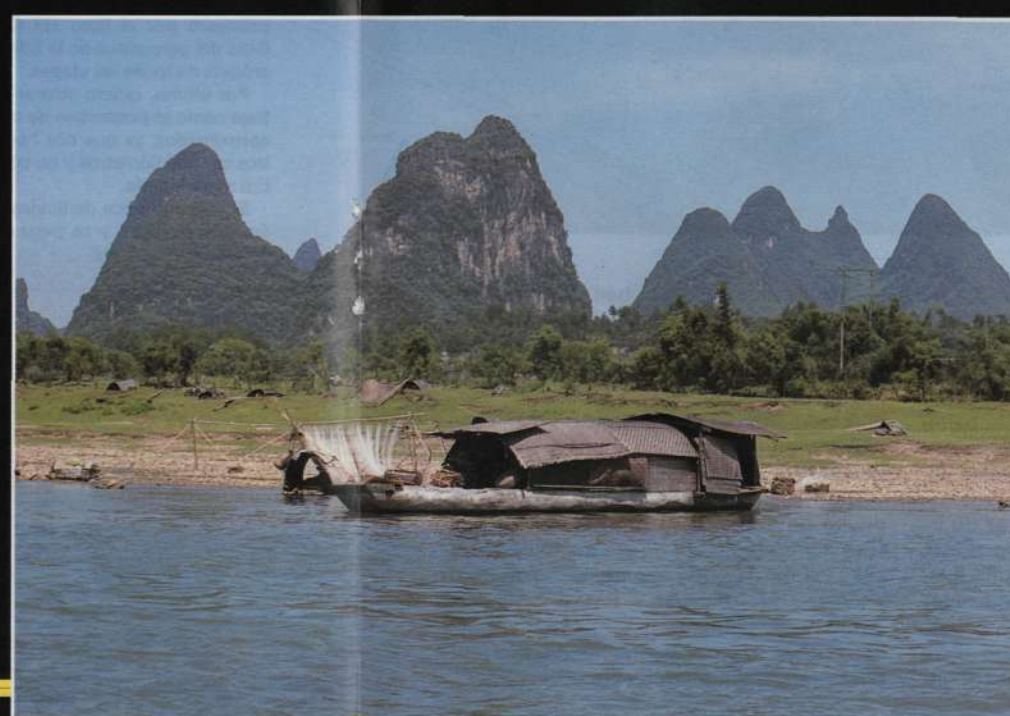
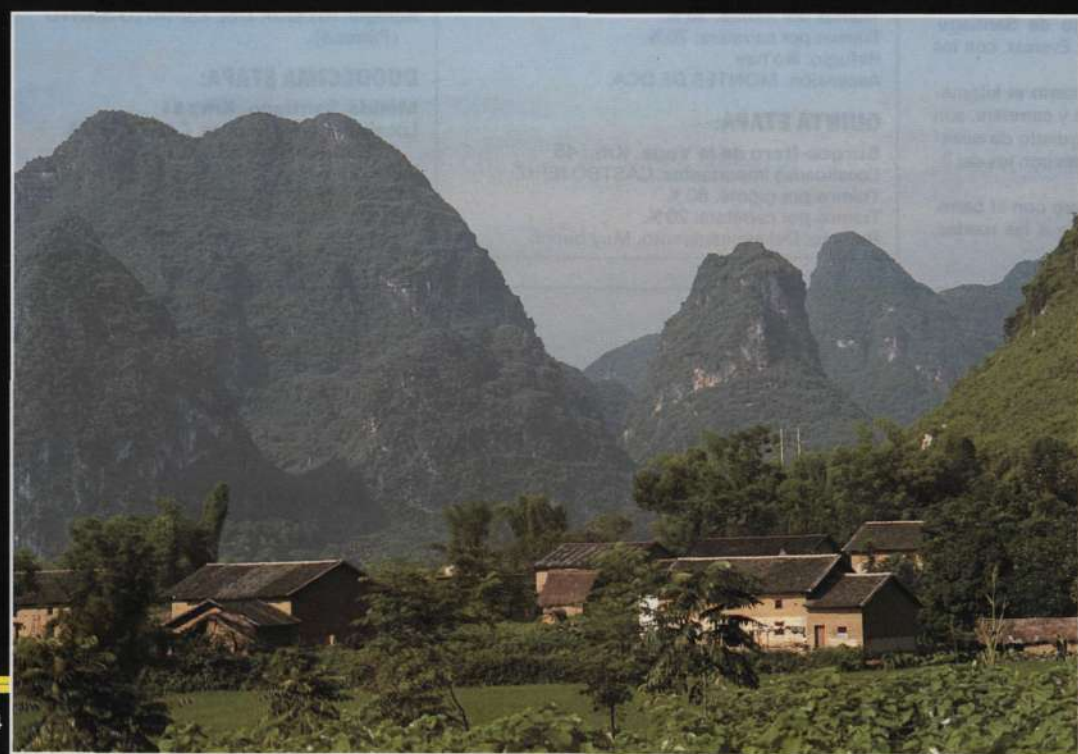
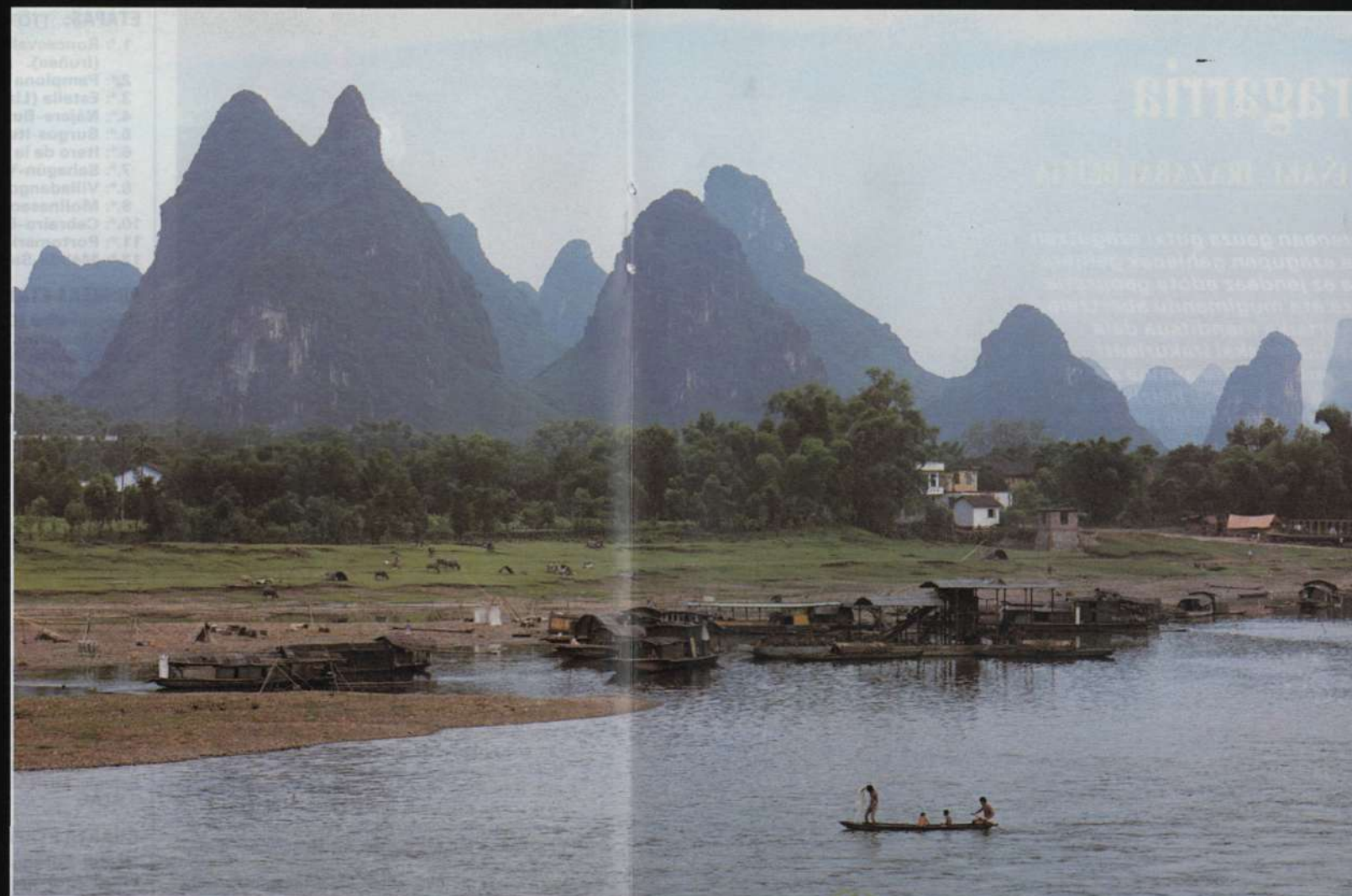
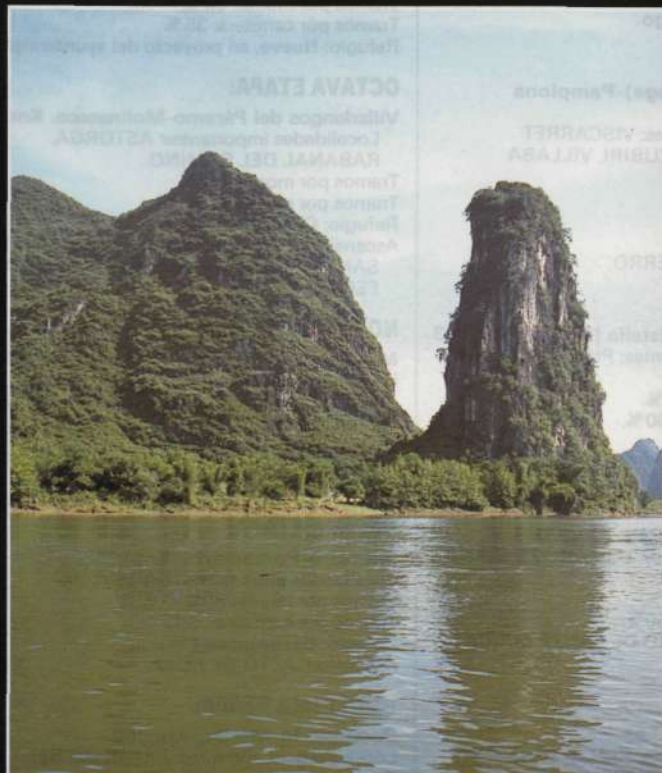




# Las montañas del río Lijiang

Fotos: Antonio Ortega

**E**N el sur de China, en las proximidades de Guilin, la erosión de una zona calcárea ha formado un paisaje de ensueño. A lo largo de centenares de kilómetros, el río Lijiang discurre a los pies de una cadena montañosa formada por colinas de escasa altura, separadas unas de otras. El pequeño pueblo de Yangshuo es el punto de partida para conocer esta región.

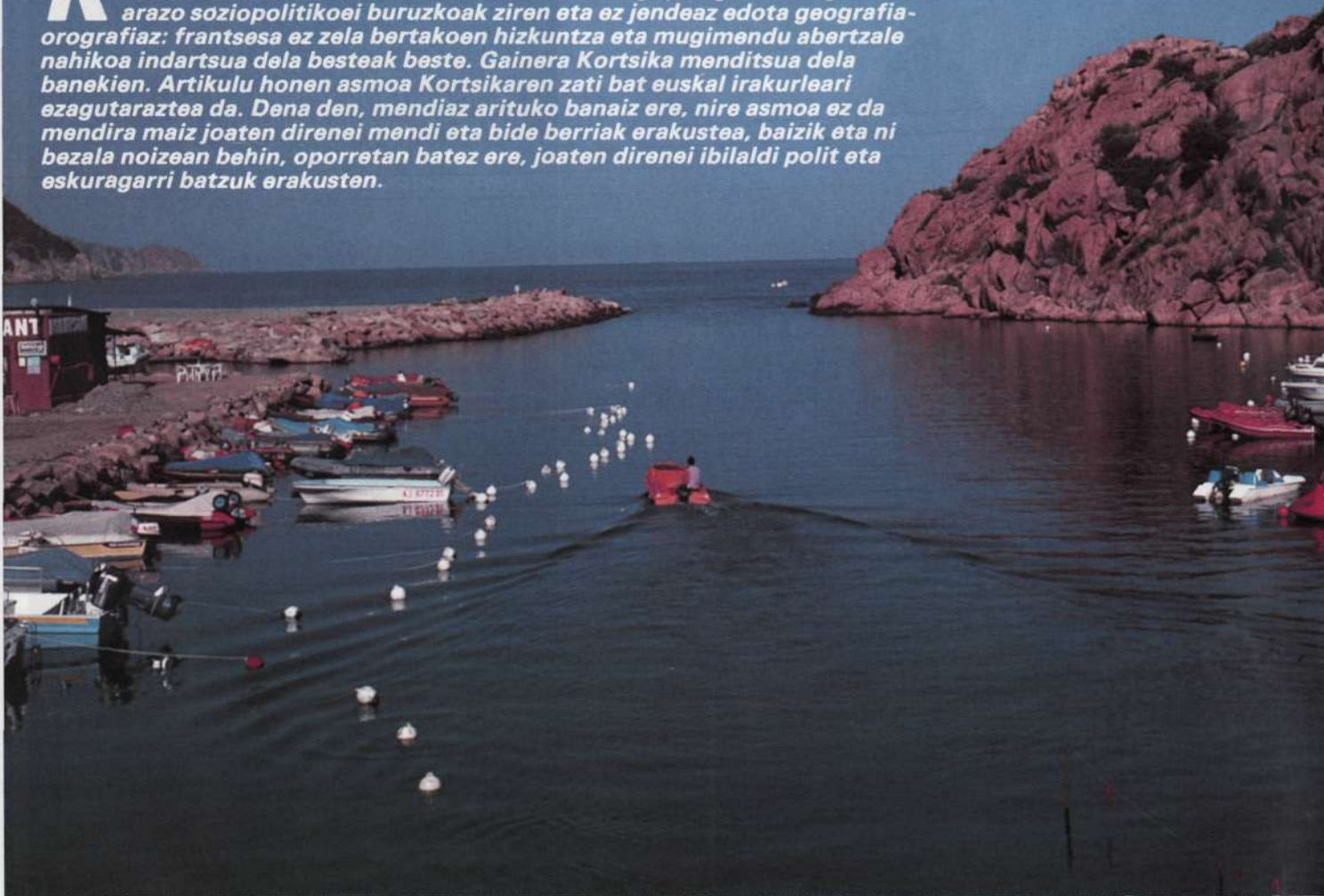




## KORTSIKA, ustekabe zoragarria

IÑAKI IRAZABALBEITIA

**K**ORTSIKARA oporretan joatea erabaki nuenean gauza gutxi ezagutzen nituen mediterranioko irla honetaz. Nere ezagupen gehienak gainera arazo soziopolitikoek buruzkoak ziren eta ez jendeaz edota geografia-orografiaz: frantsesa ez zela bertakoen hizkuntza eta mugimendu abertzale nahikoa indartsua dela besteak beste. Gainera Kortsika menditsua dela banekien. Artikulu honen asmoa Kortsikaren zati bat euskal irakurleari ezagutaraztea da. Dena den, mendiaz arituko banaiz ere, nire asmoa ez da mendira maiz joaten direnei mendi eta bide berriak erakustea, baizik eta ni bezala noizean behin, oporretan batez ere, joaten direnei ibilaldi polit eta eskuragarri batzuk erakusten.



### Portoko kai baketsua.

**K**ORTSIKA Mediterranioko hirugarren irlarik handiena da Sizilia eta Sardinia-aren atzetik, bere azalera Komunitate Autonomoaren parekoa delarik (8.720 km<sup>2</sup>). Eta gure herria bezala kontrastez beteriko lurraldea da.

Egia aitortu behar badut ustekabe handia hartu dut Kortsika ezagutu dudanean. Lehengotik Mediterranioko beste irla batzuk, hala nola Mailorka, Ibiza eta Kreta ezagutzen nituen eta Kortsika menditsua dela nenkienez Kretaren antzekoa izango zela pentsatzen nuen: kostalde urratua eta olibondo ziprintindutako mendi hori lehorrak.

Nahikoa oker nenbilen.

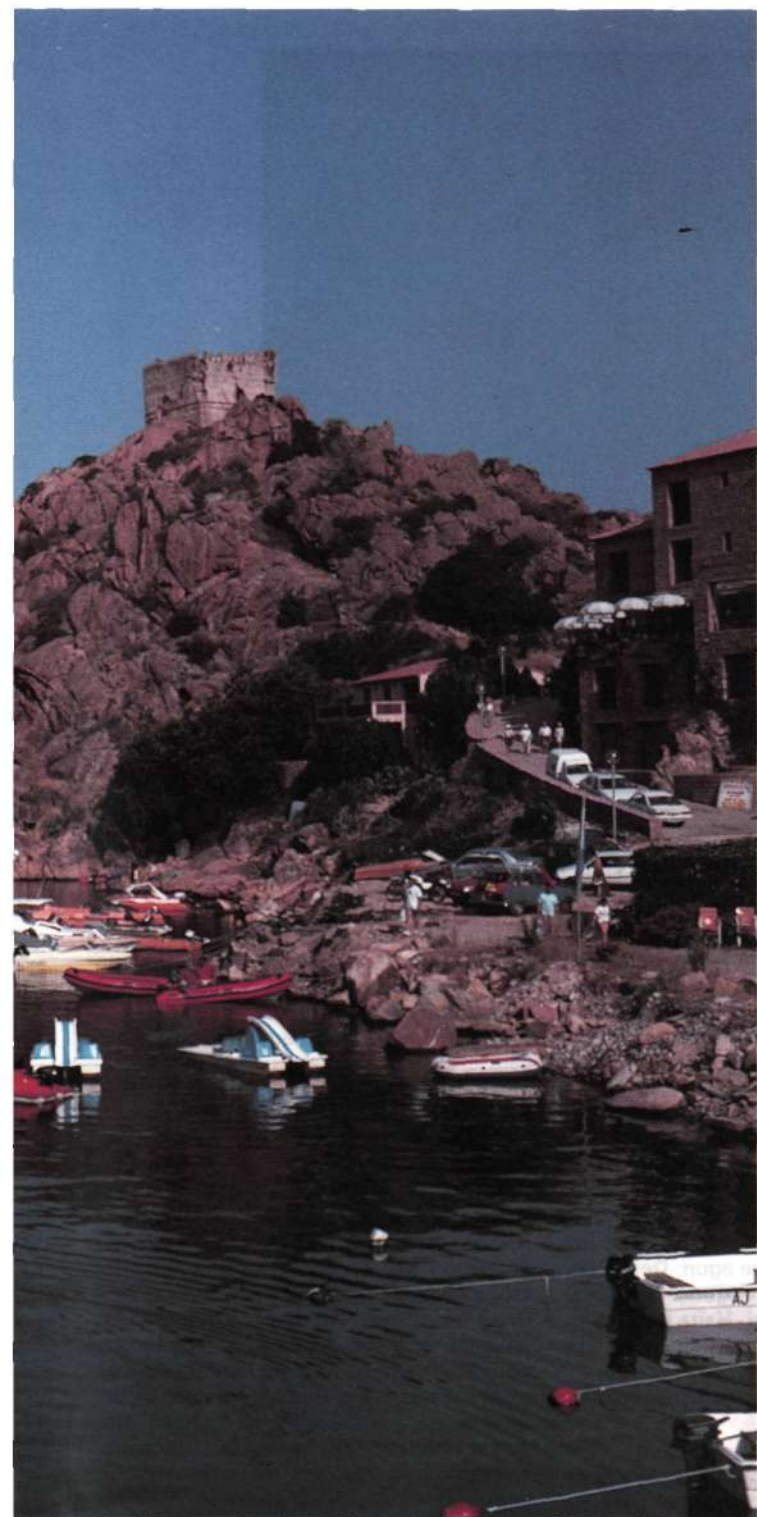
Kortsikak zenbait tokitan, hegoaldeko kostaldean esaterako, beste irla mediterraniarren itxura badu, beste askotan gure herriko mendialde berde euritsua ematen du. Barnealdeko mendietan nenbilarik behin baino gehiagotan zera pentsatu nuen *Hemen jartzzen natxiek eta Iratiko basoan nagoela eskua sutan ipintzen diat.*

Kortsika menditsua dela esateak ez du irlaren orografiaz ideia argirik ematen akaso. Izan ere Euskal Herri menditsua izanik Kortsikaren menditsutasuna beste modu batekoa da. Nolabaiteko definizioa eman behar ko banu *Itsasoa eta mendia* esango nuke zeren eta itsaso garden urdinetik mendi ga-

rai zorrotzetara pasatzen bait da transiziorik gabe. Itsasertzetik edonora joateko aldatza igo behar da. Ibaien arroak estuak dira eta bokaleen ingurutan izan ezik ordekarik ez dago. Horrexegatik Kortsikako herriak menditik eskegita daude. Ekialdeko kostaldean, Aleria inguruan, dagoen lautada izan ezik, gorabehera etengabea da Kortsika.

Datu batzuk ematen baditut argiago geldituko da Kortsikaren orografia: batez besteko altitudea 700 m da eta mendirik altuenek Txinto (Cinto) mendiak 2.706 m-ko altuera du batzuen batzuk direlarik 2.000 m-ak gaintetzen dituztenak. Mendi garai hauek irla iparraldetik hegoaldera erdibitzen duen mendilerroan kokatzen dira.





Akaso, Kortsikan gehien txunditu nauen ur-ugaritasuna izan da ez du Mediterraneo-ko beste irletan parerik. Ur garden freskoa nonahi topa daiteke.

Bestalde, Kortsikan mendian zabiltzalarik basabizi eskaxa ikusten da. Orografia hegazti harrapakariek habiak egiteko aproposa izanik ez da ia horrelakorik ikusten. Nik bi zapelatz besterik ez ditut ikusi. Gainera, txori txikiak bakarrik ikusten dira eta beleak eta eskinosoez aparte txantxangorria baino hegazti handiagorik ez da ikusten ezta entzuten ere Kortsikarren ehizarako zaletasuna izan daiteke horren errudun. Mendian gehien ikusten diren animaliak aziendak dira, txerriak eta abelgorriak batez ere.

### Espelunka arroila.

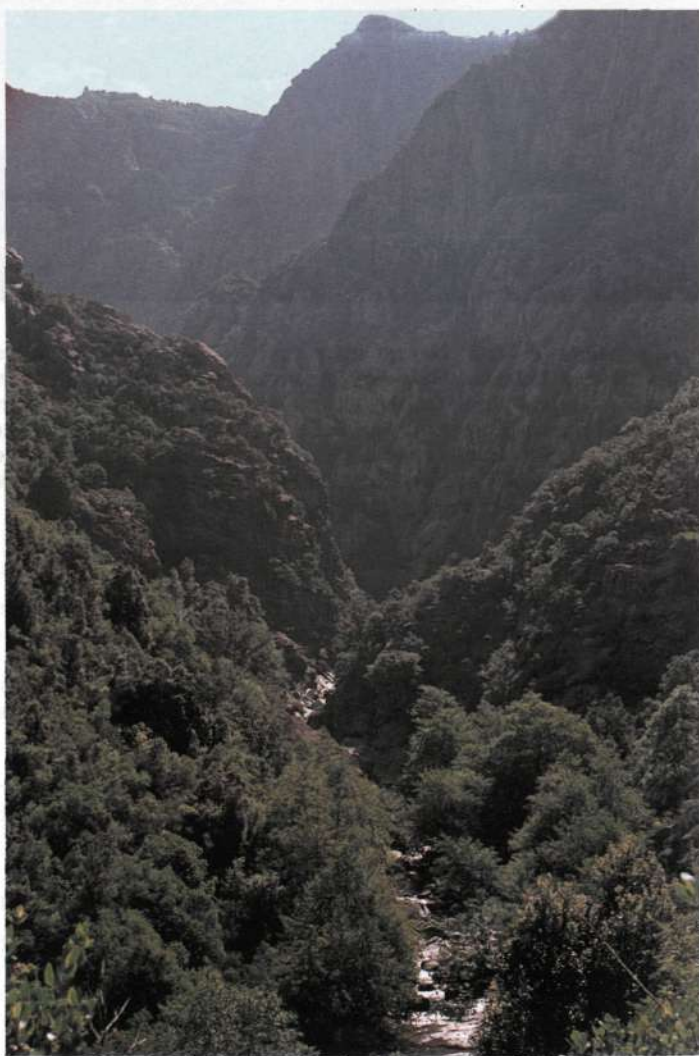
## Porto

Porto, izen bereko golko ikusgarriaren muturrean kokatzen den herria da eta ibilaldi interesgarri batzuren abiapuntua. Egia esan, herriak ez du ezer errekarritz osatutako ur gardenetako hondartzaz at eta turismorako hazi den herrixka da. Dena den, Portoko Golkoa Kortsikako ederrenetakoa da eta paisaiak inpresio handia sortzen du itsasotik begiratuta batez ere.

## 1-Espelunka-ko (Spelunca) arroila (1/2-2h)

Arroila Porto ibaia osatzen duen erreketako batek, Aitone izenekoak hain zuzen, landu du Portoko Goikoa inguratzen duten mendi-haitzetan.

Espelunkara joateko Portotik Ebisa-ra (Evisa) doan errepidea hartu behar da. Errepidea berehala maldatsu eta kurbatsu bilakartzen da, gaztainondo handiak zaindaria moduan bazterrean dituelarik. Txerri-talde asko ikusten da basoan bazketzen (Kortsikako urdaiazpikoak ez du Jabugokoaren inbidiarik, nik uste). Errepidean zazpi bat kilometro egin ondoren, ezkerrean, haranaren bestekaldean, Ota herrixka ikusten da mendian eskegirik eta pixka bat aurreraxeago bertarako errepidexka estua hasten da behe alderantz. Bide horixe hartu behar dugu guk eta hiru bat kilometroz jaitsi



erreka zeharkatzen duen zubiraino. Bertan utziko dugu automobila.

Zubiaren eskuin aldean, ondo markartutako Ebisarako mandabidea hasten da. Ur gardenetako errekarri jarraituz Espelunkako arroilan sartuko gara. Lehenengo ordu erdia, Zaila-ko (Zaglia) zubira iritsi arte, malda leuna duen bidea erraza da eta hondoan ikusten den Espelunkako arroila eta harrian zulatutako korridore moduko pasabideak dira gauzarik aipagarrienak. Zailako zubia





**Melo lakua.**

paraje ederra da eta bertan bukatutzat eman daiteke ibilaldia. Hala ere, indarrez dagoenak aurrera jarrai dezake eta malda gogorrean gora egiten duen Ebisarako bideari jarraitu. Desnibela handia da zeren eta zubia 250 m-tara egonik, Ebisa 820 m-tara bait dago. Nere aburuz, gora egiteak merezi du.

Mandabideak zuhaitz artean egiten du gorantz, beren itzala eskergarria delarik, eta kolore guztietako anitz sugandila ikusten da harri gainean eguzki galdatan. Bidea eta aldatza Ebisako hilerrian bukatzen dira, Zailako zubitik goraino ordu t'erdi inguru behar delarik. Hilerriaren aldamenean taberna dago eta freskagarri bat hartzen ari zarelarik itsasoraino hedatzen den paisaia ederraz goza dezakezu. Mendingo gora igotzen ausartu ez den lagunik baduzu, bertaraino automobiler hurbilduta, taberna horretan txer izan dezakezu zai. Bestela behera egin beharko duzu egindako bide berdinetik, aukera honek errekan bainu freskagarria hartzeko posibilitatea eskaintzen dizularik.

## 2-Kalankeak (Le Calanche) eskualdea

Kalankeak deskribatzea ez da erraza. Hingadurak harri gorritan mendetan zehar landutako paisaia ilargitarra da, nolabait esate arren. Ilargitarra harriek hartutako formagatik, ez ordea bizirik ez dagoelako, pinuen berdeak harrien gorria kontrastatzen bait du.

Bertara joateko Portotik Piana-ra doan bidea hartu behar da eta bost bat kilometro egin ondoren harrien formak iritsi garela adieraziko dizu. Autoa errepidearen eskuinaldean dagoen tabernako aparkalekuan utz dezakezu. Oinez errepideari jarraituz Kalankearen edertasunaz jabe zaitezke. Dena den,

Kalankean sakonago sartu nahi baduzu, taberna baino 700 bat metro lehenago, kurba itxi batean, itsasoranzko norabidean «Le Chateau Fort» izeneko granitozko harritzarerraino daraman bidexka hasten da. Ordu bete inguru behar da ibilaldia osatzeko.

## Korte

Korte (Corte) Kortsika XVIII. mendean zenbait urtez estatu independente izan zenean irlako hiriburua izan zen eta ondorioz abertzaleen hiri nagusia da egun. Dena den, Korte irlaren bihotzean egonik garrantzi handiko hiria izan da beti. Haitz itzel baten gainean ia eskegitako gotorlekua (1419.ean eraikitzen hasitakoa) horren adierazle da.

Bestetik mendiko ibilaldi ederrak egiteko abiapuntu oso egokia da.

## 1-Tabinanu (U Tabignan) ibaia (21/2 h)

Tabinanu ibaia Kortsikako inportanteenetakoa da. 1.743 m-tara dagoen Nino lakuan jaiotzen da eta Tirreno itsasoan dagoen Aleria hirian itsasoratzen da. Korte inguruan mendi-erreak da eta arroi ederra landu du itsasorako bidean.

Proposatzen dudana ibilaldia oso erraza da eta bazkal ostean egin daiteke esfortzu handirik gabe. Guztira bi ordu t'erdi behar dira baina malda handirik ez da igo beharrik. Korteko zentrutik ateratzean Tabinanu ibaiaren gainetik pasatzen den zubia baino lehenago eskuinerako bidea hartu behar da. Bidea gotorlekuaren harresien azpitik doanez haien handitasuaz ideia egokia har daiteke. Bide horretan 500 bat metro ibili ondoren ezkererantz «Refuge de Segà»-ra doan mandabidea hartu behar da. Bidea

arroilaren eskuinaldetik doa eta poliki-poliki altitudea hartzen hasten da. Erreak haranaren hondoan gelditzen da, su nahikoa soil-dutako bidean gabiltzalarik. Atzerantz begiratzen bada, Korteko harresiak ikusten dira zeru urdinaren kontra. Aurrean mendi gorri aldapatsuak. Bidean pinuak, gaztainondoak eta arte bakar batzuk atzean uzten dira. Bidearen kurba baten atzean menditik behera datorren ur gardenetako latsarekin egiten da topo. Ur-zurupada bat har liteke nahi izanez gero. Harrien gainetik jauzika latsaren bestekaldera pasatzen da eta ezkeralderantz zuzentzen den bideari jarraitzen zaio. Helmuga gertu dago. Hamar minututara, amildegia gainean dauden harritzar laun batzuetara iriztean, naturaren edertasunaz txunditurik geldituko gara. Eskerraldean begiratuz Korte dago urrutisunean, eskuinalderantz eta parean mendiak osatzen duen zirkua eta behean aparraren zuritasunak errekan jauzi-mauziak adierazten ditu. Iritsiak gara.

Atsedenditoxa egin ondoren atzera joutzen dugu.

## 2-Restonika (A Restonica) ibaia: Melo eta Kapitelo (Capitello) lakuak

Restonika ibaiak Tabinanun isurtzen ditu urak Korte herrian. Bere ibilbide laburrean arroi ikusgarria landu du bestalde. Mendilerro batek banatzen ditu Restonika eta Tabinanuk baina horrek, bi paisaia guztiz berdin banatzen ditu. Tabinanun harri gorria nagusi bada, Restonikan zuhaitzen (Gaztainondo, pago eta pinuen) berdeak harria estaltzen du.

Restonikan barneratzeko hiru modu aukeratu ditzakezu: oinez, bizikletan edo automobiler. Edozein aukeraturik ere, Kor-



teko irteeran eskuinerantz dagoen errepidea hartu behar duzu, Hamalau kilometrotan errepideak Korteko 389 m-tik Gratele-ko bordetako (bergerie de Gratele) 1.370 m-tara igoko zara. Bizikletaz igo nahi baduzu, sasoiaren egotea beharrezkoa da baina, igorarik politena dela ezin ukatu (ordu eta hiru laurden behar izan nituen nik).

Errepidea nahikoa zabala da hasieran baino azkar estutu egiten da eta bi automobil pasatzeko batek bazterrean gelditu behar du. Basoa trinkoa da eta zuhaitzen itzala gora igotzen ari denaren lagungarri da irai;eko eguzki beroan. Aldaparik gogorrena bukatzen denean basoa ere amaitzen da eta gure begien aurrean harriaren higatutako haran glaziarra zabaltzen da. Pinu berde sakabanatuak kolorea ipintzen diote haitzaren grisari. Haranaren hondoan Grateleko bordak daude eta lakueta daraman bidezidorraren hasiera. Ezkerretik eskuinera Rotondo (2.622 m), Kapu a Kiostru (Capu a Chiostru) (2.295 m) eta Lonbardutxo (Lombarduccio) (2.261 m) mendiek inguratzen dute harana.

Bordetan dagoen aparkalekuan hasten da lakuetarako bidea. Oso ondo markaturik dago eta ez dago galbiderik. Igoera hasiera batean ez da oso gogorra baina, Melo lakutik behera datorren Restonikak osatzen duen jauziaren bukaeran malda oso gogorra egiten da. Bi bide posible dago puntu hone-

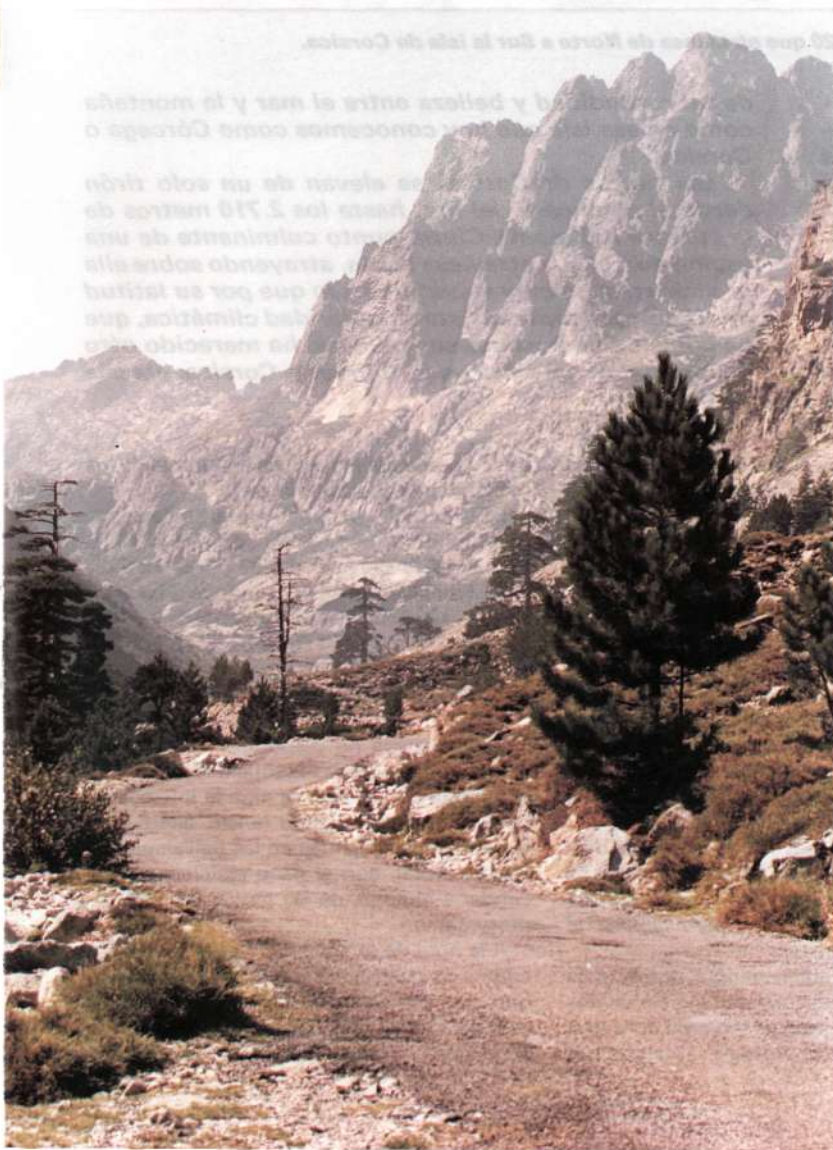


**Restonika zirkua.**

tatik aurrera: bide erraza eta bide zaila. Bide zailaren arazoa zati batean paretean jarritako soka batzuen laguntzaz eskalatu behar dela da. Edonola ere, aparkalekutik irten eta ordu betera 1.711 m-tara dagoen Melo lakura iritsi gara. Lakua Restonikaren iturburu da

eta hustutzen den lekuan jarririk zirkua ikuspegi zoragarriaz gozatzen da.

Kapitelo lakura joateko, Melora iristeko hartu den bideari jarraitu behar zaio beste ordu betez. Lortzen den altitudea 2.200 m-koa da. ■



Egilearen argazkiak.

## OHARRAK

**1. Gida eta mapak.** Michelin gida berdea, «Corse» izenekoa, oso ondo dago. Errepide-mapa Michelin horia 90 zenbakia. Mendien ibiltzeko mapak Editions Didier Richard-en «Itinéraires Pédestres» 20 eta 23 zenbakiak (Nik 23.a ezin izan nuen eskuratu).

**2. Nola iritsi.** Kortsikarako ferriak Frantzia eta Italiatik irtetzen dira. Euskaldunontzako egokienak Marseille, Toulon edo Nizatik ateratzen direnak lirateke. Iristera-puntuak Bastia, Ajazio, Kalbi, Propiano eta Ille-Rousse dira.

**3. Bideak eta komunikazioak.** Kortsikako bideak orohar estuak, maldatsuak eta kurbatsuak dira. Salbuespenak Bastiatik Ajatziora eta Bonifatxo-ra (Bonifacio) doazten errepide nagusiak dira. Trenbide bakarra dago, Bastiatik Ajatziora eta autobus-zerbitzuak ez dira oso onak.

**4. Lojamendua.** Kanpinak ondo daude eta ugari dira. Porton *Les Oliviers*, Kortean *U Sognu* eta Porto Bekio-n (Porto Vecchio) *Golfo di Sogno*. Pertsonako eguneko kostua 25-30 libera inguru ateratzen da guztira.

Zikabon ez dago kanpinik. *Hotel du Tourisme* nahikoa eskuragarria da; 150 libera gela bikoitza otorduak aparte.

**5. Eguraldia.** Irailean eguraldia eguzkitsua eta beroa da orohar. Barnekaldean gauak freskoak dira. Hamabi egunetan bitan egin zigun eurria.

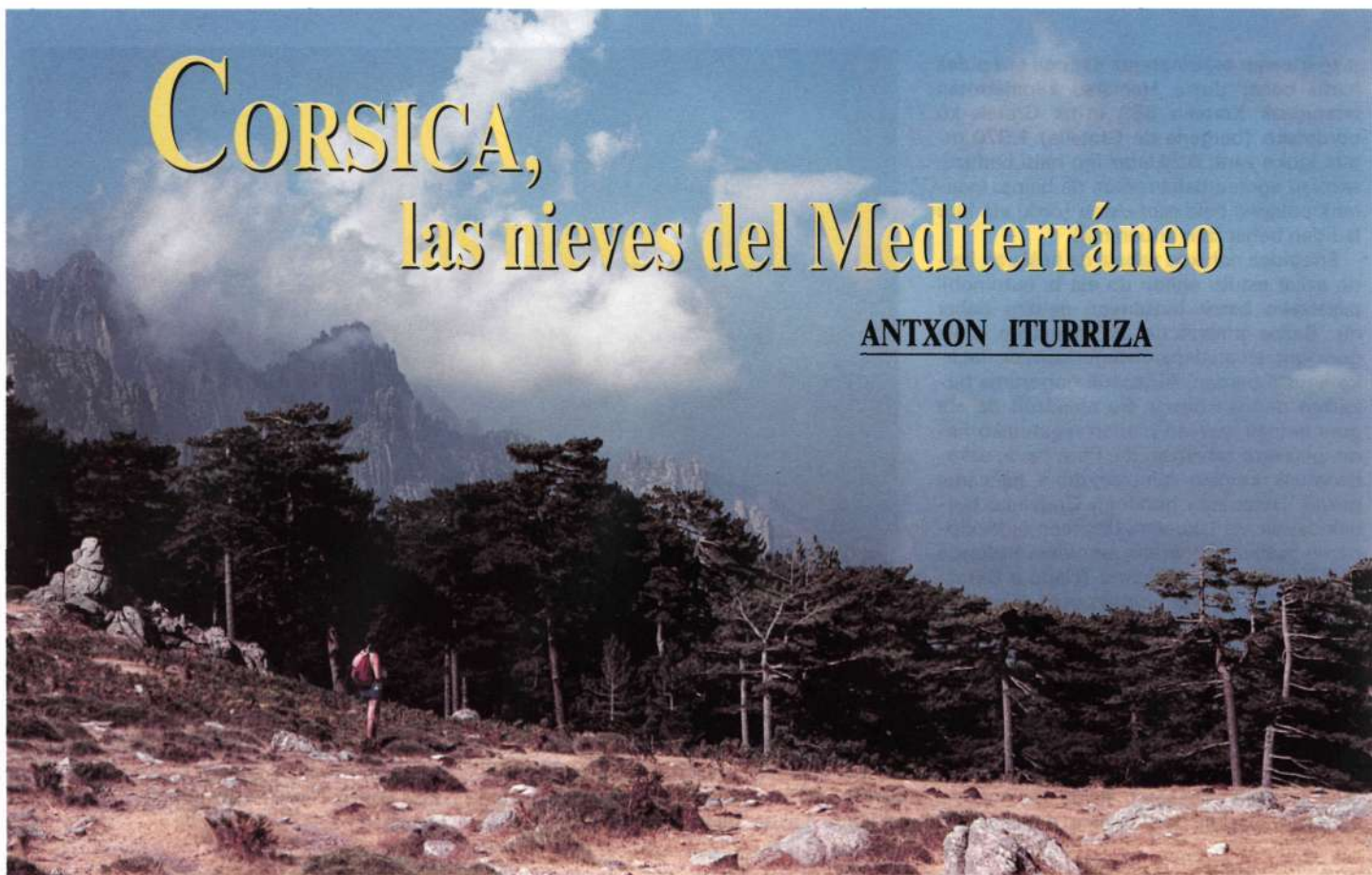
**6. Ekipamendua.** Deskribatu ditugun ibilaldiak egiteko ez da ekipa berezirik behar. Bota sendoak kirol-zapatak baina egokiagoak dira Kortsikako mendibideak harri soltezt josiak bait daude. Jertseia eramatea komeni da eguna beroa izanik ere goian haize fina egiten duelako. Ur asko edaten da altuera eta beroaren ondorioz, beraz ur mineraleko botila handia eramatea ez da karga.

**Inkudineren inguruak.**



# CORSICA, las nieves del Mediterráneo

ANTXON ITURRIZA



*Cruce bajo las agujas de Bavella de la GR-20 que atraviesa de Norte a Sur la isla de Corsica.*

**C**UENTAN que cuando los primeros exploradores de África oriental regresaron a Europa relatando que habían encontrado glaciares bajo la misma línea del Ecuador, nadie quiso dar crédito a sus palabras.

Muchos siglos antes, la sorpresa de los antiguos navegantes, griegos, etruscos, cartagineses, no debió ser menor al avistar, sobre las templadas aguas del Mediterráneo, una sucesión de montañas nevadas. Los griegos llamaron a esta isla Kalliste, que significa «la más bella».

No les faltó acierto en la denominación. En pocos lugares de Europa se podrá contemplar un contraste

de tal rotundidad y belleza entre el mar y la montaña como en esa isla que hoy conocemos como Córcega o Corsica.

Las tierras de Corsica se elevan de un solo tirón desde el nivel cero del mar hasta los 2.710 metros de la cumbre del monte Cinto, punto culminante de una espina dorsal que atraviesa la isla, atrayendo sobre ella precipitaciones muy superiores a lo que por su latitud podía corresponderle. Esta singularidad climática, que ha cubierto de bosques sus relieves, ha merecido otro de los apelativos clásicos atribuidos a Corsica: «la isla verde».

## La gran travesía

Para los más exigentes y preparados queda el recorrido de esa cordillera en primavera, cuando la nieve aísla las montañas.

Optaremos nosotros por esperar hasta primeros de julio, cuando las nevadas mediterráneas se diluyen, para iniciar el conocimiento de las principales elevaciones de Corsica.

Una de las formas más completas y gratificantes, disponiendo del tiempo necesario, de conocer la isla a través de las montañas, lo constituye el seguimiento de la GR-20, que une Calenzana, en el extremo norte, y Conca, situada en las estribaciones meridionales del relieve corso.

La travesía integral del abrupto lomo montañoso tiene una longitud de 220 kilómetros y para su recorrido se puede calcular unas dos semanas de andadura, más alguna jornada suplementaria dedicada a descender a los pueblos para aprovisionarse.

El itinerario se desarrolla en buena parte en altitudes superiores a 2.000 metros, por lo

que debe esperarse hasta mediados de julio a que las nieves dejen libre el paso por los senderos. La tregua de la nieve se prolonga habitualmente hasta primeros de noviembre.

Al acometer este largo itinerario deben tenerse en cuenta algunos aspectos importantes. La dureza del perfil que atraviesa, con abundancia de fuertes desniveles, exige una buena preparación física. Esta exigencia se ve incrementada por la inexistencia en buena parte de los refugios de servicios de cantina, lo que obliga al marchador a cargar a la espalda con las vituallas y a descender cada varios días hasta las poblaciones de los valles a reabastecerse.

Por otra parte, la GR-20 no comporta dificultades técnicas propiamente dichas. Los pasajes de cierto riesgo han sido equipados con seguros, cables, etc., para facilitar el paso de los senderistas.

Todo este magnífico periplo por la geografía de Corsica discurre a través de los dominios del parque natural regional de la isla, creado en 1970 para proteger la riqueza na-

tural y potenciar la precaria economía de los habitantes de las montañas.

En el capítulo de bibliografía, se hace imprescindible el uso de la Topoguía «GR-20 Sentier de la Corse», editada por la Federación Francesa de la Randonnée Pédestre. Recomendables, asimismo, resultan los mapas del IGN escalas 1/50.000 y 1/25.000.

## Los cuatro gigantes de Corsica

Para quienes no dispongan de ganas o tiempo para acometer la totalidad o parte de la travesía de Corsica, se abre la interesante opción de ir recorriendo la isla, alternando las estancias relajantes en las bellísimas calas del litoral, con el sano ejercicio de ascender a algunas de las montañas más representativas.

A la hora de seleccionar, hemos escogido cuatro de las elevaciones más importantes, que por su variedad de emplazamientos pueden ofrecer una muestra contrastada de la geografía alpina de la «Isla de la belleza».



## Monte Incudine (2.128 m)

Abordaremos la montaña corsa desde el sur, yendo al encuentro del monte Incudine, una de las últimas cotas que sobrepasa los dos mil metros en el descenso de la cordillera hacia el mar.

Se llegue por donde se llegue hasta Zicavo, base de arranque de la ascensión, el viajero estará obligado a superar un emocionante rallye automovilístico de montaña, con carreteras extremadamente estrechas, sinuosas y colgadas de imponentes pendientes.

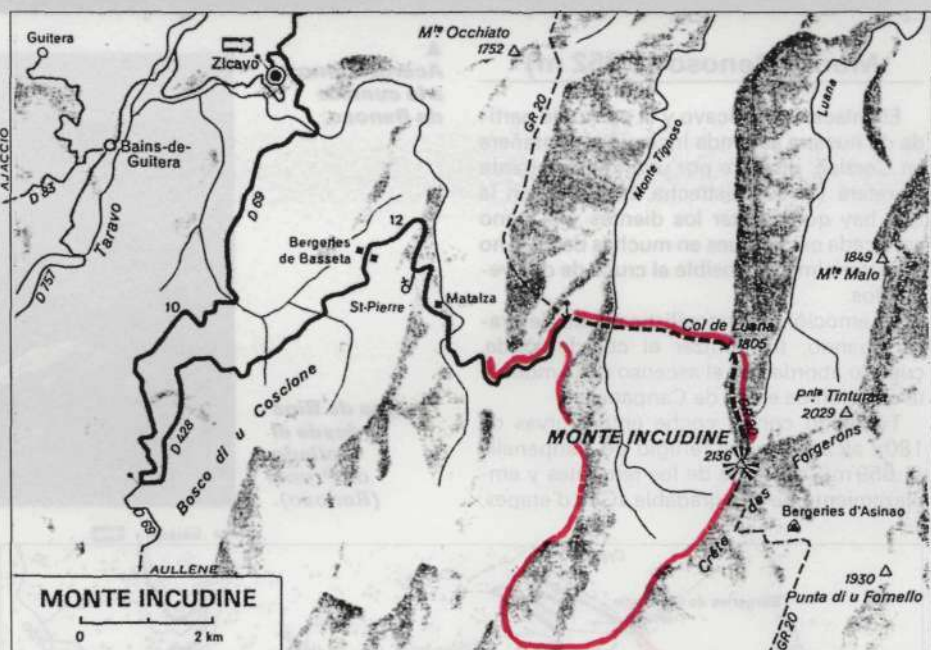
Se dice que el alto valle de Taravo, cuya cabeza es Zicavo, es el país de la piedra y del árbol. Los grandes bloques de granito que forman las montañas y los bosques que cubren sus laderas dan argumento a esta definición. Sin embargo, mucha mayor debió ser la riqueza forestal de esta región en tiempos recientes. Durante los años que siguieron a la Segunda Guerra Mundial, extensiones enormes de hayedos fueron abatidos para la reconstrucción de las vías férreas de Francia, destruidas por el conflicto bélico. Durante unos meses, Zicavo vivió una prosperidad ficticia, como consecuencia de esta explotación masiva. Pero el espejismo desapareció y con él buena parte de la riqueza boscosa de la región.

### Un consejo corso: partir al amanecer

Nos alojamos en una fonda de Zicavo para, todavía sin clarear, partir en coche desde el pueblo por la ruta de Bocca de la Vaccia. Seguimos la estrecha carretera durante unos 10 kilómetros, para tomar un cruce hacia la montaña señalado con la indicación de una ermita. A los 17 kilómetros sobrepasamos la cercana iglesuela de San Pietro, donde el asfalto desaparece para convertirse la ruta en una pista con algunos trozos de cierta dificultad para coches de turismo. A los 22 kilómetros, en un collado despejado, dejamos el vehículo en una curva a la derecha, en la proximidad de la granja de Cavallara (1.521 m).

El inicio del itinerario a pie es una pista descendente, que alcanza en dirección NE el balizamiento de la GR-20.

Cruzamos un curioso puente colgante para después ganar altura y sobrepasar las ruinas del refugio Pedinielli (1.623 m). Siempre en dirección E enfilamos hasta el



collado de Luana (1.805 m), desde el que se intuye ya próxima la cima. Sólo resta un flanqueo entre los bloques de granito para alcanzar el monte Incudine (2.136 m), cuyo nombre significa «yunque» y se encuentra rematado por una gran cruz (2 h. 15 min.). El panorama se extiende hasta el mar por el golfo de Valinco y hacia el atormentado paisaje de las agujas de Vavella.

### Por la vía de los cairns

Buscando un itinerario diferente para el descenso, mantenemos la ruta de la GR-20 hasta llegar al collado des Forgerons (2.025 m), desde el que el balizaje inicia un fuerte descenso hacia las cabañas de Asinao. Abandonando las marcas roja/blancas, nuestro objetivo de cerrar el circuito nos encamina en dirección SO, perdiendo ligeramente altura a lo largo de un impreciso sendero marcado por cairns. El mantenimiento de esta referencia, en medio de una vegetación impenetrable de «maquis» será la única forma de atravesar la ladera hacia el collado despejado que se abre frente a nosotros. El paso, en ocasiones se hace dificultoso por la aspereza de los arbustos, pero manteniendo atención se puede seguir sin problemas esta peculiar senda.

Una vez en terreno abierto, el sentido del itinerario se hace evidente, pues debemos de retornar al punto de partida, siguiendo en dirección norte los lomos herbosos de la vertiente opuesta.

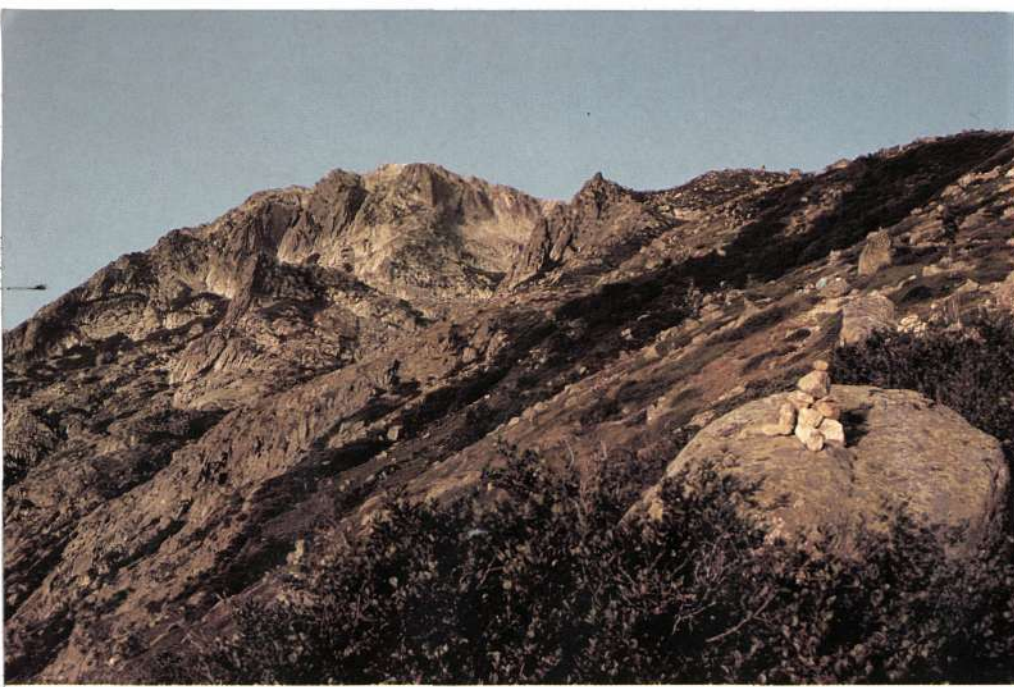
Horario total: 4 h. 15 min.

▲  
**Cumbre granítica del monte Incudine.**

**Las ascensiones deben iniciarse al amanecer, para evitar el calor y las calimas.**







## Monte Renoso (2.352 m)

El enlace entre Zicavo y el punto de partida de nuestra segunda incursión montañera en Corsica, discurre por una impresionante carretera (D-69), estrecha, retorcida, en la que hay que apretar los dientes y el freno ante cada curva, pues en muchas de ellas no es materialmente posible el cruce de dos vehículos.

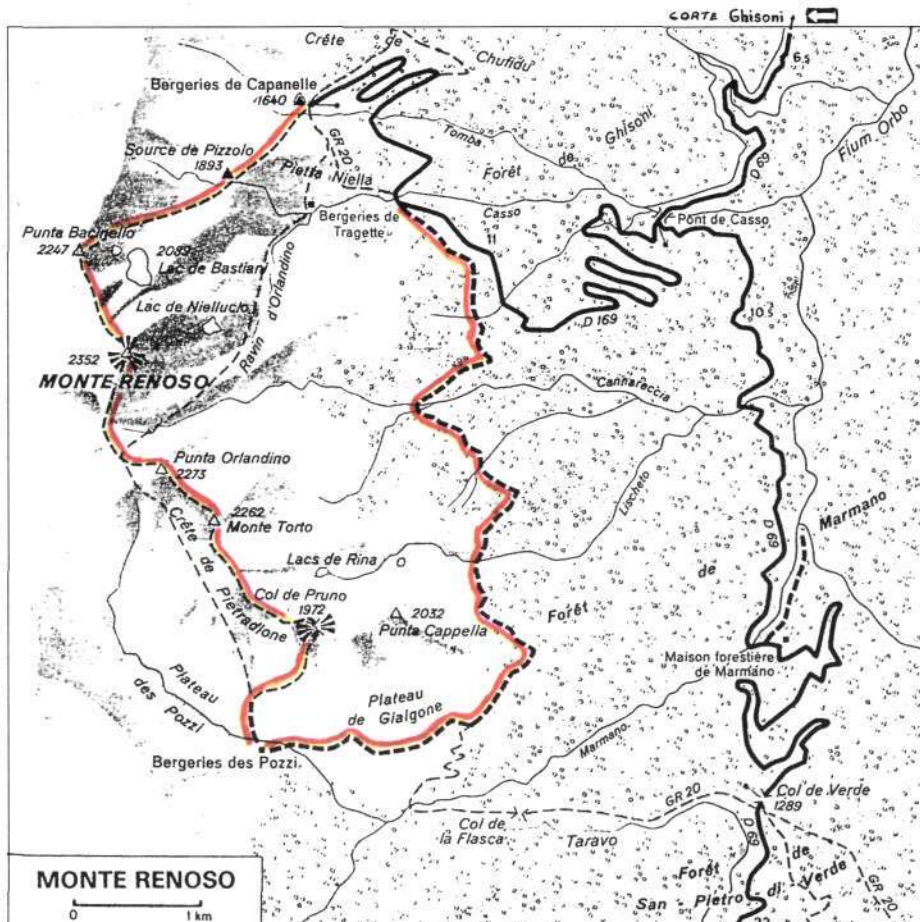
La emoción automovilística sube de grado cuando, tras cruzar el col de Verde, cuando abordamos el ascenso de la modesta estación de esquí de Canpanella.

Trepando con el coche entre curvas de 180°, alcanzamos el refugio de Canpanella (1.659 m), arranque de los remontes y emplazamiento de un agradable «Gîte d'étape»,

▲  
**Acercándonos a la cumbre de Renoso.**



**Lagos de Rina desde el collado de Pruno (Renoso).**



con habitaciones aseadas y en el que se puede comer por un precio módico.

Tal y como es obligado para evitar el calor y la calima que tamiza el paisaje a mediodía, partimos al amanecer. En dirección SE, siguiendo la línea de uno de los remontes, enlazamos con un sendero balizado con cairns, que sin dificultad nos encaminan hacia la cumbre que buscamos. En la cota de los dos mil metros vemos bajo nosotros la superficie tersa del lago Bastiani y del más pequeño ibón de Nieluccio. Alcanzada una línea de cresta (2.247 m), oblicuamente al sur, ganando altura entre bloques de granito para ganar los 2.352 metros de la cumbre de Renoso sin ninguna dificultad (2 h.).

Buscando siempre el cerrar un circuito que nos permita un mayor conocimiento de cada zona, proseguimos por un rumbo S-SE a lo largo de la cresta de Pietradione. El itinerario sorteja gendarmes de granito, siempre bajo la referencia de pequeños hitos que encuentran los pasos más sencillos.

Superamos los promotorios de Orlandino (2.273 m) y monte Torto (2.262 m), hasta ganar el col de Pruno (2.972 m). Iniciamos aquí un descenso sin sendero —por lo menos nosotros no lo encontramos— hacia un precioso vallecito en el que se asientan las bordas de Pozzi (1.746 m). Reculamos al borde del arroyo y entre flores de ribera y murmullo de agua cristalina nos refrescamos los pies y recomfortamos el estómago.

Intentamos un flanqueo —volvemos a perder la ruta, pero no la orientación— y sin mayores dificultades alcanzamos el plateau de Gialgone. Poco más adelante enlazamos con la GR-20, que llega desde el col de Verde.

Durante más de dos horas bordeamos la vertiente Este del Renoso a través de grandes hayedos. Casi con el declinar de la tarde alcanzamos el borde de la carretera de la estación de Canpanella. Aunque el estudio previo del catastral nos lo había anunciado, el superar al final del camino casi trescientos metros de desnivel nos sienta a cuerno. Menos mal que el sol ya ha pasado al otro lado de la montaña y la temperatura no aprieta.

Más de siete horas después de partir, retornamos al punto del que partimos al amanecer. Tomamos el coche y descendemos por la vertiginosa carretera hacia el siguiente as de la baraja corsa.



## Monte d'Oro (2.389 m)

Siguiendo siempre hacia el Norte por la D-69, enlazamos con la N-193, una de las pocas vías que permiten un reposo al conductor.

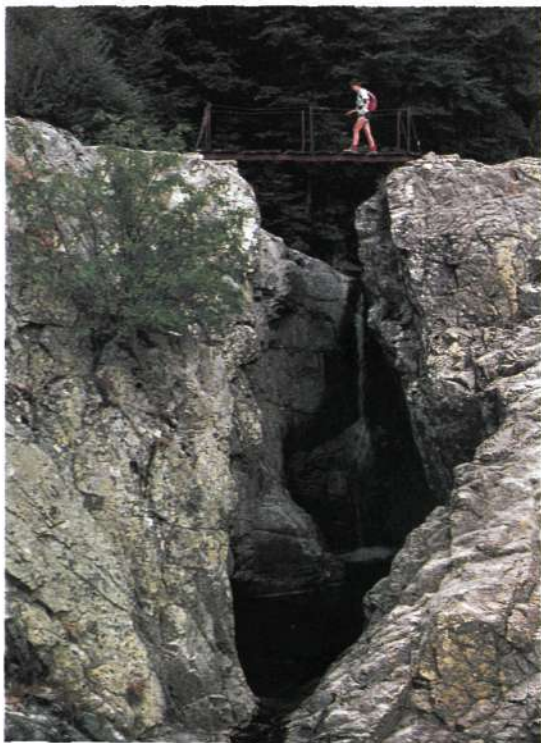
Junto al col de Vizzanova, eje del extenso bosque del mismo nombre, partimos del lugar que se conoce como La Foce (1.160 m) y que dirige a los turistas hacia las llamadas Cascadas de los Ingleses. Al poco rato llegamos a este paraje que, por lo menos cuando nosotros lo visitamos, no nos parecería merecedor de las expectativas que se crean al visitante.

En la ruta de ascenso al monte d'Oro desde el Sur nos encontramos una vez más con el trazado de la GR-20. La ascensión, con más de mil doscientos metros de desnivel, se hace dura, pero extraordinariamente gratificante por la aspereza y grandiosidad del paisaje.

La vegetación va modificándose a medida que ganamos altura por el alto valle de l'Agnone, hasta convertirse en piedra desnuda. Debe permanecerse atento para abandonar en el momento preciso la GR-20, ya por encima de los 2.000 metros, para flanquear hacia el E. por un sendero poco visible, pero señalizado por pequeños hitos de piedra. Así alcanzamos las proximidades del col du Porc (2.159 m) que abre el paso hacia el terreno cimero, dominado por grandes peñascos graníticos. Trepano entre ellos alcanzamos la cumbre del monte d'Oro, así llamado por los reflejos que producen sus laderas húmedas al sol, cuando las tormentas se abaten sobre ellas (3 h. 30 min.).

Parece que la climatología quiere proporcionarnos una oportunidad para contemplar el espectáculo y nuestra llegada a la cumbre coincide con el paso de un fuerte chubasco. Poco después el sol vuelve a dominar la situación, por lo que, siguiendo nuestro hábito, emprendemos el regreso por una ruta distinta a la de subida.

### **Cruzando una pasarela, en la parte inicial de la ascensión al monte d'Oro**

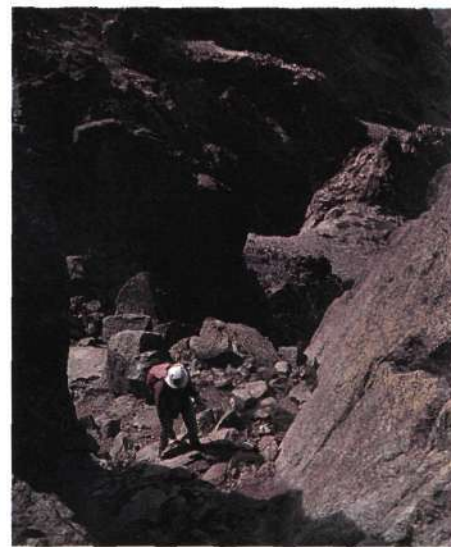


### **El bosque se abre a medida que ganamos altura hacia la cumbre del monte d'Oro**

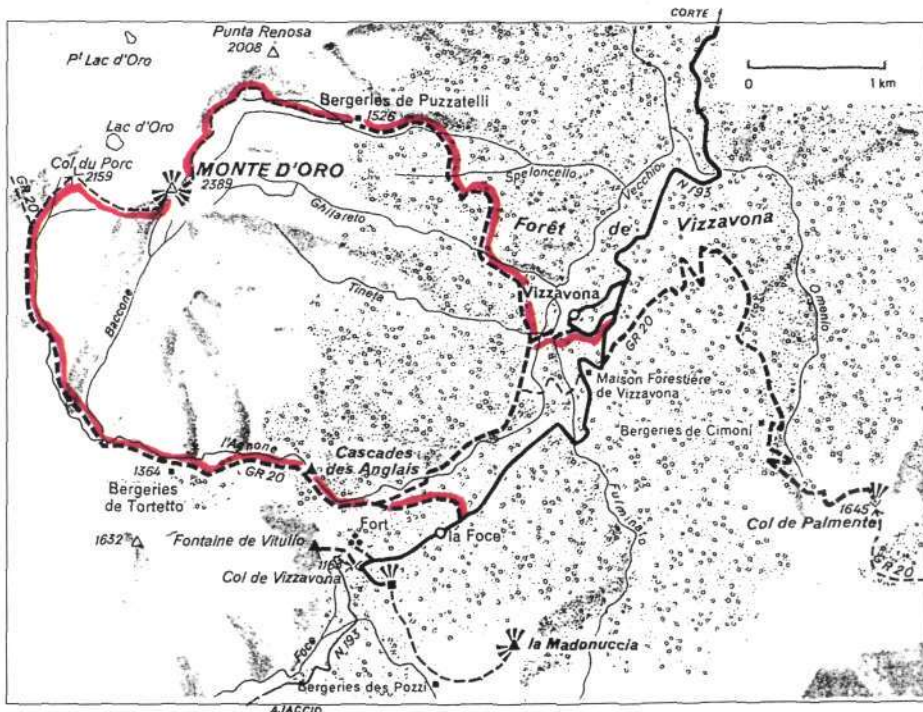
Ayudados por la referencia de un balizaje amarillo y blanco, iniciamos la bajada en dirección norte. Nos abocamos así al destrepe de una larga y espectacular escalera natural formada por grandes bloques.

Vuelve la lluvia y el bosque nos sirve de cobijo ya en el límite de las plantaciones de pino laricio, junto a las chabolas de Pozzarello (1.526 m).

Siempre entre el bosque de pinos, alcanzamos la altura de Vizzanova. No es nuestra idea el descender a esta aldea, surgida en torno a la estación de tren y potenciada por el paso de montañeros, pero nos vemos empujados a ello por obra y gracia de unos trabajos forestales que se han cargado el sendero que nos habría devuelto al lugar de partida. La alternativa nos fuerza a recorrer tres kilómetros de asfalto, como postre poco agradable de una gratificante jornada (7 h.)



### **Trepano por los bloques cimero del monte d'Oro**







Ante la gran barrera del monte Cinto.

### Monte Cinto (2.710 m)

La altitud tiene un atractivo innegable, por ello no podíamos cerrar nuestro periplo por las montañas de Corsica sin tentar el monte Cinto, la cota más elevada de la isla.

Sin embargo, al primer intento, el Cinto se nos esconde tímidamente tras las nubes y decidimos darle una tregua y nos bajamos a disfrutar de las bellezas de Porto y las Calanques.

Al segundo embite las cosas están más claras y, siempre con el amanecer, nos situamos en el pueblo de Calacuccia, tras haber cruzado el espectacular desfiladero de Santa Regina.

Ascendemos hasta Lozzi (5,5 km) y de allí, por una pista un tanto bacheada, hasta las bordas de Petra Pinzuta.

Aquí hay que comenzar a patear en dirección a la masa rocosa que se levanta ya frente a nosotros y que marca la cumbre del Cinto.

En poco más de un cuarto de hora llegamos al refugio de l'Erco (1.600 m), no guardado, pero en buen estado, con literas de madera y espacio para cocinar.

La ascensión al Cinto por esta ruta se afronta de un solo tirón, a través de un largo corredor rocoso. Un rastro de cairns nos orienta en el mar de piedra, para encontrar el camino más accesible hacia las cotas altas, tomando como referencia un gran peñasco solitario conocido como Pietra Fisculina.

En algún momento la pendiente se pronuncia y obliga a trepar, siempre sin dificultad, para superar los sucesivos resaltes de

granito. La ascensión se hace áspera, pero entretenida, siempre que se madrugue lo suficiente para no pasar calor.

Se dice que desde la cima del Cinto (3 h. 30 min.) se pueden divisar en días diáfanos hasta los Alpes marítimos del continente y otras islas mediterráneas. No tenemos tanta fortuna y, aunque la mañana está despejada, una fina calima cubre el fondo de los valles. Unas chovas piquigualdas se nos aproximan en busca de nuestro almuerzo con un desenfado inusual, lo que nos permite hacerles unas cuantas fotos.

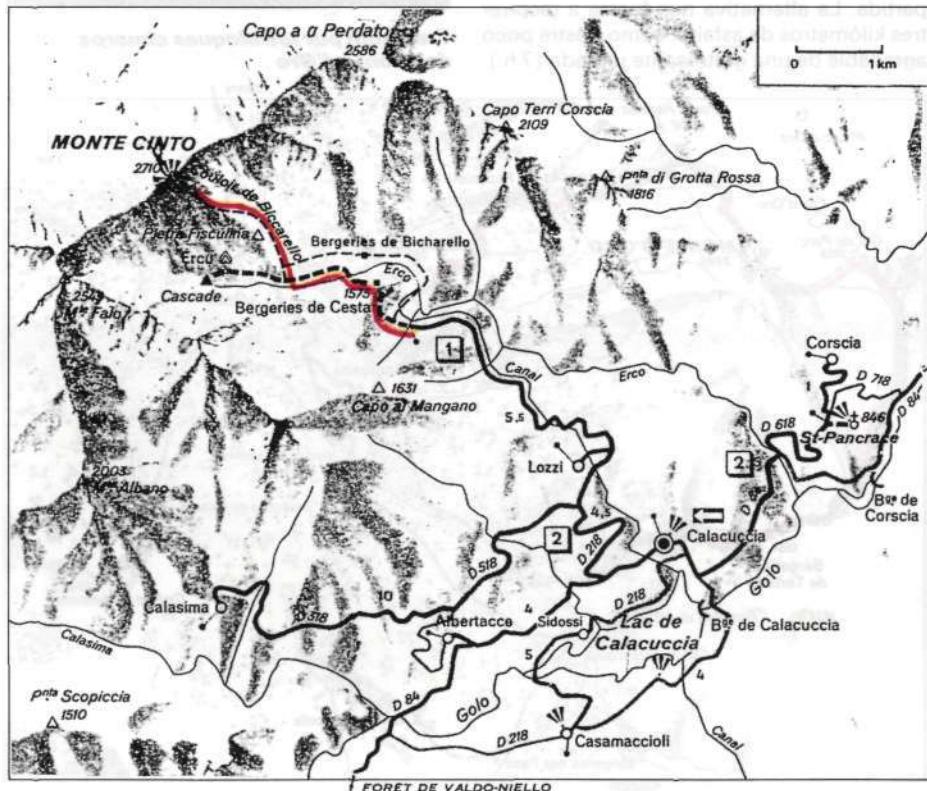
Si bien no la realizamos, la travesía de la cresta hacia el monte Falò y el descenso al valle glacial de Erco se puede sugerir como una alternativa interesante para el excursionista.

Dejamos las montañas pero no la isla, porque no tendría perdón que nos fuéramos sin conocer y disfrutar las bellezas marinas de este paraíso mediterráneo.



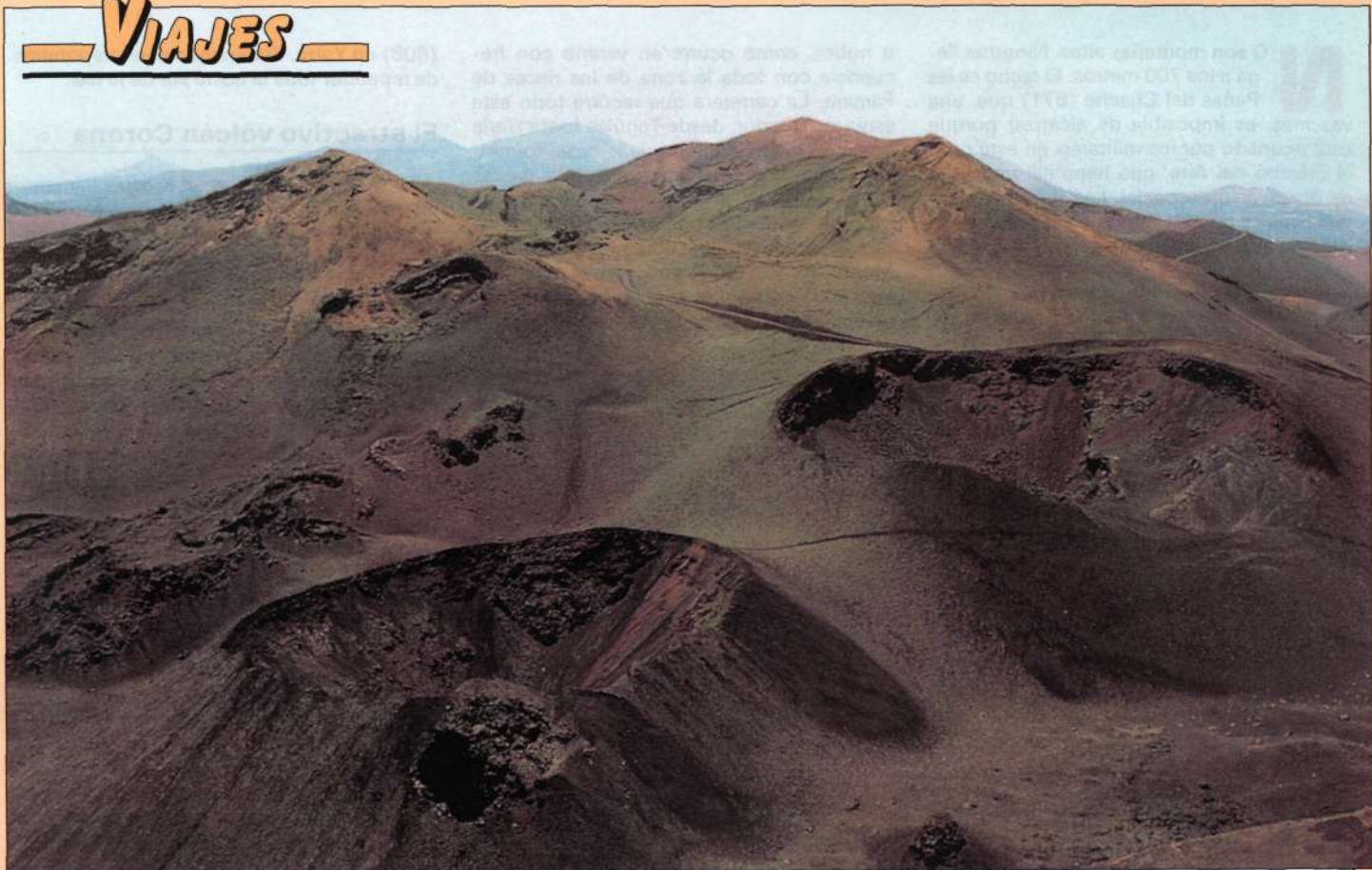
Fotos del autor.

Tenemos que trepar en algunos de los tramos de la ascensión al Cinto.

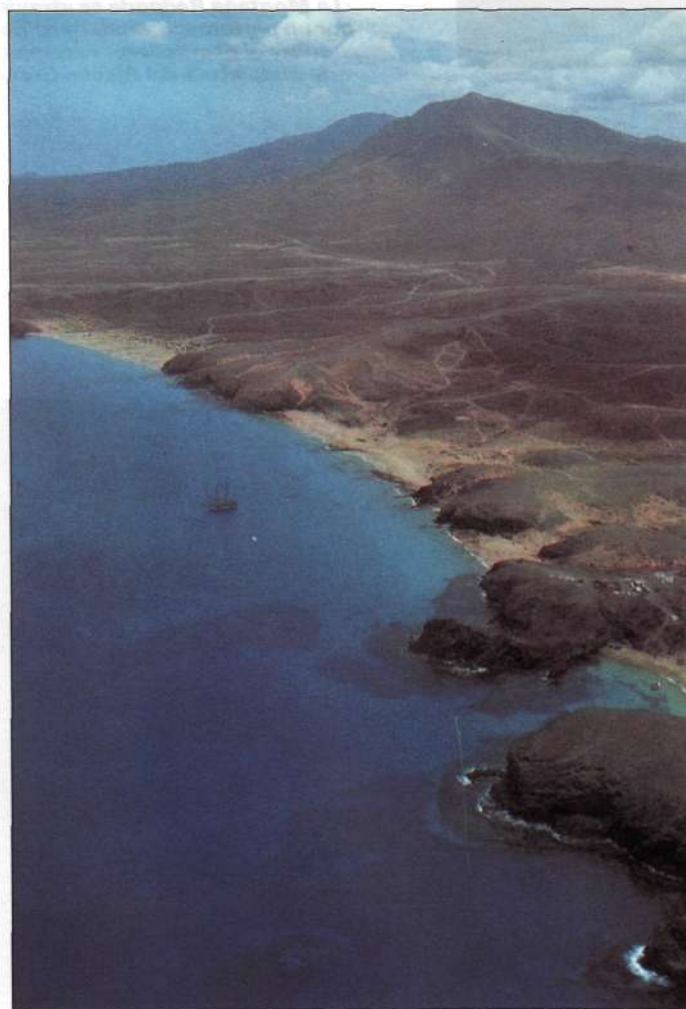


Un amplio panorama se divisa desde el monte Cinto.





Los insólitos colores de La Montaña de Fuego.



## En la isla de los volcanes

TXOMIN URIARTE

**D**ICEN que es la menos montañosa de las Islas Canarias, pero Lanzarote es un laberinto de volcanes, tanto que también se le llama la «isla de los 300 volcanes». No es sólo Timanfaya, el parque nacional de La Montaña de Fuego. Lanzarote tiene cumbres volcánicas diseminadas por toda la isla, pertenecientes a dos macizos basálticos, situados en los extremos de la isla, recubiertos parcialmente y unidos entre sí por una serie de erupciones posteriores: el de Famara al N y el de Timanfaya y los Ajaches al S.

El Ajache Grande (561) mirándose en el espejo de las playas del Papagayo.



**N**O son montañas altas. Ninguna llega a los 700 metros. El techo es las Peñas del Chache (671) que, una vez más, es imposible de alcanzar porque está ocupado por los militares, en este caso el Ejército del Aire, que tiene allí una base de observación espacial. Las «bolas» características se divisan muy bien al Norte de la isla, cuando no están cubiertas por la niebla

**Los riscos de Famara. Hay varias vías de escalada trazadas en sus paredes. Al fondo, la isla Graciosa.**



o nubes, como ocurre en verano con frecuencia con toda la zona de los riscos de Famara. La carretera que recorre todo este espinazo interior, desde Teguiise hasta Haría nos lleva hasta la puerta de la base, tomando la desviación que lleva a la ermita de Las Nieves.

La isla tiene otras tres cumbres que alcanzan, justo, justo, los 600 metros. Son: el Monte Corona (609) en Haría, el Guardilama (603) escondido al S de La Geria en el municipio de Tías y la Atalaya de Femés

(608) en Yaiza, dominando con sus antenas de repetidor toda la costa sur de la isla.

## El atractivo volcán Corona

El Monte Corona parece especialmente interesante. Domina, con su altiva estructura todo el N de la isla ofreciendo una hermosa apariencia desde cualquier punto de observación, sobre todo en la costa oriental, desde Arrieta hasta Orzola, destacando sobre un inmenso caos negruzco de cascotes, escorias y cenizas llamados *malpaís*, restos de sus actividades eruptivas. Es de subrayar que el fondo del cráter del Corona está comunicado con la mar, a la altura de los Jameos del Agua, por medio de una serie de galerías subterráneas de más de 7 km de longitud que constituyen la cueva de Los Verdes y que han sido históricamente refugio de la población *conejera* (así son llamados los nativos de la isla) en épocas de invasiones o cataclismos. Fue un volcán activo y conserva en su cima un cráter casi perfecto, abierto sólo por su parte N, la que da sobre el pueblito de Yé. Probablemente es desde allí, o desde el palacio de Finca Quemada, donde mejor se puede empezar y terminar el recorrido de la dentada cresta que culmina el cono regular.

Hay otras cumbres de más de 500 metros muy atractivas. Al Norte, entre el volcán Corona y las peñas del Chache, La Quemada

**La Montaña Redonda se atraviesa por un pintoresco sendero colgado sobre el desfiladero. Estamos en la pista al pie del Ajache Grande.**





(562) y Los Helechos (581) ofrecen unos espolones impresionantes que van a caer a los acantilados cortados a pico sobre el mar de la costa de Famara.

En el centro de la isla, el volcán Montaña Blanca (596) es una permanente llamada de atención por la regularidad de sus líneas, visibles desde toda la costa entre Arrecife y el Puerto del Carmen. Ofrece una subida rápida a partir del casco urbano de Tías, bien por la carretera que va a San Bartolomé o por la que va a Masdache.

## Fuerteventura a la vista

Al Sur, y con unas extensas vistas sobre todo el Rubicón, Playa Blanca y las playas del Papagayo, se yergue una preciosa montaña, a cuya llamada es difícil resistirse. Es el Ajache Grande (561), llamada también Hacha Grande, en algunos mapas. La aproximación más evidente es desde Femés (361), un precioso pueblecito al pie de la Atalaya. Se deja el coche a la salida del pueblo, subiendo un poco hacia el Sur. Se asciende a una pequeña cumbre rocosa (de unos 450 metros) y se bordea, dejándola a la izquierda, una cima casi tan grande como la que andamos buscando (y que luego un cabrero nos identifica como Montaña Redonda). Sorpresa, porque nos encontramos un estrecho sendero, a media altura, cortado sobre el desfiladero que, salvando un par de amplias cazuelas, nos lleva al collado del Barranco del Parrado, al pie del cono terminal del Ajache Grande. En diez minutos estamos en la cumbre del Ajache Grande intentando distinguir a través de la neblina que flota sobre el mar, las vecinas islas de los Lobos y de Fuerteventura.

Hay otros muchos volcanes más pequeños que vale la pena visitar en Lanzarote y en la isla Graciosa, en el archipiélago Chinijo (por ejemplo, la Montaña Bermeja (157), si conseguís acercaros hasta la magnífica playa de Las Conchas, con su arena limpiísima y el espectacular efecto de las contraolas, visita recomendable, aunque queda lejos de la Caleta del Sebo). Volcanes dentro y fuera del parque de Timanfaya. Volcanes muy diferentes en cuanto a suelo y formación geológica. Volcanes con bonitos recorridos de cráteres, con posibilidades de actividades de mountain bike y quizá de parapente. Lanzarote no es sólo una maravilla por el clima, por el paisaje, por la gente, por la conservación ecológica, por su facilidad de acceso o por la posibilidad de hacer windsurfing. También para el montañero es una sorprendente fuente de alternativas. Estoy pensando en los senderos cortados sobre el acantilado, por ejemplo, desde la playa de Famara al Mirador del Río, o el que recorre desde Orzola la Punta Fariones.

### FICHA TECNICA

No respondo totalmente de la certeza de datos de alturas y toponimia, pero la información proporcionada por las sagradas escrituras que he manejado es bastante coincidente.

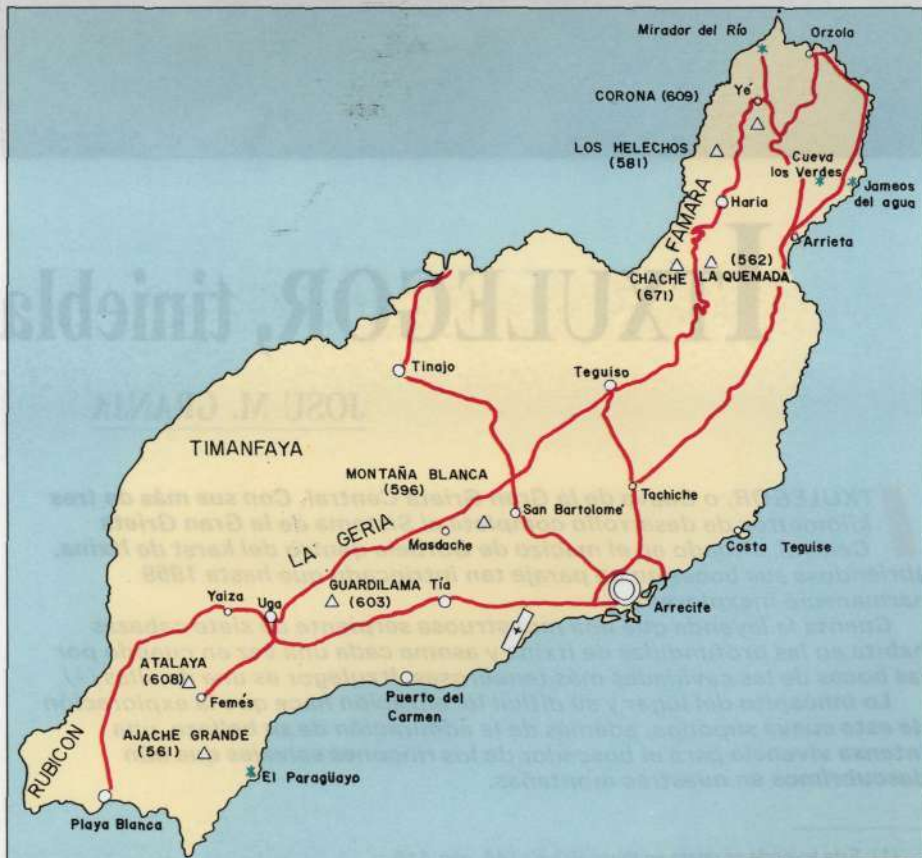
Excursiones realizadas con ALFONSO PORRAS en agosto 1991.



▲ **La cresta hasta el Ajache Grande desde Femés, en primer plano a la izquierda. El sendero colgado va a la derecha de la Montaña Redonda, en el centro de la foto.**



**Las cabras contemplan melancólicamente la cara N. del Ajache Grande.**





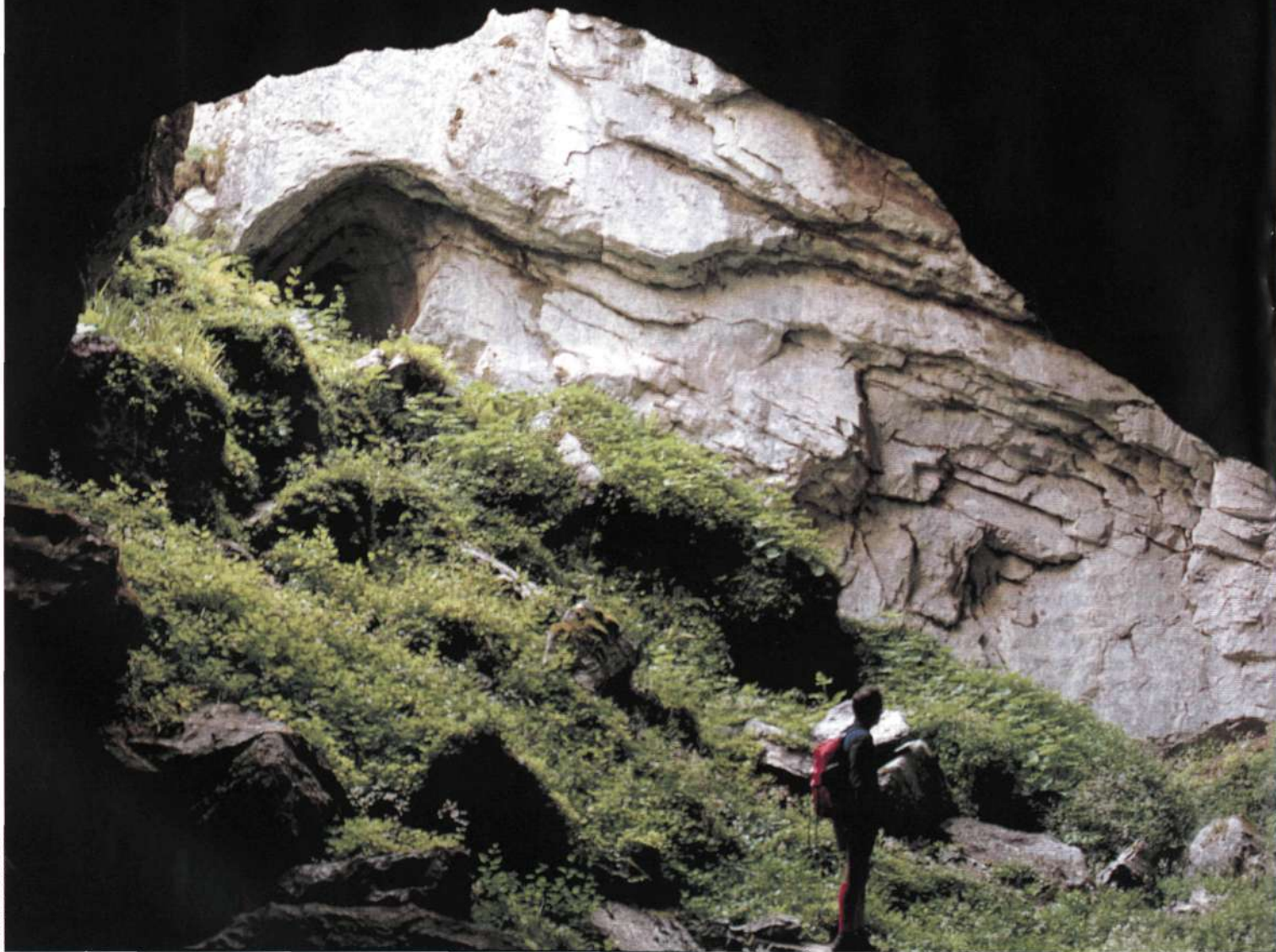


Foto: J. Casado.

# ITXULEGOR, tiniebla y silencio

JOSU M. GRANJA

**ITXULEGOR**, o Cueva de la Gran Grieta Central. Con sus más de tres kilómetros de desarrollo completa el Sistema de la Gran Grieta Central, situado en el macizo de Gorbeia dentro del karst de Itxina, abriéndose sus bocas en un paraje tan intrincado que hasta 1959 permaneció inexplorada.

Cuenta la leyenda que una monstruosa serpiente de siete cabezas habita en las profundidades de Itxina y asoma cada una vez en cuando por las bocas de las cavidades más tenebrosas: Itxulegor es una de ellas (1).

Lo inhóspito del lugar y su difícil localización hace que la exploración de esta cueva suponga, además de la admiración de su belleza, una intensa vivencia para el buscador de los rincones salvajes que aún descubrimos en nuestras montañas.

## El Sistema de la Gran Grieta Central

El Sistema de la Gran Grieta Central consta de cuatro cavidades comunicadas entre sí: la Cueva de la Rampa de Hojas, la I-C-134, la sima Lezandi de Supelegor y la Cueva de Itxulegor. Todas ellas conforman una amplia red de simas y galerías cuya máxima profundidad la alcanza la sima Lezandi con un pozo de 163 metros de vertical absoluta.

El Sistema recibe su nombre del accidente más característico de la zona: la llamada Gran Grieta Central, espectacular hundimiento del terreno sobre lo que antes debió

(1) Esta leyenda se relata en Pyrenaica n.º 144, pág. 116.



«Todo es diferente bajo tierra:  
el aire que se respira, el silencio  
de catacumba, la negrura de  
su noche...»

*Ernesto Nolte y Aramburu*



**Terreno caótico cerca de la Grieta Central.**

Foto: J. Casado.

ser una gran sala subterránea, de paredes lisas y verticales, a lo largo de más de 100 m y con una profundidad variable de unos 30 a 40 m.

Itxulegor completa unos 3.200 m de desarrollo que la sitúan entre las 10 cavidades más extensas e importantes de Euskal Herria. Son dos sus bocas de acceso: la primera marcada con las siglas «507 A» que es un salto vertical de 25 m; la segunda «507 B» es horizontal. La numeración corresponde al catálogo del grupo C.A.S., de Bilbao, que la exploró durante los años de 1979 a 1982. El catálogo del G.E.V., que la exploró por vez primera en 1959, la designa como VI-325.

Actualmente las galerías de Itxulegor se encuentran en estado fósil en su totalidad y no existen ya conductos activos permanentes, sólo ocasionalmente por efecto del drenaje de la superficie. Esto es consecuencia de situarse en la zona vadosa del karst; los vestigios actuales de actividad freática quedan unos 200 m por debajo, en el importante complejo de Otxabide, de más de 6.000 m de desarrollo, por donde discurre el río subterráneo que drena Itxina.

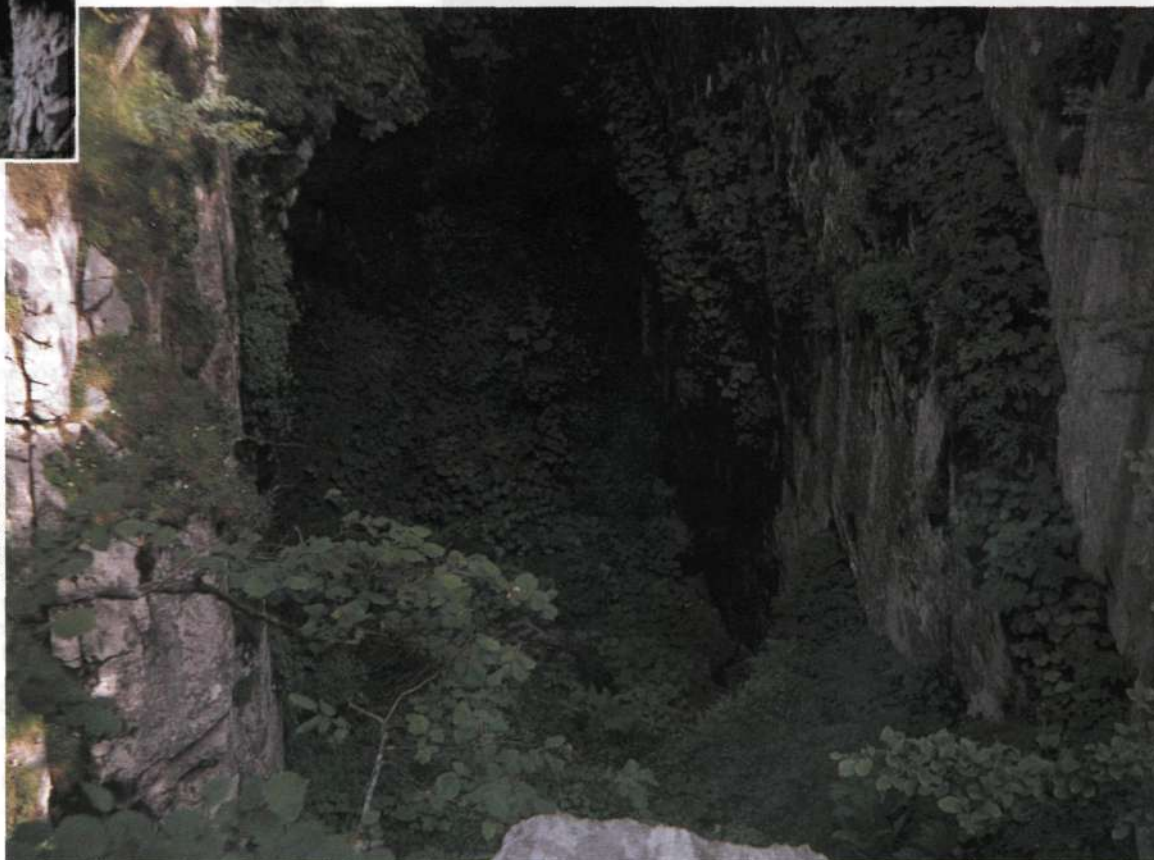
La característica más llamativa de Itxulegor quizá sea la abundancia de cimas freáticas que a menudo cortan las galerías para seguir profundizando en el karst, y las grandes dimensiones de éstas que a veces alcanzan gran altura debido al alargamiento por fenómenos de desprendimiento de bóveda.

### En el fondo de la Gran Grieta

Estamos ya dentro de la Grieta Central, frente a la boca 507 B». Esto es una auténtica «nevera natural» envuelta en un denso

▲  
**El fondo de la Grieta es lóbrego y salvaje.**

Foto del autor.



**Hundimiento de la Gran Grieta.**





Foto: J. Casado.

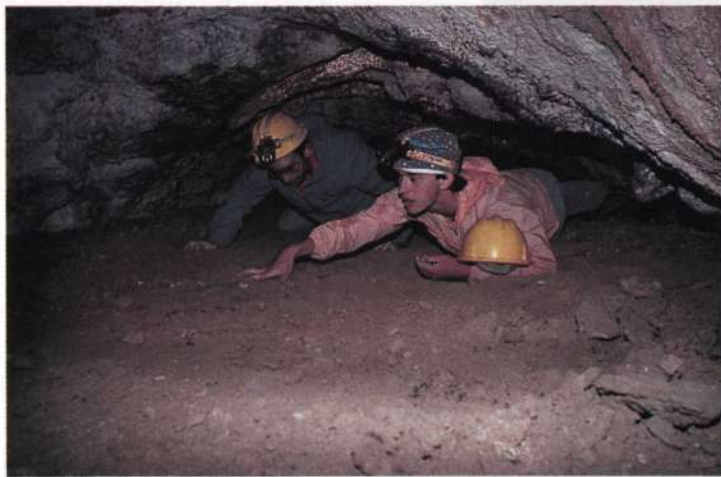
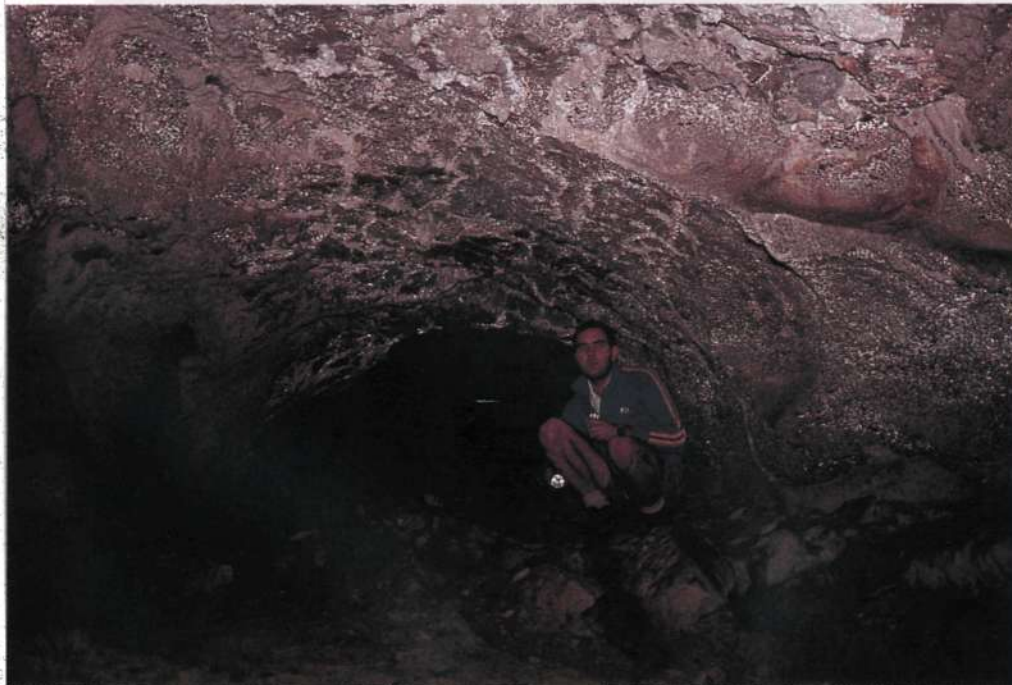


Foto: R. Jurado.



▲  
**La umbría dentro de la Gran Grieta, cerca de la boca de Itxulegor.**

**Pasos bajos del primer laminador.**

**Las pequeñas cotas que provoca la humedad cubren la bóveda en una de las galerías superiores del sistema.**  
▼

Foto del autor.

ambiente donde la humedad casi se corta en el aire. Conforme se desciende al fondo de la Grieta la temperatura —sobre todo en verano— baja en cuestión de segundos produciéndose un gran contraste; bajo el suelo es mugoso y oscuro, cubierto de plantas de grandes hojas distintas a las habituales en zonas más soleadas. A veces los contrastes de temperaturas y la humedad provocan vapores que parecen el aliento de un monstruo dormido, quizá el ser legendario de Itxina...

En este lóbrego ambiente acceder a la boca de Itxulegor, que aparece silenciosa en la umbría, se hace casi inquietante.

Hemos planteado una travesía que no exige medios técnicos ni es para espeleólogos confirmados. Por ejemplo, podríamos «ahorrarnos» hora y media de galerías rapeando una vertical de unos 25 m por la boca «507 A» que viene a ser un salto desde lo alto de una de las paredes de la Gran Sala de Itxulegor, pero llegaremos hasta ella desde la boca «507 B» siguiendo una red de galerías subhorizontales que nos llevarán hasta allí con muchos más alicientes por el camino, como simas y gateras que irán apareciendo sorpresivamente.

Por lo demás bastará con una indumentaria a prueba de agua, barro y coscorriones —casco—. Lo ideal serían los frontales de acetileno pero yendo un buen grupo los de pilas bastan para arreglarse.

## Hacia la Gran Sala de Itxulegor

La boca de entrada es de considerables proporciones, pronto nos envuelve la galería y quedamos al amparo de la pálida luz de los frontales. La bóveda es muy alta en este tramo a causa de los desprendimientos de la techumbre. Nos va acompañando el sonido suave de las goteras, unas cercanas y otras de lo profundo de las galerías que van rompiendo el silencio misteriosamente. Pronto a nuestra izquierda dejamos la primera sima que viene de la superficie tragando una luz pírrica y continúa profundizando en el karst. Poco más adelante topamos de nuevo con otras dos, una a cada lado de la galería pero dejando suficiente espacio entre ellas para pasar cómodamente. La de la derecha también desciende desde la superficie y por ella han caído numerosas hojas secas de haya que aparecen sorpresivamente en este lugar de la galería. Si hasta aquí hemos podido progresar de pie ahora el techo desciende bruscamente hasta pocos centímetros del suelo: estamos frente a un laminador compuesto por tres pasos bajos consecutivos que obligan a rastrear para superarlos. El estrechamiento de la galería ha comprimido la corriente de aire húmedo procedente del interior que ahora apreciamos suavemente en la cara, signo indudable de las conexiones de la cavidad con el exterior.

En estos pasajes, como en otros tramos de la cueva podemos admirar el espectáculo de multitud de pequeñas gotitas de agua que la humedad ha pegado en la bóveda y que brillan reflejando nuestra luz.

A continuación se agranda de nuevo la cavidad, los sucesivos desprendimientos de la bóveda son apreciables en grandes blo-



ques estalactíticos sueltos por el suelo. La galería gira bruscamente a la derecha y comienza a descender en curva al tiempo que se vuelve cada vez más resbaladiza; da la impresión de que un patinazo te va a llevar galería abajo no se sabe dónde. El barril nos hace progresar con mucha precaución buscando los apoyos con los brazos en las paredes laterales para lo que resultan imprescindibles unos guantes resistentes. Esquivamos por la izquierda un pequeño agujero que bordeamos desplazándonos sentados; todo sea por asegurar el equilibrio en este tipo de terreno.

La pendiente aumenta y cuando es casi una pista de patinaje sacamos de la oscuridad el final del descenso.

Con la galería ya encharcada a tramos, avanzamos ahora cómodamente en horizontal, vemos un pequeño gour de agua increíblemente cristalina y reposada. Orientados por el plano del G.E.V. hemos dejado ya dos bifurcaciones a la izquierda; de trecho en trecho aparecen flechas marcadas en los laterales, así como algún pequeño cairn de las expediciones que exploraron la cueva.

Repentinamente un piso intermedio a media altura divide la sección de la galería en dos niveles. Continuamos por el superior gateando unos metros y cuando más adelante nos podemos levantar, la galería se hunde al frente en una gran sima de varios metros de diámetro que se podría bordear cuidadosamente por su derecha pero con mucho riesgo porque el paso es resbaladizo y está inclinado como un tobogán al abismo. Afortunadamente hay un paso alternativo a la derecha, una gatera que se abre a media altura unos metros antes del pozo y que permite pasar al otro lado gateando por el túnel sin peligro alguno.

Dejamos atrás este tramo espectacular y nos encaminamos ahora por un pasaje un poco ascendente de piso ya totalmente seco por el que vamos provocando una pequeña polvareda a nuestro paso. La anchura aquí es considerable, pero la escasa altura no acaba de dejarnos caminar totalmente de pie y tenemos que progresar un buen trecho incómodamente hasta que percibimos una suave corriente de aire que nos viene de cara, y al fondo del pasillo entrevemos una luz mortecina. Al acercarnos nos damos cuenta: la galería desemboca en el vacío, se convierte en una ventana que se abre a media altura de una de las verticales paredes de la Gran Sala, suspendida a unos 10 m de altura sobre el fondo. Desde este ventanal adivinamos las formas y dimensiones de esta sala, sumidas en la penumbra por la pálida luz que penetra desde lo alto de la boca «507 A», pero el acceso desde aquí es imposible sin montar un rappel por lo que volvemos atrás y ya estamos otra vez aguantando las incomodidades de las galerías. Ahora nos metemos por la primera que encontramos a la derecha. Es un pasillo estrecho y resbaladizo que baja en zig-zag pero que nos permite caminar de pie apoyándonos contra los laterales. A los pocos metros desemboca en un laberinto de pasajes, gateras, pequeñas salas y bloques desprendidos donde la orientación es muy difícil.

Echamos un vistazo al plano para seguir en dirección N. por unos pasajes bastante

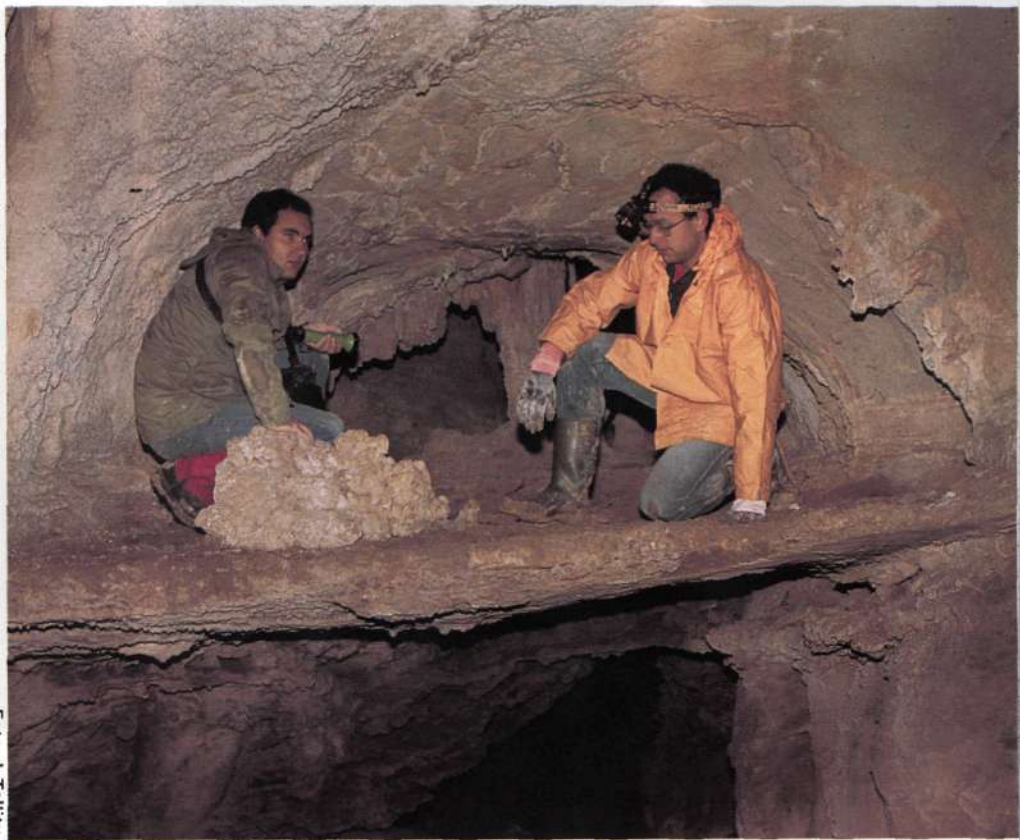


Foto: J. Tellitu.

▲ **Techo falso que divide la galería en dos; continuamos por el nivel superior.**

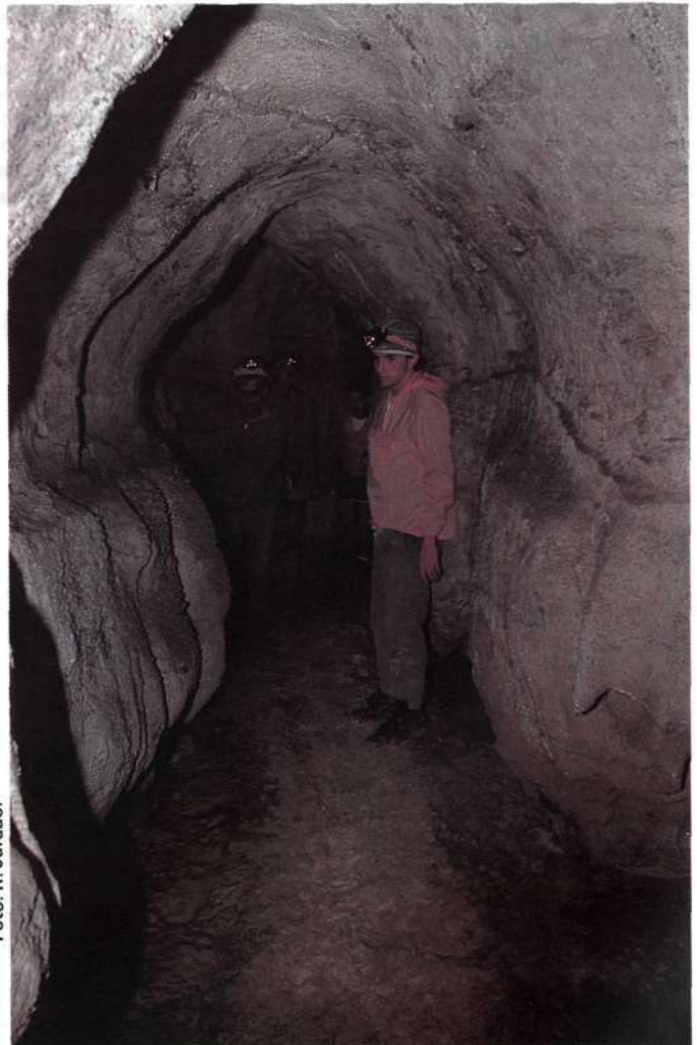


Foto: R. Jurado.

▲ **Galería descendente hacia la Gran Sala.**





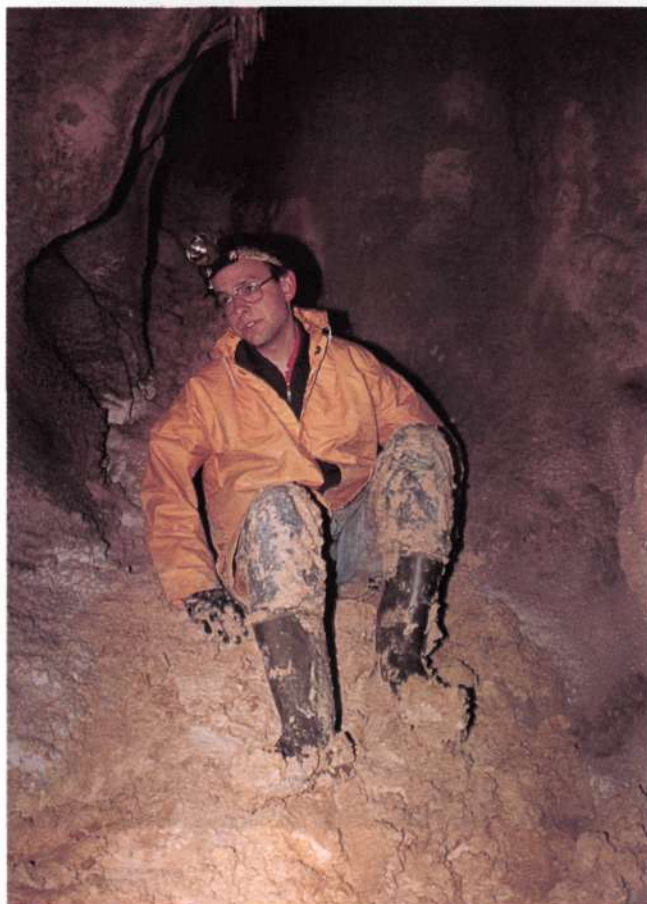
**Sobre uno de los bloques en la Gran Sala. La luz cae desde la boca-sima «507 A».**

caóticos y llegamos a una segunda ventana suspendida esta vez a escasos tres metros del nivel de la sala, por lo que intuimos cercano el acceso a nivel definitivo. Retrocedemos unos metros y nos introducimos a la derecha por un estrecho conducto que asciende casi colmatado de grandes bloques y

cuando está a punto de taponarse salimos por fin a la Gran Sala en su punto más bajo. Desde aquí la vista es espectacular: tras las estrecheces pasadas para llegar hasta aquí ahora nos sentimos empequeñecidos en una cavidad de más de 100 m de largo, 40 de ancho y hasta unos 40 ó 50 de altura. Se aprecia toda su dimensión gracias a la débil luz que cae desde lo alto de la boca vertical de Itxulegor, casi donde una de las paredes se une con la techumbre, y que sume toda la sala en una confusa penumbra.



Aquí se siente la fuerza y autenticidad de lo que se esconde bajo tierra. El suelo es un caos de derrubios desprendidos de la bóveda, algunos de grandes dimensiones. Nos encaramamos a un gran cono de derrubios y desde allí disfrutamos del panorama. La bóveda no se distingue claramente en sus puntos más altos a causa de los huecos abiertos por los desprendimientos que van agrandando la altura y ascendiendo a la superficie hasta provocar una gran dolina de hundimiento sin duda, aunque hasta eso todavía quedarán algunos miles de años...



Fotos: J. Casado.

**El chapuzón de barro es inevitable en la entrada de la gatera.**

### **La gatera que no se acaba**

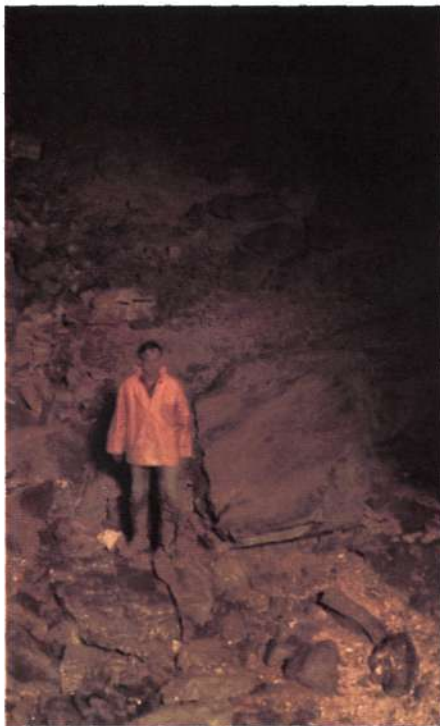
A primera vista del plano del G.E.V. llama la atención lo que parece ser una larga y uniforme gatera que avanza más de 200 m en dirección SE. Precisamente hacia la zona de la Rampa de Hojas, por lo que si conectase al mismo nivel completaría espectacularmente una travesía total en sentido más o menos circular.

La realidad es que por ahora no se le ha encontrado ninguna conexión: desemboca en una extraña sala que estará unos metros por debajo. Pero recorrer esta gatera en su integridad es la experiencia más intensa que se puede realizar en Itxulegor y, por supuesto, no apta para claustrofóbicos.

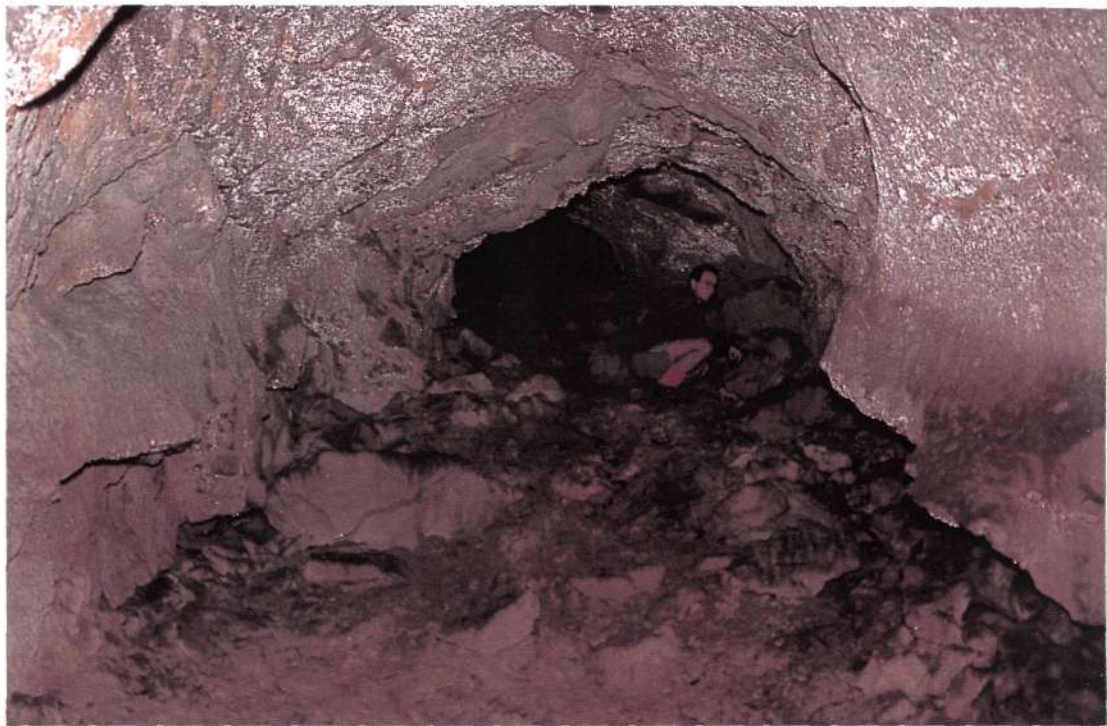
Se trata de una conducción fósil en roca compacta e increíblemente homogénea en todo su trazado. Se la recorre a la ida en sentido ascendente, esto hace que la travesía sea dura y fatigosa.

La boca de la gatera levanta poco más de un metro. Pronto obliga a rastrear en un frío barrizal de unos treinta centímetros de profundidad que inunda la parte inicial. A medida que asciende se seca el fondo y comienza la progresión fatigosa comprimiéndose las dimensiones a poco más del bulto de una persona, de modo que no permite





**Vista parcial de la Gran Sala, repleta de sedimentos y con una pálida iluminación natural.**



**Galería superior del sistema (I-C-134).**

darse la vuelta más que en contados tramos. La sensación de agobio y de ahogo va aumentando por momentos mientras se pasa a escasos centímetros de las concreciones y pequeñas formaciones estalactíticas con las que es fácil engancharse en ocasiones.

El conducto en todo momento es com-

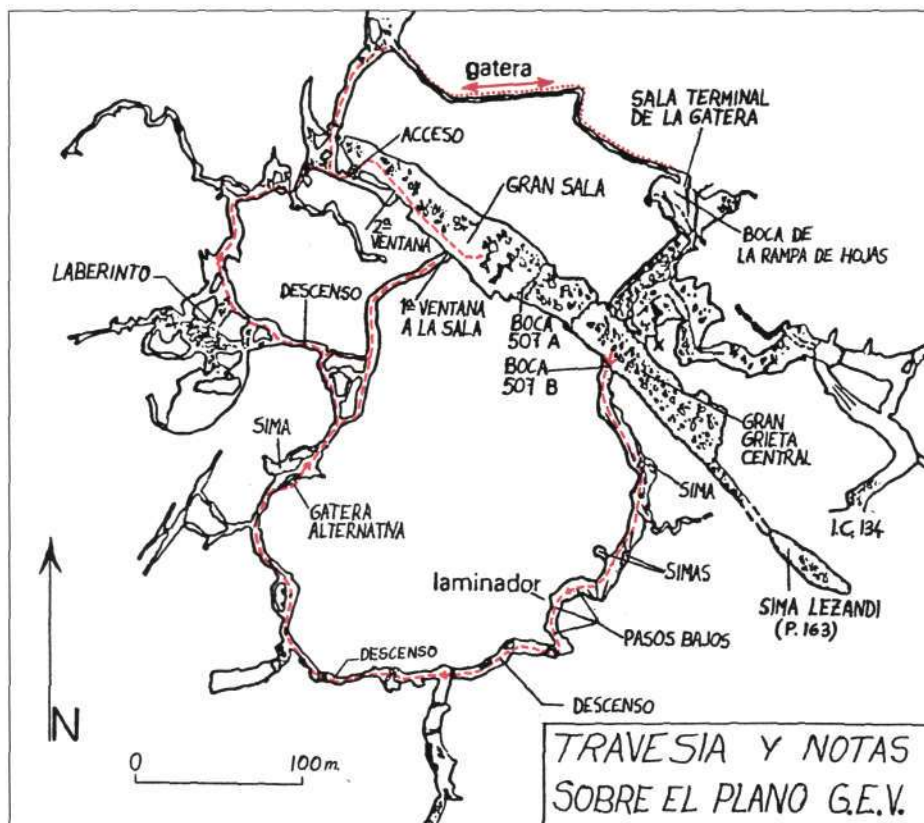
pacto y sin ninguna bifurcación, por lo que obliga constantemente a seguir sus caprichosos cambios de dirección que van surgiendo inesperadamente a la luz del frontal. Algunos de estos pasos son, dentro de la incomodidad general, especialmente empalagosos y hay que cuidar de no engancharse en los salientes del techo. Los del suelo, muy cortantes a veces, van castigando el apoyo de las rodillas sin descanso.

Todo ello provoca una gran tensión física y psicológica hasta que por fin se abre la ga-

tera a la derecha para desembocar cuesta arriba en una extraña estancia de no más de un metro de alta y fuertemente inclinada hacia la oscuridad como un tobogán, hacia lo que parece ser un pozo freático desde el que se oye un goteo constante.

No se percibe en absoluto la más mínima corriente de aire que anuncie conexión con otra galería o el exterior, con lo que se impone el regreso por el mismo camino.

Tras el esfuerzo para llegar hasta aquí el retorno se hace penoso y la fatiga obliga a breves descansos. El tramo más inclinado, ahora descendente, obliga a frenar el impulso buscando apoyo en las estalagmitas hasta salir por fin de la gatera tras otro chapuzón de barro. En total se puede emplear una media hora entre ida y vuelta sin contar las paradas y descansos.



### FICHA TECNICA

Exploraciones realizadas el 19-2-89, 6-8-89 y 6-5-90 por JAVI CASADO, FERNANDO FUENTES, JOSU GRANJA, ROBERTO JURADO, FERNANDO RODRIGUEZ y JOSU TELLITU.

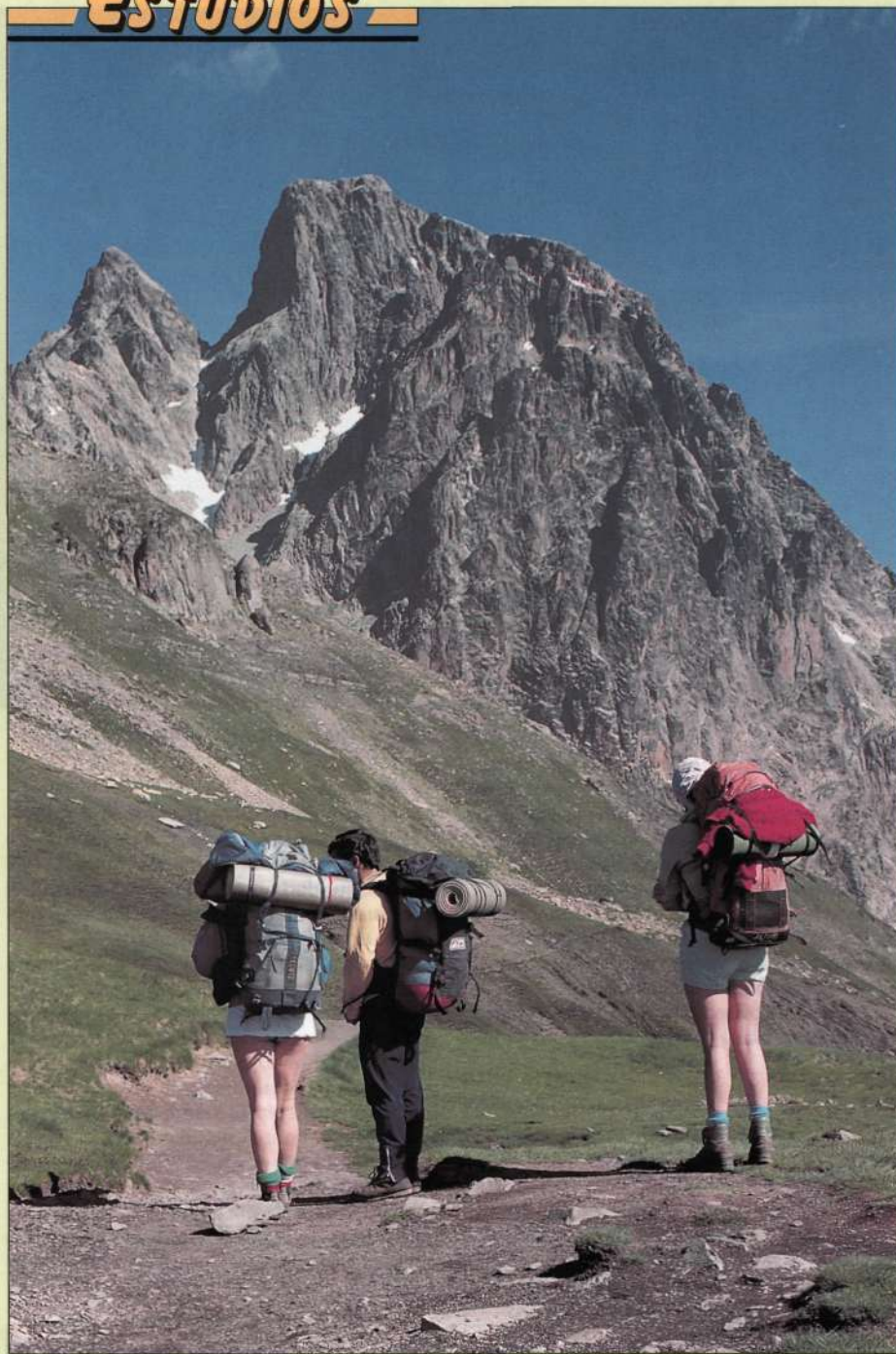
La travesía planteada no requiere material técnico, pero es imprescindible equiparse a prueba de barro y humedad: botas altas de goma, pantalones fuertes —vaqueros vienen bien—, prendas impermeables y resistentes, guantes y casco. Iluminación preferible de acetileno y si no, frontales a pilas con alguna de repuesto. Util también la brújula y plano.

### BIBLIOGRAFIA UTILIZADA

- Cuevas y Espeleología de Vizcaya». E. Nolte. Colección Temas Vizcaínos. C.A.V. 1975
- Kobie n.º 3. Boletín del G.E.V. 1971.
- «Gorbea». Federación Vizcaína de Montaña. 1984.
- Pyrenaica n.º 144. 1986. «Atxularreko begipean». Santi Urrutia.

TRAVESIA Y NOTAS  
SOBRE EL PLANO G.E.V.





vándose en los hombros, una fina correa para la cintura y el pesado esqueleto de varilla que, casi siempre, acababa haciéndonos rozaduras en la zona lumbar?

Con ese material era frecuente sentir hormigueos en los dedos, por la compresión nerviosa de los tirantes en los hombros, que se hincharan las manos cuando la marcha se prolongaba y que la espalda, con el paso de años de práctica montañera, acabara por «dar guerra» con las temidas lumbalgias, cialgias, etc.

Y es que, sobre todo, el diseño dejaba mucho que desear y es triste ver ahora radiografías de la columna de montañeros asiduos, cuyas vértebras aparentan tener, por «desgaste», más años que su propietario.

Tendríamos que repasar un poco la anatomía humana para comprender la importancia del buen diseño en una mochila, y deberíamos centrarnos entonces en que cuando nos ponemos una carga sobre los hombros, su peso llega a la región dorsal de la columna vertebral y se transmite a la lumbar para distribuirse en la cadera a ambas piernas, de tal forma que si el peso levantado fuera de 20 kg, con una mochila mala o mal utilizada (fig. 1) soportaríamos 10 kg en cada hombro, 20 kg en la columna vertebral lumbar y 10 kg llegarían a cada pie a través de la cadera.

Y entonces es cuando comenzamos a pagar lo que algunos llaman el «tributo a la bipedestación». Aceptando situar nuestros antecedentes en los simios, cosa lógica viéndonos la cara tras un vivac malo, nos encontramos con que la columna, agrupación de 33 vértebras de las que parte están soldadas entre sí, tuvo que modificar su forma a lo largo de milenios cuando dejamos

Foto: Santi Yaniz.

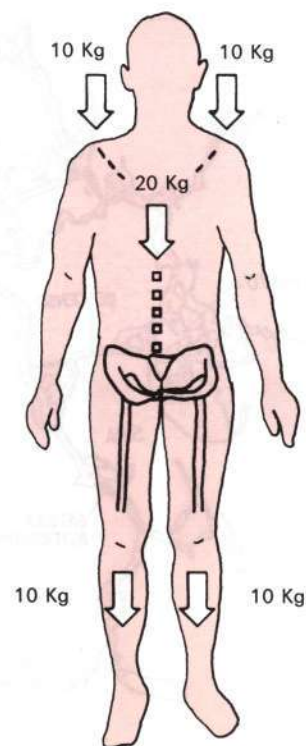


Figura 1

## Mochila y espalda

KEPA LIZARRAGA (\*)

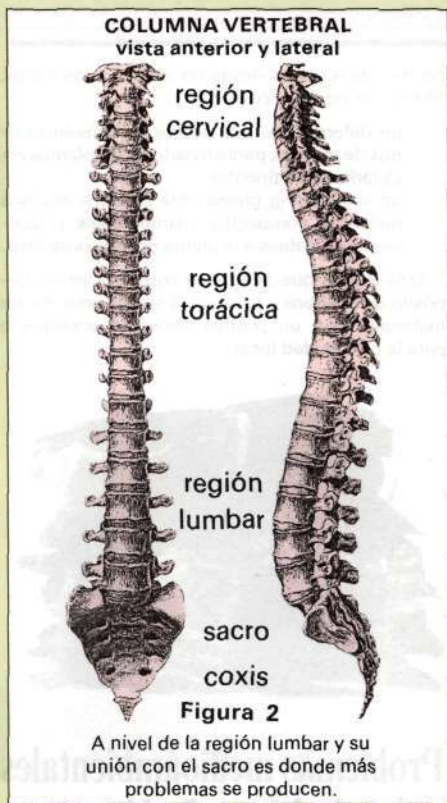
**E**S curioso apreciar que cuando vamos a comprar una mochila, con frecuencia nos fijamos en el color, capacidad, material, etc., y olvidamos aspectos tan importantes como el diseño del sistema de transporte.

(\*) Asesor Médico de la Federación Bizkaína de Montañismo.

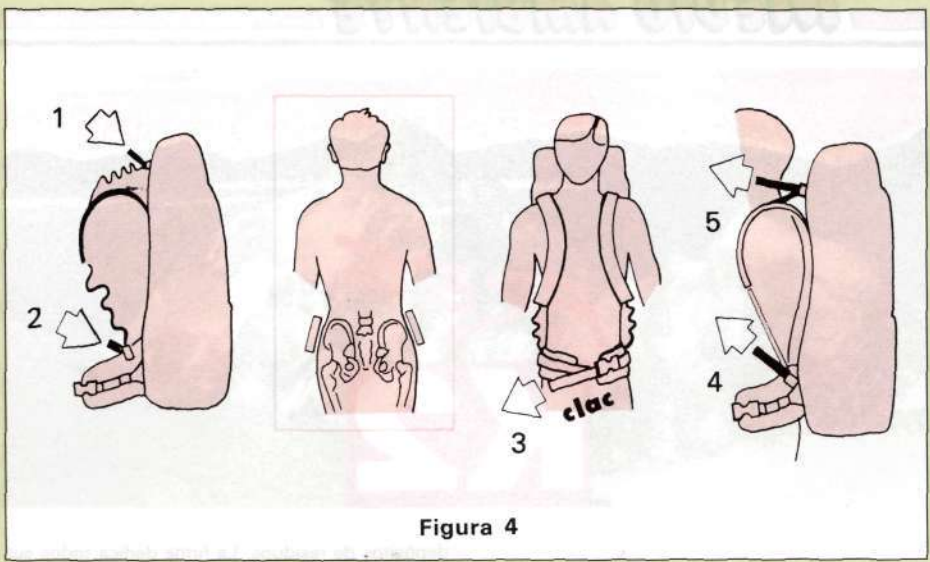
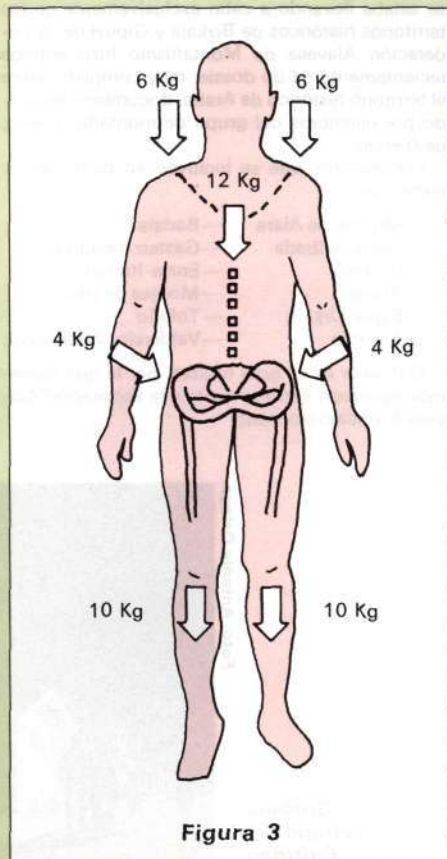
La verdad es que, por fortuna, esto ocurre cada vez con menor frecuencia y es más normal examinar esa «zona oculta» de la que tantas cosas van a depender cuando vayamos bien cargados. Buena muestra de ello es el gran desarrollo que ha experimentado en los últimos años ese aspecto técnico.

Y es que, ¿quien no recuerda las mochilas de lona gris con sus estrechos tirantes cla-





de andar a cuatro patas. Así, surgió una curvatura a nivel lumbar (fig 2), justo en la zona que debe soportar todo el peso de la parte superior del cuerpo. Esa curva y su unión con el sacro son asiento de muy frecuentes problemas que, en alguna medida, podemos evitar con el uso apropiado de un buen material.



Veamos; ¿qué ocurre si tomamos los 20 kg de antes y los llevamos en una mochila bien diseñada y colocada? Lo que pasa es que cambia la distribución del peso (fig. 3), de tal forma que ya no serán 10 los kg a soportar en cada hombro, sino tan sólo 6, que sumándose ambos lados, nos darán 12 kg en la región lumbar, ¿y el resto? Muy sencillo: serán transferidos directamente a las caderas a través del amplio cinturón, evitando que 8 kg pasen por la columna vertebral.

Como puede apreciarse, frente a la distribución de peso de las mochilas antiguas, con un 50% para cada hombro, las nuevas nos permiten reducir aproximadamente a un 30% esa cifra, enviando el 40% restante a las caderas.

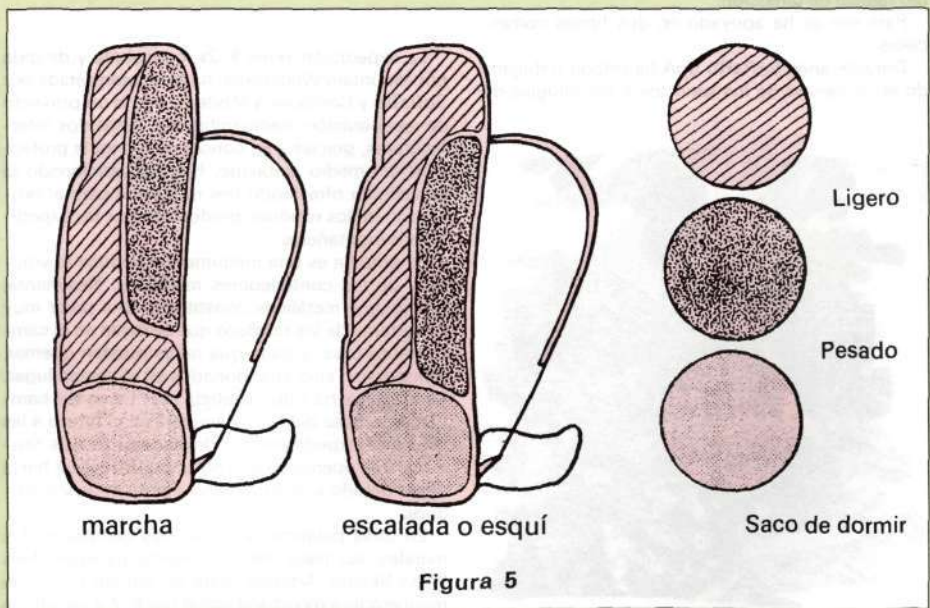
Para que esto sea cierto, es preciso saberse las poner correctamente. Esto, que parece una perogrullada, tiene una importancia fundamental.

En primer lugar (fig. 4), debemos dejar algo flojas todas las correas. A continuación, nos cargamos la mochila a la espalda y, situando la banda de cintura en torno a la parte superior de los huesos de la cadera, tensamos ese cinturón.

Después, debemos tensar los tirantes, pero sin excesiva fuerza; dejando que buena parte del peso siga siendo soportando por la cintura. Por último, según el modelo elegido, deberemos ajustar la correa superiores, que aproximan la carga a nuestra espalda y otros sistemas que mejoren la seguridad y el confort.

No menos importante que el correcto ajuste es la distribución de lo que vamos a meter dentro. Con algunas variaciones en función de cuál sea nuestra actividad (marcha, escalada, travesía con esquies), lo fundamental es que el centro de gravedad de la mochila se encuentre próximo a nuestra espalda, situando para ello el saco u objetos ligeros en la base, los más pesados junto a nuestro cuerpo y hacia arriba y los medianos en la parte posterior, tal como recoge la figura 5.

Es cierto que algunos precios son elevados, pero también lo es que la mochila nos acompañará durante años en nuestras salidas. Merece la pena que sea buena si queremos que también nuestra espalda disfrute de la naturaleza y libertad que la montaña nos ofrece.







## Mountain Wilderness Expedición Free K-2

**E**L K-2, que es la segunda cumbre del planeta con sus 8.611 m, fue conquistado en 1954 por un equipo italiano. Desde entonces, otras expediciones han repetido la hazaña. Pero, a lo largo del tiempo, han surgido importantes problemas medioambientales. Las cuerdas fijas, necesarias para el ascenso, fueron abandonadas, así como otros tipos de desechos, especialmente en el campo base.

Así, el campo base se convirtió en un verdadero vertedero de altura. Las dificultades y los altos costos de recogida de los desechos han impedido siempre emprender verdaderas acciones para recuperar el equilibrio medioambiental en el K-2. La asociación internacional Mountain Wilderness ha aceptado el reto.

La expedición «Free K-2», que salió de Italia en julio de 1990, retornó exitosa dos meses más tarde. Se recogieron aproximadamente 10 km de cuerdas fijas y 2.100 kg de desecho metálico. Ahora, el campamento base está limpio.

El objetivo de «Free K-2» no era simplemente limpiar la montaña para que luego otros la siguieran ensuciando. Esta expedición constituyó un ejemplo simbólico y sentó las bases para un cambio radical de dirección.

Para eso se ha apoyado en dos firmas comerciales.

Durante años SoRaRo SpA ha estado trabajando en el campo de los servicios y tecnologías de



depósitos de residuos. La firma dedica todos sus esfuerzos en la investigación de soluciones pioneras para tratar eficazmente las emergencias producidas por residuos.

Actualmente ejerce una labor de liderazgo en el delicado sector de la recogida diferenciada de residuos, dedicando una particular atención a los residuos peligrosos (baterías, drogas, productos tóxicos, etc.).

SoRaRo lleva a cabo tratamientos especiales para todo tipo de residuos, poniendo especial énfasis en la recogida de materiales que pueden volver a ser usados en ciclos posteriores, y en depositar correctamente sustancias peligrosas.

Carrozería Moderna ha manufacturado modernos containers para separar residuos según tipo de residuo.



La expedición «Free K-2», concebida y dirigida por Mountain Wilderness, ha sido interpretada por SoRaRo y Carrozería Moderna como un proyecto de recuperación medioambiental. Estos dos interlocutores, gracias a su conocimiento en la protección del medio ambiente, han subvencionado la expedición ofreciendo tres máquinas para el procesamiento de los residuos producidos por las expediciones montaÑeras.

La primera es una máquina que reduce el volumen de los contenedores metálicos. Realmente, los objetos metálicos constituyen una parte muy importante de los residuos que se dejan en el campamento base, y dado que no se pueden quemar, siempre han sido abandonados en el mismo lugar. La máquina ha sido instalada muy cerca del campamento base del K-2, y ayudará en el futuro a las próximas expediciones a deshacerse de sus residuos, una operación que no se podía realizar hasta ahora debido a la razón peso-volumen de los residuos.

En otras palabras, al hacer más compactos los metales, les hace más fácilmente transportables hasta Skardu. Además, para no reducir la acción recuperadora medioambiental del K-2 a un simple

cambio de residuos desde las alturas a los llanos, Skardu ha sido equipado con:

- un deferrizador, que separa los diferentes tipos de metales para enviarlos a las plantas recicladoras pertinentes.
- un «cabbabing press», que produce azulejos metálicos compactos, manipulables y fácilmente enviables a la planta procesadora final.

Esto evitará que Skardu se convierta en un depósito de residuos y favorecerá la recuperación de materiales con un posible beneficio económico para la comunidad local.



## Problemas medioambientales de la Montaña Vasca

**E**L pasado mes de setiembre finalizó el plazo de recogida de los diferentes dossiers que clubs voluntarios habían venido realizando durante este último año acerca de los diversos problemas medioambientales que aquejan a la montaña vasca.

Si bien en anteriores números de la revista Pyrenaica os habíamos informado que dicho proyecto se estaba llevando a cabo exclusivamente en los territorios históricos de Bizkaia y Gipuzkoa, la Federación Alavesa de Montañismo hizo entrega recientemente de un dossier muy completo sobre el territorio histórico de Araba, documento realizado por miembros del grupo de montaña Goiena, de Gasteiz.

Los macizos que se incluyen en dicho documento son:

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| — Montes de Aiara | — Badaia               |
| — Sierra Salbada  | — Gasteiz mendiak      |
| — Gorbeia         | — Enzia-Iturrieta      |
| — Arangio         | — Montes de Izkiz      |
| — Elgea-Urkilla   | — Toloño               |
| — Altzania        | — Valderejo/Valdegobia |

El dossier es de gran calidad, por lo que queremos agradecer expresamente a la Federación Alavesa el trabajo realizado.

Foto: Antonio Ortega.



**Gorbeia,  
refugio de  
Egiriñao.**



Una vez terminado el trabajo de los clubs, es ahora el turno de los delegados de medio ambiente para que emprendan las labores oportunas para analizar y difundir todo el trabajo realizado, con el ánimo de que sirva de concienciación del colectivo montañero.

A este respecto, la Delegación de Medio Ambiente, a través del Presidente de la Federación, ha cursado una solicitud de subvención a la convocatoria de Ayudas para la realización de actividades medioambientales, de acuerdo a la Orden del 9 de julio de 1991, del Consejero de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente.

En caso de ser objeto de una subvención, se intentaría hacer frente a los gastos que la realización del estudio supuso a los clubs participantes y a los gastos generados por la contratación de un especialista para analizar y homogeneizar los documentos.

En una segunda fase, se pretende elaborar una publicación, para cuyos gastos la Delegación de Medio Ambiente solicitará nuevamente ayuda de la Administración.

## Atxarte

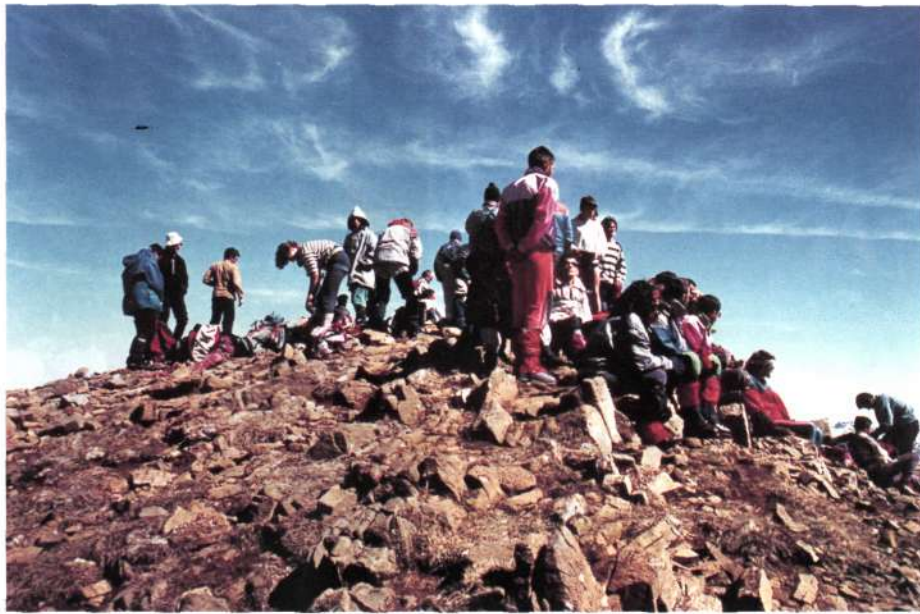
**E**L pasado mes de julio, el Ayuntamiento de Abadiño concedió una prórroga de explotación a una de las canteras situadas en el desfiladero de Atxarte, dentro de los límites del Parque Natural de Urkiola.

En vista de la ilegalidad de la concesión, representantes de Urkiolaren Aldeko Batzordea presentaron una denuncia en el Juzgado de Durango, denuncia que todavía no ha sido resuelta.

Realmente es descorazonadora la lentitud con que las instancias judiciales pertinentes están mostrando para resolver la citada denuncia. En este sentido, la Delegación de Medio Ambiente está estudiando la posibilidad de enviar una carta de protesta al Juzgado de Durango.

Menos amigos de las burocracias parecen ser los miembros de Urkiolaren Aldeko Batzordea que ya han manifestado su intención de volver a colgarse de las peñas de Labargorri si no se dan para el 23 de noviembre, plazo de terminación de la segunda cantera, garantías del cierre definitivo de las canteras.

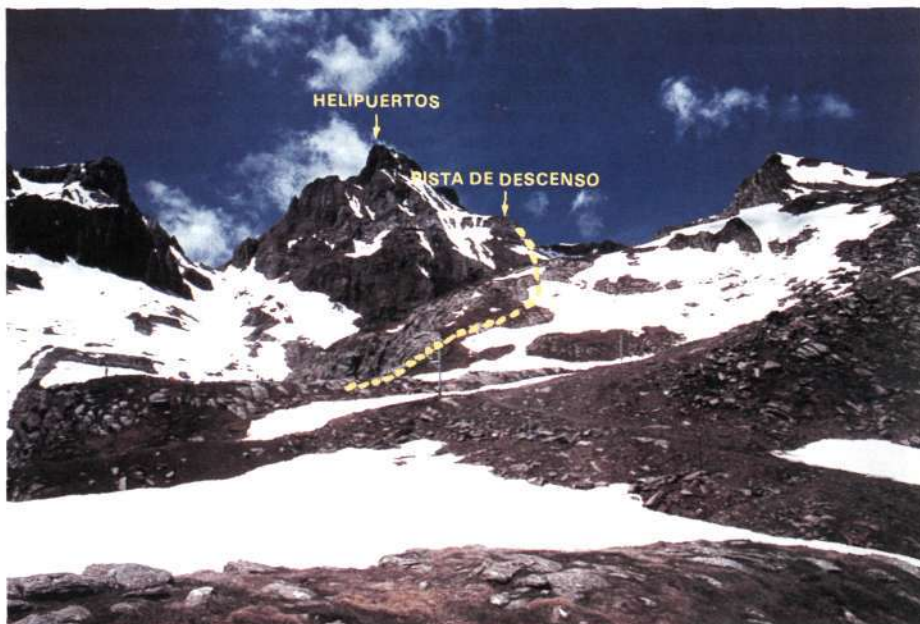
En medio de todo este ambiente, el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia ha convocado el concurso de ideas para la recuperación de las canteras de Atxarte y Atxatxiki: BOB núm. 217. Viernes, 20 de setiembre de 1991. Como ya anteriormente se comentó en estas páginas, es intención de esta Delegación de Medio Ambiente presentarse a dicho concurso, para lo que ya se están estudiando diversas empresas del sector para su posible contratación.



## Ascensión en defensa del Aspe

**L**OS pasados días 8 y 9 de junio unos 200 montañeros de Aragón, la Rioja, Navarra, Gipuzkoa, Bizkaia, etc., realizaron una acampada y una ascensión reivindicativa al Aspe (2.654 m). La protesta, convocada bajo el lema «KAKA 98», se pronunciaba contra la destrucción de muchos rincones del Pirineo Oscense que van a significar las obras que se están realizando y se quieren realizar con motivo de la candidatura de Jaca a los Juegos Olímpicos de Invierno de 1998 y ahora con «Jaca 2002». No obstante, el sitio concreto escogido, el monte Aspe, lo fue porque en él se quiere hacer una de las obras más absurdas que cualquier montañero puede oír. Con la excusa de construir una pista de descenso olímpico, se quiere dinamitar la cumbre para hacer un heli-

puerto, otro helipuerto más y un edificio en el hombro que hay a mitad de la vía normal, aproximadamente a los 2.500 m y a partir de ahí, preparar la pista de descenso, volando y arrasando cualquier roca que pueda molestar a un esquiador que desciende a 100 km/h. Según cálculos aproximados de los estudiosos, se deberían dinamitar un total de un millón de metros cúbicos de rocas calcáreas. El lugar donde esto se quiere realizar, la zona de Tortiellas Alto, mantiene aún un aspecto alpino a pesar de los cercanos telesquies de la estación de Candanchú, que convierte la montaña en un paisaje lunar durante los meses de primavera, verano y otoño, en que la nieve no oculta los desmontes y voladuras que se han realizado para adecuar las pistas. Podría ser que dentro de poco nadie pueda reconocer en Tortiellas Alto el paisaje alpino que hoy le caracteriza, y sólo pueda ver un destrozado practicado en nombre de una Olimpiada Invernal que dura escasamente quince días. Algunos no apreciamos, desde luego, mucha sensibilidad hacia la naturaleza en las mentes diseñadoras de un plan como éste de «Jaca 98» y ahora, «Jaca 2002».





Fotos: Santi Yaniz.

## Donostia Outdoor '91

JUAN MANUEL SOTILLOS



**Magnífico aspecto de público en la plaza de Okendo.**

### CLASIFICACIONES

Masculina	Femenina
1.º Bernabé Fernández	1.ª Anna Ibáñez
2.º Carles Brasco	2.ª Clara Pujadas
3.º Patxi Arocena	3.ª Esther Bullido
4.º Carlos Suárez	4.ª Ana León
5.º Txema Gómez	
6.º Carlos García	

### Las anécdotas de rigor

En algunos momentos el público, además de disfrutar terriblemente de los dos días de competición, supo pasárselo bien con los escaladores y más concretamente con las escaladoras, algunas de las cuales hicieron reír sobremanera. Así, la madrileña Mari Carmen Alcaraz se quedó como agarrada en el techo de la vía. Frases desde allí arriba como «Ay!, que no puedo más» o «No puedo más, colegas...», hicieron soltar las carcajadas al público.

Silvia García, por ejemplo, cayó riéndose totalmente invertida, boca abajo, y en su pelea particular con el techo se la oía exclamar «¡Será posible...!». Luego abajo parece que veía las cosas de otra forma, diciendo «Cuántos agarres veo ahora desde aquí...».

Y también era gracioso el propio público. Expresiones de toda índole, sobre todo en personas ajenas a la materia como señoras o señores más o menos de edad, soltaban a veces exclamaciones como «¡Qué vértigo!», «¡Qué bárbaros!», «¡Se van a matar!...», etc. Todo un compendio de anécdotas que también son bonitas de oír y escuchar. Porque hay que tener en cuenta también el sentir de la gente profana en escalada.

Como también hay que tener en cuenta a ese gran público, numeroso los dos días, pero mucho más el festivo, 15 de agosto. Se lo pasó bien y eso es lo que importa. Al margen estarán los errores de la organización que ellos sabrán corregir para futuros eventos, porque también de esos errores se aprende...

**F**UERON los días 14 y 15 de agosto cuando en plena Semana Grande donostiarra se celebró el «Donostia Outdoor '91». En la plaza de Okendo, entre el Victoria Eugenia y el Hotel María Cristina, tuvo lugar la última competición del Campeonato Estatal de Escalada Deportiva, bajo la organización de la Federación Gipuzkoana de Montaña y la colaboración de Noresta y El Diario Vasco. Sin duda uno de los principales protagonistas fue la gran cantidad de público que asistió a las diferentes fases de la competición.

Se instaló una pared artificial con paneles, equipando las vías los escaladores Manu Beriain y Ander Gardeazabal. El miércoles, 14 de agosto, dieron comienzo las clasificatorias, pasando los participantes, de dos en dos, en vías de dificultad similar, interviniendo 30 escaladores.

**Sin ser profeta en su tierra, Patxi Arocena se proclamó campeón estatal de escalada deportiva.**

### Buena participación vasca

Doce escaladores consiguieron completar la vía hasta arriba. Muy buena se puede considerar la participación vasca, pues de esta docena fueron cinco los vascos que pasaron a semifinales. Así entraron Ricardo Otegi, de Ordizia; los donostiarras David Carretero, el más joven de la prueba, y Patxi Arocena, actual campeón de Euskadi y del Estado que quería revalidar el título en su propia tierra, el bizkaino Gotzon Gardeazabal y el navarro Carlos García.

Los otros clasificados que consiguieron culminar la vía fueron el andaluz Bernabé Fernández, joven promesa y segundo clasificado en el ranking estatal; el madrileño Carlos Suárez; los catalanes Josep Boixados y Carles Brasco; los gallegos Miguel Seoane y Javier Carreras, y el asturiano Jesús Wensell.

Como, según la organización, debían clasificarse para semifinales seis de cada vía y fueron nueve de una y tres de otra, de esta última faltaban otros tres por lo que se decidió pasar a la siguiente fase a los que más alto llegaron que fueron el catalán Txema Gómez y los madrileños Ignacio Guadaño y Txavo Vales. Estos son los quince que pasaron a semifinales.

### Seis a la final

De estos 15 escaladores, 6 logran pasar a la final. El 15 de agosto dieron comienzo las semifinales tanto de chicas, que no habían tenido clasificatorias, como de chicos. Paralelamente iban actuando ellas en una vía de 7a y ellos en otra vía de 7c ó 7c+. Tan sólo dos escaladores llegaron hasta arriba: Patxi Arocena, que demostró estar en una gran forma física, y Carles Brasco. Carlos Suárez casi lo consigue pero se cayó, aunque muy arriba. También lo hicieron muy bien Txema Gómez,

Bernabé Fernández y Carlos García.

En la prueba femenina intervinieron 11 chicas, siendo la imparable escaladora catalana Anna Ibáñez, la única que llegó hasta el último mosquetón, completando así la vía. Con ello demostró al numeroso público congregado su gran forma física. Pasaron a la final un total de cuatro féminas.

### Anna Ibáñez imparable

Ya no cabía nadie más en la plaza de Okendo. Aquello estaba, como dicen los humoristas, «de escritorio» el «Dúo Sacapuntas», «abarrotao...». Primero participaron ellas. Tal y como se preveía ganó Anna Ibáñez, alzándose con el triunfo en Donostia y haciéndose con el Campeonato Estatal de Escalada Deportiva, tras completar la vía en una extraordinaria intervención. La siguieron en la clasificación final Clara Pujadas, Esther Bullido y Ana León.

Tras ellas intervino, a modo de exhibición, el británico Ben Moon, el único escalador del mundo que ha conseguido superar una dificultad de 8c+, demostrando su habilidad y destreza. La primera vez cayó, pero la segunda, después de recuperarse, llegó hasta arriba haciendo las delicias de los allí presentes.

### Bernabé Fernández ganó en Donostia

Después salieron a la palestra los chicos clasificados para la final. Nadie llegó hasta arriba. El jovencísimo Bernabé Fernández fue el que más alto subió y, por tanto, se proclamó vencedor del «Donostia Outdoor '91». Segundo quedó Carlos Brasco y tercero Patxi Arocena, que de esta forma revalidó su título de Campeón estatal de Escalada Deportiva.

### La Copa del Mundo en Viena

**U**NA semana después, el donostiarra Patxi Arocena se clasificó en quinta posición entre los 140 participantes masculinos de la primera prueba de la Copa del Mundo de Escalada Deportiva celebrada en Viena. Los primeros clasificados fueron: 1.º François Legrand (F), 2.º Severino Scassa (I), 3.º J.B. Tribout (F), 4.º Yuji Hirayama (J).







## Hiru Haundiak 1991 Bostgarren Ibilaldia

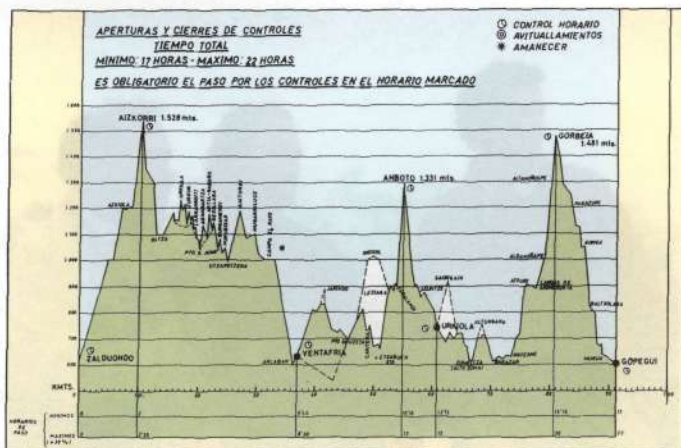
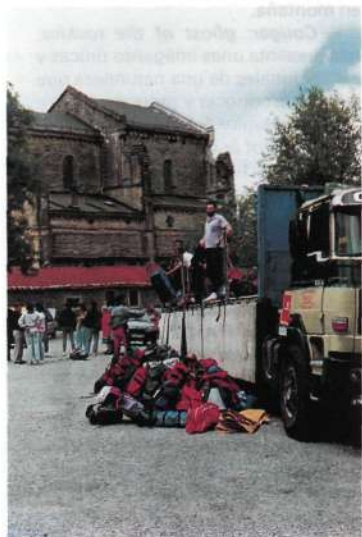
**E**l pasado 29 de junio se celebró la 5.ª edición de la marcha de fondo «Hiru Haundiak». Este año el aliciente era el

cambio de sentido de la marcha, de modo que en vez de empezar subiendo a Gorbeia para terminar en Aizkorri, se salió de los «sondeos» petroleros de Zaldondo para hacer Aizkorri y Anboto y terminar bajando de Gorbeia al parque de Gopegi. Lo cierto es que va calando entre los montañeros —ya quedan pocos sin enterarse—, cada año se anima más gente y cada año terminan más. Este año han sido 331 (entre los que había 15 mujeres, menos del 5%) los que han andado más de 17 horas para hacer los 90 kilómetros y los más de 4.000 metros de desnivel que constituyen la marcha.

Una enhorabuena a todos, organizadores, patrocinadores y, sobre todo, montañeros.

Ahí van los datos estadísticos de este año y la comparación con otros años.

**Dos momentos de la marcha:**  
*Arriba, la salida y a la izda. el control horario de Urkiola.*



### FICHA TECNICA

#### Organizadores:

- Sociedad Excursionista Manuel Iradier (112 voluntarios)

**Fecha:** 29 de junio de 1991 (sábado)

**Hora:** 0 de la mañana

**Recorrido:** Zaldondo-Gopegi

**Tiempo:** Nieblas nocturnas. Temperatura media-baja

**Total inscritos:** 507

- Toman la salida..... 461 (437 hombres - 24 mujeres)
- Pasan por Aizkorri..... 460
- Pasan por Ventafría..... 460
- Pasan por Anboto..... 365
- Pasan por Urkiola..... 365
- Pasan por Gorbeia..... 331
- Llegan a Gopegi..... 331 (316 hombres - 15 mujeres)

Provincia	Salen	Llegan
• Araba.....	128	88
• Gipuzkoa.....	158	121
• Nafarroa.....	10	8
• Bizkaia.....	160	113
• Otros.....	5	1
<b>Total.....</b>	<b>461</b>	<b>331</b>

Horario	Edades
A las 17 horas..... 26	Menos de 20 años... 11
Entre 17 y 18 horas.. 50	De 20 a 30 años..... 126
Entre 18 y 19 horas.. 50	De 30 a 40 años..... 111
Entre 19 y 20 horas.. 44	De 40 a 50 años..... 65
Entre 20 y 21 horas.. 71	De 50 a 60 años..... 14
Más de 21 horas..... 81	De 60 a 65 años..... 4

Han terminado las 5 marchas: 12 montañeros.

#### Diez primeros clubs por participantes que terminan

Gasteiz..... 33	Itxinape..... 15
Besaide..... 28	Aloña-Mendi..... 11
Goiena..... 17	Aldatz-Gora..... 9
Tabira..... 16	Artibai..... 9
Exc. M. Iradier..... 15	Goiko-Gane..... 8

### HISTORIA DE LAS CINCO EDICIONES

Año	Día	Salen	Llegan	Menos de 17 horas	Terminan todas las marchas
1987	28-6	203	88	32	88
1988	18-6	293	178	17	30
1989	24-6	355	279	10	16
1990	9-6	404	311	20	15
1991	29-6	461	331	26	12

### GRUPOS MINORITARIOS

Año	Salen mujeres	Llegan mujeres	Llegan 50-60 años	Llegan mayores de 60 años
1987	7	—	5	—
1988	12	4	9	—
1989	22	10	10	5
1990	21	16	15	2
1991	24	15	14	4

### TERMINAN POR TERRITORIO

Año	Araba	Bizkaia	Gipuzkoa	Nafarroa	Otros	TOTAL
1987	39	14	24	11	—	88
1988	47	43	80	4	3	178
1989	76	76	123	4	—	279
1990	70	100	129	6	6	311
1991	88	113	121	8	1	331



## EMFREN ALBISTEAK

### BESAIDE

Besaide euskal mendizaletasuna-ren sinboloa, Besaide gure igoeretan gehiago ezin lagun ahal izango diguten adiskideak gogoratzeko mendizaleen topaleku. Besaide Araba,



Foto: Santi Yaniz.

Bizkaia eta Gipuzkoako herrialdeen erdian kokatua.

Noiz ikusiko ditugu berriz Udaitz, San Donato, Aitzkorriko katea, Elgeta katea, Murugain, Orixol, Anboto, Alluitz, Mugarra, e.a. Besaide-tik, orain 36 urte Monumentu zaharra inauguratu zenean ikusten ziren bezala?, Besaideko Oroipen egunean denok, batak besteari egiten genion galdera beharrezkoa zen.

Euskal Mendizaletasunak zorion-uneak bizi ditu, bada, Besaideko errehabilitazio proiektuaren inaugurazioarekin, azken hamar urte luza-roan hainbeste lagunek lan egin ondoren, aspalidiko helburu zaharra bete izan delako.

Hau lortzeko bere laguntza eman duten guztiei nire eskerrona luzatu nahi diet. Bereziki, Besaide, Erdella eta Orixol Mendizale Elkarteei, Atxondoko Mendizaleei eta nire aurretik Euskal Mendizale Elkarteko arduradunak izan direnei. Nire eskerrikeria beroena Aramaio, Arrasate, Atxondo eta Elorrioko Udaletxei; Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Diputazioei eta Eusko Jaurilaritari... gutzi horien diru laguntzarik gabe ez zelako posible izango proiektua burutzea.

Proiektua gauzatzekoan Deba Garaiko zerbitzuek eskainitako profesionaltasunaren zuzendaritzapean partaide izan diren inorekin ezin naiz ahaztu. Txalo bero bar Ogata eskultoreari berak egindako lan ikaragarriagatik.

Nire eskerrona nola ez, arretaz antolatatu dugun inaugurazioko ekintzak prestatzen partaide izandako guztiei. Baita ere, bere lanarekin Kirola eta Arteak bat eginez laguntza eman duten eskultorei.

Eta azkenik, nire zorionik beroena eta eskerrekotasuna euskal mendizale guztioi.

Paco Iriondo  
Euskal Mendizale Federakundearen  
Lehendakaria

**Con una extraordinaria  
afluencia de montañeros, el  
pasado 29 de Setiembre se  
inauguró un nuevo  
monumento en Besaide, obra del  
escultor japonés Yoshin Ogata.**

## BERRIAK

### 22.º FESTIVAL INTERNACIONAL DU FILM ALPIN LES DIABLERETS 23 a 29 de setiembre de 1991

Alejandro Gamarra

En pleno corazón de Suiza, rodeado de prados alpinos y altivas cumbres, tiene lugar uno de los festivales de cine de montaña más importantes internacionalmente.

Su presidente, Pierre Simoni, metódico y entusiasta organizador del festival, nos explica que tras varios años de interminables proyecciones de cine extenuantes, en la presente ocasión han querido realizar una selección muy estricta para dejar en concurso tan sólo los filmes con una temática y nivel de calidad importantes, por lo que de los 56 filmes presentados, tan sólo han pasado a concurso 28.

Esta estricta preselección para muchos supondrá ya una especie de premio el hecho de que su filme pase a concurso, ya que será una prueba de la calidad e interés del film.

A pesar de la importancia internacional del festival, el ambiente es realmente admirable y tenemos oportunidad de conocer a muchos de sus invitados: André Roch, Marcel Ichac, Emmanuel Cassarà, Christophe Profit y muchos otros que formarán una lista interminable.

Todas las proyecciones fueron muy bien aceptadas por un público entendido y entusiasta, aunque quizá sea interesante constatar la presencia de dos films que no trataban el tema de forma adecuada: una ascensión de un inválido al Capitán y una expedición internacional al Everest.

Como en los últimos años se nota una supremacía francesa, conseguida gracias a su profesionalidad, llevándose un total de 10 premios, 2 son para Suiza, 1 USA y 1 Gran Bretaña. Igualmente hay que resaltar los dos premios conseguidos por Bernard Germain con: *Desir d'Everest* y *Avoir 16 ans et toutes les Andes*, y Claude Andrieux con *Les compagnons du vide* y *La Maison Bourgenew*.

No es por casualidad que por segunda vez en Diablerets consigue el Gran Premio Robert Nicod. En 1989 fue *Capitán Crochet* y en el presente año con *Totem*, película en la que desarrolla una fantasía genial sobre una escalada en un paisaje típico del western americano. Su protagonista es un águila de Hollywood, acompañada por Ron Kauk y Philippe Plantier.

La importancia del festival queda reforzada en cuanto los premios no son en metálico sino tan sólo un «diablo de oro», que fue conseguido por:

— *Aconcagua, les parois de la mémoire* (igualmente premio del público) nos recuerda, mezclando magistralmente imágenes de archivo con actuales, la primera ascensión a la Sur del Aconcagua.

— *Les compagnons du vide*, nos acerca al oficio-pasión de guía de montaña, sus pensamientos, etc.

— *Desir d'Everest*, nos relata magníficamente las realizaciones de la primera mujer francesa en alcanzar la cumbre del Everest.

— *Un giorno nella vita di un bambino: Guatemala*, nos enfrenta a un mundo de pobreza extrema que nos lleva a la reflexión.

— *La maison Bourgenew*, es una ficción muy bien centrada entre la tragedia y la comedia, que nos pone en evidencia igualmente la muerte en montaña.

— *Cougar: ghost of the rockies*, nos presenta unas imágenes únicas y excepcionales de una naturaleza que hemos de conocer y proteger.

Otros premios fueron:

— *Jeannot le berger*, es un simpático pastor tan apasionado por la música como por sus montañas.

— *Le refuge des Cosmiques*, muestra la reconstrucción de este

**Invitados famosos, dos alpinistas y un tesigo: Cristophe Profit (que justo acaba de volver de hacer su primer ochomil, abriendo la arista NW al K-2), Claude Remy (un suizo que tiene el vicio permanente de abrir vías difíciles en Alpes) y el escritor de montaña, Pierre Minvielle.**

### MARCHA DE VETERANOS

La sierra de Toloño será escenario el próximo 27 de octubre de la XIV edición de la Marcha de Veteranos de la E.M.F. que en esta ocasión organiza el Club de Montaña Goiena de Gasteiz. La marcha discurrirá entre las ermitas de San Bartolomé y Berberana, pasando por el Cervera (1.384 m), máxima altura del recorrido. Está prevista la salida para las 8,30 h., siendo la duración de la marcha de poco más de tres horas.

La organización ha previsto autobuses para trasladar a los participantes desde la capital alavesa. Para más información podéis poneros en contacto con la Federación Alavesa de Montaña, en el teléfono (945) 13 37 02 (martes y jueves de 19,30 a 21 h.).

### GIPUZKOAKO MENDI FEDERAKUNTZA

La Federación Gipuzkoana de Montaña ha trasladado su sede. La nueva dirección es la siguiente:

Instalaciones Deportivas Txuri Urdin  
P.º de Anoeta, 58-2.º. Of. 10-11  
20014 Donostia  
Tfn.: 46 14 40. Fax: 470490

### ASAMBLEA DE LA E.M.F.

Este año la Asamblea General de la Euskal Mendizale Federakundea cambia su tradicional fecha, teniendo lugar el día 1 de diciembre en Elgóibar.



Foto: Alejandro Gamarra.



refugio tan esperada por alpinistas y escaladores de la nueva generación de Chamonix.

—Aux sources de l'Amazone, desde las cumbres glaciares hasta los cañones del Apurimac, donde aún se conservan los antiguos ritos incas.

—Avoir 16 ans et toutes les Andes, nos presenta el descubrimiento mágico de estas montañas por unos jóvenes.

—Wolf! the Spanish outlaw, en el que un realizador inglés nos pone al corriente de la peligrosa situación del lobo en nuestra península.

En definitiva, un festival muy bien centrado y que ha sabido repartir con buen juicio todos los premios.

### La pareja vencedora en el momento de tomar la salida.



### CONCURSO DE DIAPOSITIVAS DE MONTAÑA Y FLORA

El Grupo Montañero Vizcares de Infiesto (Asturias) nos comunica que el 21 de diciembre finaliza el plazo para participar en sus Concursos de Diapositivas de Montaña y de Flora de Montaña que cuentan con interesantes premios, destacando el Memorial María Luisa, dotado con 100.000 ptas. Para más información podéis escribir a: José M.º Aladro, c/ Covadonga, 34. 35530 Infiesto (Asturias), o llamar al teléfono (98) 571 02 73.

### PREMIOS CERTAMEN FOTOGRAFIA F.E.M.

La F.E.M. concedió el pasado 29 de mayo los premios del IX Certamen de Fotografía «Montañismo y Sociedad». Han participado 9 concursantes con 37 fotografías. Los primeros premios en cada una de las dos secciones del certamen han correspondido a Javier Sánchez, por una foto sobre los Astazous, y a José M.º Muñoz, por una foto de Gorbea desde Gopegi. Nuestra felicitación a los dos vencedores.

### SERVICIO INFORMATIVO DE LA U.I.A.A. SOBRE MEDICINA DE MONTAÑA

La Comisión Médica de la U.I.A.A. ofrece asesoramiento a los montañeros sobre los problemas de la altura y otros aspectos de medicina de montaña. Para información, escribir a U.I.A.A. Mountain Medicine Centre, c/o Dr. Charles Clarke, St. Bartolomew's Hospital. London EC1 YBE, Inglaterra.

### RALLY ALPINO ELECNR

Bajo una intensa niebla y algo de nieve, el pasado 6 de Octubre tuvo lugar en Picos de Europa, con salida de las campas de Aliva, el Rally Alpino Copa Elecncr. La clasificación final fue la siguiente:

1.º LUIS IBERGALLARTU/GABRIEL DE REGIL, del Club Etorkisuna (Algorta).

2.º MANUEL PEREZ/CATERINE BAYLE, del C.A. Guadarrama (Madrid).

3.º CARLOS SORIA/CARLOS MUÑOZ REPISO, del C.A. Guadarrama (Madrid).

## KRONIKA ALPINA

### TORRE CENTRAL DEL TRANGO (6.237)

Ascensión realizada en setiembre de 1991 por los alaveses Adolfo Medinabeitia y Antonio Miranda, con el navarro Miguel Berasaluze. 28 días en la pared, superando primero 600 metros de zócalo y luego 1.500 metros de granito vertical, para hacer por tercera vez la vía del «Pilar de los Noruegos», abierta en los 80 por dos noruegos y repetida en 1990 por una expedición japonesa.

### PUMORI (7.145)

Los gipuzkoanos Juan Carlos Arrieta, Josu Ulazia, Juanfer Azkona y Juan Lasarte, alcanzaron la cumbre del Pumori el 18 de setiembre de 1991, a las 10,15 de la mañana. Es la tercera ascensión vasca a este pico vecino al Everest. Con posterioridad, el equipo se ha trasladado a las laderas del Lhotse, del que al final se han tenido que retirar sin poder ascender a la cumbre.

### VASCOS EN EL HIMALAYA

Nada menos que cinco expediciones vascas han intentado conseguir otros tantos ochomiles durante este otoño. En el momento de cerrar este número, Josu Bereziartua, Benanxio Irureta y Gurutz Larrañaga componentes de la expedición Azpeitia-Everest '91 se retiraban de su intento de llegar a la cima del techo del mundo por la ruta del Collado Sur, después de que el día 3 de octubre los dos primeros tuvieron que retirarse en la Cima Sur, a tan sólo 88 metros de la cumbre, tras acabárseles el oxígeno.

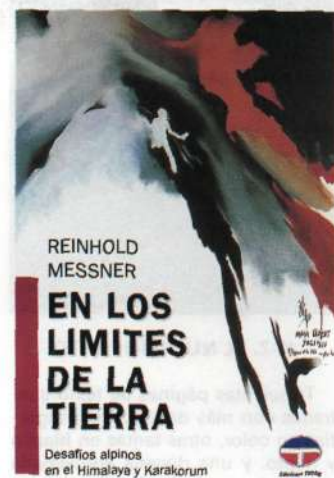
Tampoco han conseguido su objetivo las expediciones al Shisha Pangma, la Iruñea-Gasteiz al Kangchenjunga, que tuvieron que abandonar a 8.400 m por problemas de mal tiempo ni los gipuzkoanos que intentaban el Lhotse, que se retiraron a 7.300 m debido a la deshidratación padecida al no poder derretir agua tras estropearse el infiernillo.

Así que el único éxito ha llegado de la mano de la expedición de Aretxabaleta al Makalu. El día 30 de setiembre los jóvenes hermanos Alberto y Félix Iñaurrategi y el veterano Felipe Uriarte conseguían alcanzar los 8.481 m de esta montaña. En los mismos días otro gipuzkoano, Manu Badiola, integrado en una expedición catalana, conseguía la misma cumbre en compañía de Carles Vallés, por la difícil ruta del Pilar Oeste. Sin embargo poco nos duró la alegría, ya que poco después recibimos la noticia de la caída que le costaba la vida a Manu, cuando descendía de la cumbre. Recordamos que Manu Badiola alcanzó el pasado año la cima del Lhotse Sar y que Carles Vallés se pone en cabeza de los ochomilistas del Estado.



Manu Badiola en el Lhotse.

## LIBURUAK



### EN LOS LIMITES DE LA TIERRA

De la mano de Ediciones Tutor acaba de salir al mercado un nuevo libro de Reinhold Messner. Con el subtítulo de *Desafíos en el Himalaya y Karakorum*, Messner rememora en él sus ascensiones a los ochomiles, haciendo una profunda reflexión sobre las mismas.

No se trata de volver a contar aquellas expediciones, sino de relatar lo novedoso que tuvo cada una de ellas, dándonos detalles íntimos de las mismas, de los apuros pasados y de las decisiones que tenía que tomar en cada momento. Estos toques humanos son los que hacen ameno el libro y, como si de una novela de misterio se tratase, te anima a leerlo de un tirón.

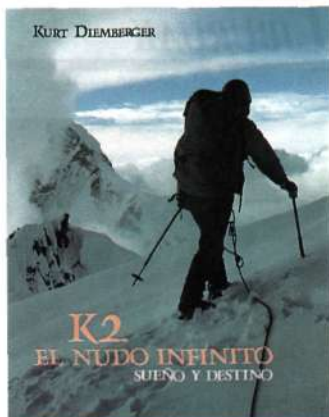
En el prólogo, Messner hace una crítica a la actual masificación y comercialización del Himalaya, acusándose a sí mismo de ello. «¿No soy yo mismo culpable de que hoy se encuentren más de cien expediciones al año a los pies de los 8.000 metros?». También ataca a los que buscan récords sin interés y a las expediciones que se dicen alpinas y luego se juntan varias de ellas, convirtiéndose en una pesada expedición. También invita a que los expedicionarios se animen a resolver las difíciles paredes que todavía quedan sin escalar.

El libro se complementa con unas fotos de los cuadros realizados por el pintor francés Jean-Georges Inca, al que Messner impresionó con sus empresas, quedando éstas plasmadas en casi ochenta óleos.

Ficha técnica: Título: *En los límites de la tierra*. Autor: Reinhold Messner. Edita: Ediciones Tutor, 1991. Formato: 15,5 x 23 cm. Páginas: 254. Precio: 3.500 ptas.

A.O.





**K-2, EL NUDO INFINITO**

Trescientas páginas de texto ilustradas con más de sesenta fotografías en color, otras tantas en blanco y negro, y una docena aproximada de dibujos, completadas con varios cuadros sinópticos... así está estructurada la última obra de Kurt Diemberger. Sin embargo, nadie se atrevería a decir que «eso» es *K-2, El nudo infinito*.

No es un tópico decir de Kurt, que es una leyenda viva del alpinismo internacional; que tiene muchas y muy interesantes historias que contar. Tampoco, que sabe hacerlo, como ningún otro en el panorama alpino.

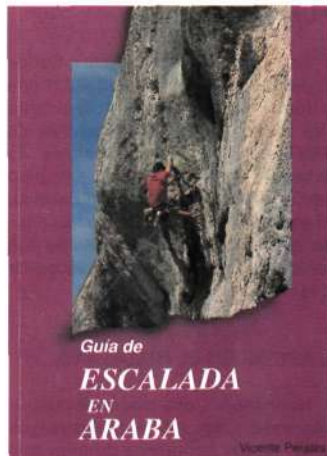
*K-2, El nudo infinito* es el relato de uno de los mayores dramas, quizá el mayor, del montañismo moderno. Puede que para alguno, discutible en sus sentencias, pero siempre minucioso, exuberante y, por fin, atormentado. No sólo por su desenlace, que el autor asimila consecuentemente, sin falsos consuelos ni retórica sensible, sino por el balance que desprende de su lectura, y que queda perfectamente extractado en «Las dos caras de las nubes».

Personalmente, la lectura del *Nudo infinito*, me transportó en varias ocasiones al salón de actos de la Biblioteca Municipal de Bilbao. Era un día muy lluvioso de la pasada primavera. Kurt presentaba su libro a través de su colección de diapositivas. La sala estaba repleta, con muchos asistentes sin lugar donde sentarse. Un único proyector, sin unidad de fundidos, sin música; una duración inusualmente prolongada. Antes de colocar el último carrusel (a dos horas largas del comienzo del acto) Kurt se despistó, y la pantalla quedó en blanco durante no pocos segundos... para cualquier otro conferenciante aquello hubiese supuesto una pequeña catástrofe; él, sin embargo, pudo permitirse cambiar el carrusel con tranquilidad, sin apenas soltar palabra, y sin que en la sala se oyera ni el vuelo de una mosca...

Ese es Kurt Diemberger, y así es *K-2, El nudo infinito*.

**Ficha técnica:** Título: *K-2, El nudo infinito*. Autor: Kurt Diemberger. Edita: Desnivel. Formato: 26 x 20 cm. Págs.: 320. Precio: 5.000 ptas.

Juanjo San Sebastián



**GUÍA DE ESCALADA EN ARABA**

Para los que tengan claustrofobia, pero no vértigo, Víctor Perales propone amplias posibilidades que ofrece para los escaladores, tanto clásicos como deportivos.

Se han considerado 18 zonas de distintas características y dificultades en las que, mediante croquis descriptivos, se detallan las rutas más populares de cada pared o bloque. Presentación clara, con la excepción de la falta de bastantes números de paginación lo que dificulta la localización partiendo del índice.

**Ficha técnica:** Título: *Guía de escalada en Araba*. Autor: Víctor Perales. Edita: Sua Edizioak, 1991. Formato: 15 x 21 cm. Páginas: 104. Precio: 1.000 ptas.

Antxon



**ALTA MONTAÑA IBERICA**

Se trata de la recopilación de la nueva serie de cuadernillos Rutas Pyrenaica, que tan buena acogida tuvo en su primera parte dedicada a las cumbres del Pirineo. En esta ocasión las andanzas del infatigable Alejos se han extendido a lo largo de todo el escalón Cantábrico, para completar una guía que ha apareci-

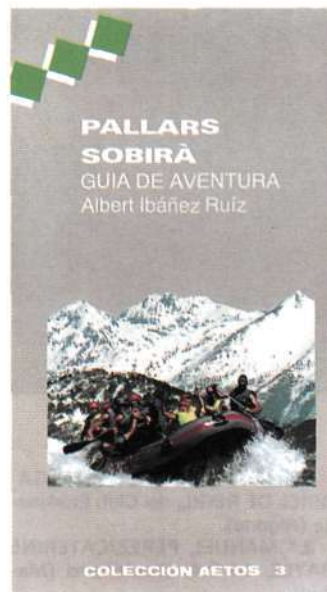
do bajo el título *Alta Montaña Ibérica*.

Se trata de una guía que intercala itinerarios clásicos y originales, como es habitual en el estilo de este autor, recorriendo la escala de dificultades entre la catalogación de fácil y media dificultad.

Tal y como reconoce el autor en el prólogo, la mayor aportación bibliográfica está constituida por el capítulo dedicado a los Montes de León, sobre los cuales existía muy poca documentación hasta ahora. El resto de macizos tratados son: Alto Campoo, Alto Carrión, Puerto de San Glorio, Pajares, Ubiña y Ancares, así como un amplio capítulo dedicado a Picos de Europa en sus diferentes núcleos.

**Ficha técnica:** Título: *Alta Montaña Ibérica*. Autor: Luis Alejos. Edita: Pyrenaica, 1991. Formato: 13,5 x 21 cm. Páginas: 224. Precio: 1.300 ptas.

Antxon



**PALLARS-SUBIRÀ (Guía de aventura)**

La edición de libros de montaña prolifera sorpresivamente. No hay mes que no tengamos ocasión de leer una nueva aparición. Es como un saco sin fondo. Ante tal avalancha, lograr que una publicación se salga de lo común es difícil. La originalidad es un precio caro.

Sin embargo, las posibilidades que ofrecen las montañas, con sus variadas prácticas y especialidades, son tan amplias que los autores son capaces de conseguir trabajos atractivos para el público aficionado, hambriento de novedades y sugerencias.

La guía que tratamos es eso, una obra original y que no se excede en demasía en sus diferentes apartados. Dentro del espacio geográfico *Pallars-Subirà*, Albert Ibáñez divide su escrito en ocho capítulos (escalada, descenso de barrancos, trekking,

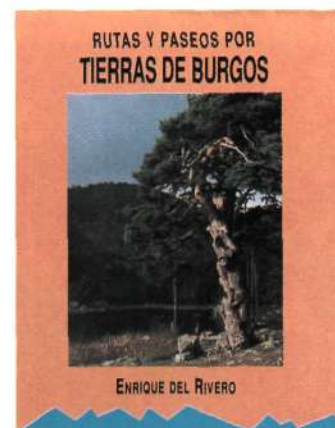
BTT, esquí en todas sus modalidades, parapente, rafting, hidrospeed y piragüismo), aglutinando así lo clásico con lo novedoso.

El mérito es que los lugares donde el lector podrá practicarlos son olvidados, desconocidos y la guía le servirá de gran ayuda.

De tamaño apropiado para llevarlo en la mochila, está bien confeccionado con mapas, croquis y numerosas fotografías a todo color. En resumen, una obra para iniciarse o fortalecer las aventuras en montaña.

**Ficha técnica:** Título: *Pallars-Subirà*. Autor: Albert Ibáñez Ruiz. Edita: Colección Aetos. Formato: 19 x 10,5 cm. Páginas: 190. Precio: 1.900 ptas.

ALK



**RUTAS Y PASEOS POR TIERRAS DE BURGOS**

Libro dedicado al paseante y excursionista que quiere descubrir los paisajes de las tierras de Burgos. Enrique Rivero ha preparado con este objeto la descripción de 24 itinerarios de gran atractivo por cañones, ríos y montañas.

**Ficha técnica:** Título: *Rutas y paseos por tierras de Burgos*. Autor: Enrique Rivero. Edita: Sua Edizioak, 1991. Formato: 16,5 x 22 cm. Páginas: 104. Precio: 975 ptas.

Antxon

## BIDEOAK

### SIERRA DE GUARA

Una zona tan frecuentada por los montañeros vascos como la Sierra de Guara ha sido recogida en un vídeo de 42 min. por el bilbaíno Carlos Fernández Tabernero.

El vídeo recoge vistas aéreas de los cañones más importantes, como el Mascún superior, Saltador, Cañas, Formiga, río Vero y cascada Bierge.

Hay imágenes de pueblos como Rodellar y Alquézar. El vídeo se vende en librerías y casas de deportes especializadas al precio de 2.995 ptas.



**NO PERMITAS QUE LO QUE LLEVAS DETRAS  
TE ESTROPEE LO QUE HAY POR DELANTE**



Detifoss, Iceland. Photo Simon Fraser

Cuando estás en la montaña la última cosa de la que te quieres preocupar es de tu mochila.

Esta es la razón por la que los alpinistas serios escogen, en primer lugar, el sistema de mochila "Cyclops" de Berghaus.

La reputación de "Cyclops" es debida a la robustez de su construcción, fiabilidad y comodidad.

Características distintivas tales como la base confeccionada en doble capa, el cinturón lumbar de una sola pieza, y la maleable estructura HE30TF de aleación de aluminio, garantizan que la "Cyclops" tiene resistencia suficiente, sea cual sea la duración del trekking o el peso de la carga.

La espalda de la mochila (de longitud fija) disponible en cuatro tallas, la lujosa almohadilla con relleno y el extraordinario tejido que está en contacto con el cuerpo, aseguran un transporte cómodo y estable.

Para conocer todos los detalles de los distintos modelos de la gama "Cyclops", solicita el nuevo catálogo de mochilas Berghaus 1991.

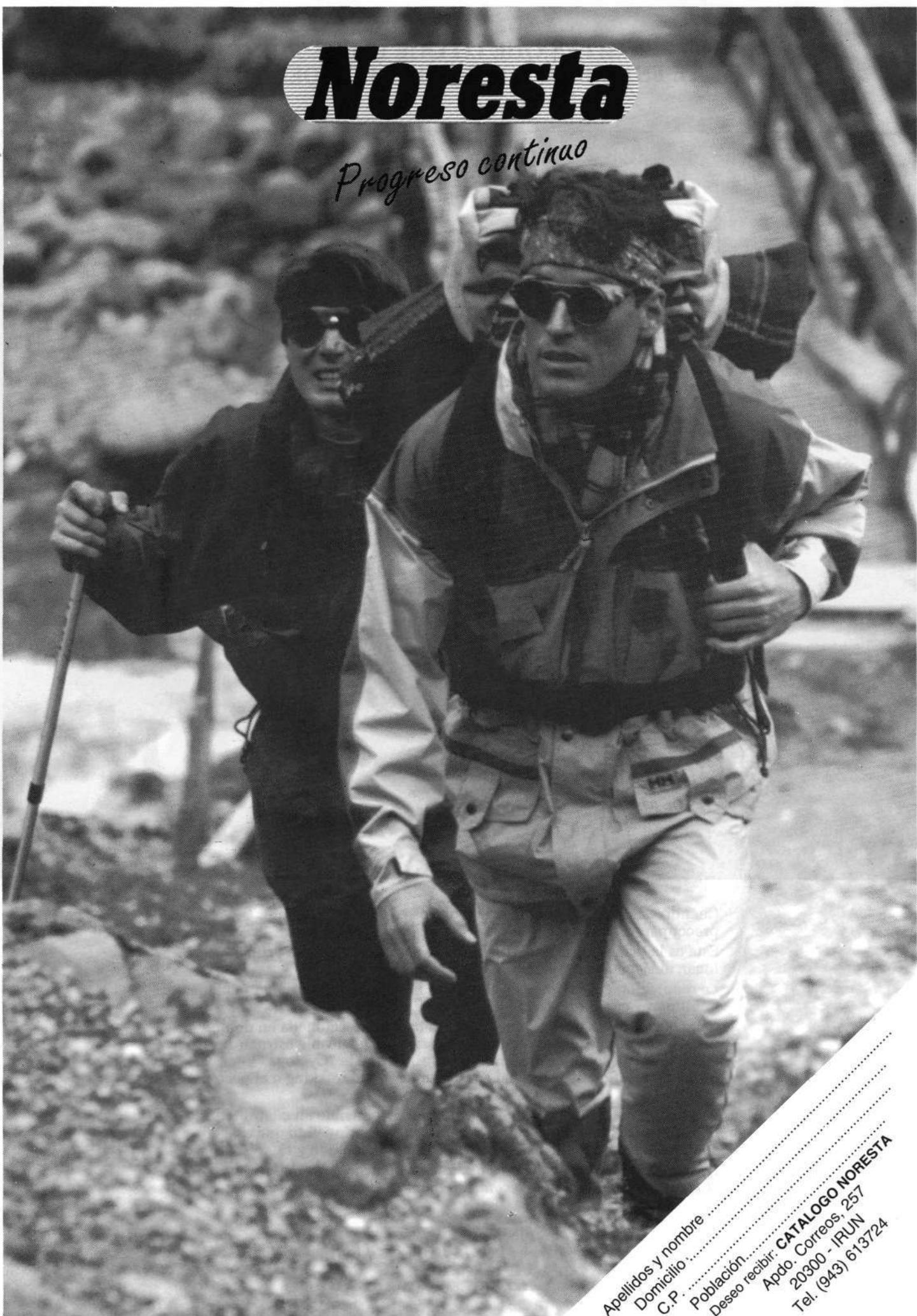
 **berghaus**

P.O. Box 1XF, Newcastle upon Tyne, NE99 1XF



# **Noresta**

*Progreso continuo*



Apellidos y nombre .....

Domicilio .....

C.P. ....

Población .....

Deseo recibir: **CATALOGO NORESTA**  
Apdo. Correos, 257  
20300 - IRUN  
Tel. (943) 613724



# Noresta

## MODA EXCLUSIVA - VERANO-91

CAMISAS Y POLOS DE ALGODON - ANORAKS, PANTALONES Y SHORTS -  
ZAPATILLAS Y BOTAS LIGERAS - MOCHILAS EN TODOS LOS COLORES -  
BOLSAS DE VIAJE TRANSFORMABLES y MUCHOS COMPLEMENTOS MAS

### YA ESTA A TU DISPOSICIÓN NUESTRO CATALOGO "COLECCION-91"

Pasa a recogerlo, cuando quieras,  
por una de las tiendas NORESTA.

Plaza Músico Arámbarri, 2  
Teléfono (94) 473 02 89  
48004 BILBAO

Ramón María Lili, 2  
Teléfono (943) 29 35 20  
20001 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

Navarrería, 20  
Teléfono (948) 22 25 29  
31001 PAMPLONA

Plaza Nueva, 3  
Teléfono (945) 23 05 57  
01001 VITORIA-GASTEIZ

**Larrun**

LOS MEJORES  
MATERIALES

- THINSULATE
- GORETEX
- POLAR PLUS
- TERMOLINE
- PPLUMAS
- SYMPATEX
- SOFITEX

LAS MEJORES  
MARCAS

- WAUDE ● FERRINO
- THE NORTH FACE
- DIAMIR ● ALPINA
- GRIFONE ● BOREAL
- ALTUS

**mendia eta kirolak**

*gure jarrera kalitatearena da*

Luis Power, 7 DEUSTUA Tfno. 447 91 49

# SUA

## EDIZIOAK

### EDIZIOAK

Mitxel Labegerie, 2-5º - Telf. 4169430 - FAX 4163610  
48005 BILBO

- ◆ NEPAL Himalaya.
- ◆ Comic ORREAGA
- ◆ Rutas y Paseos por Belagoa
  - ◆ Moncayo
- ◆ Ibones y Lagos del Pirineo Aragones
- ◆ 100 Cumbres de los Pirineos
  - ◆ Gipuzkoa en bici
- ◆ Mediterraneo en bici I
  - ◆ GR13. Cañada Real



# DONOSTIA

TEL\*(943)422291\*



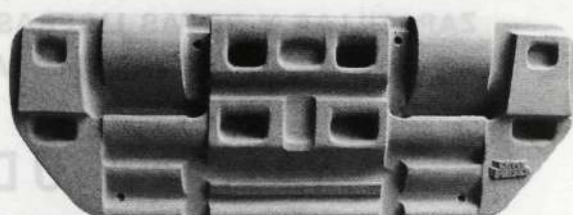
EASO N.º 9

## BELAGO DEPORTES

# ENTRE PRISES

Programa tu entrenamiento con el TOTEM diseñado por J.B.Tribout

Por sólo 15.000.-Ptas (+425.-ptas gastos envío)



## REGALASELO

OREKA EQUILIBRIO S.A.  
Villa Mirentxu, C/ Mayor Bis S/n. Tf: (943) 36 41 11  
20160 LASARTE - ORIA Fax: (943) 37 17 13

### LIBRERIA DE VIAJES Y MONTAÑA MENDI ETA BIDAIAKAKO LIBURUDENDA MAPAS ▲ PLANOS ▲ CARTOGRAFIA EN GENERAL

# BORDA

LIBURUAK

VENTA POR CORREO

Santimamineko Koba, 2 (Cantón Fueros - Pza. Nueva)  
Tfnoa. 94/ 4159465 - FAX 94/ 4163610 48005 BILBO

### Suscríbete a PYRENAICA tu revista de montaña

Deseo suscribirme a PYRENAICA para  
 1991 (4 números): 1.250 ptas.

Apellidos y nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Envía el importe por giro postal a:  
PYRENAICA - Apartado 1.591 - 48080 BILBAO  
y las recibirás a vuelta de correo

LIBRERIA

# FLOTE

Mapas y Guías Nacionales e Internacionales

Autonomía, 76 - Tfno. 441 50 85  
48012 BILBAO

### LA TIENDA VERDE

LA TIENDA DE LA CARTOGRAFIA

Librería especializada en mapas, revistas y guías de montaña, espeleología, fauna y turismo

SOLICITE CATALOGO

Maudes, 38  
Tfnos.: 533 07 91 - 533 64 54  
28003 MADRID

# MUGA

LIBRERIA ESPECIALIZADA EN VIAJES, MONTAÑA Y CARTOGRAFIA.  
VENTAS POR CORREO.  
PIDE NUESTRO CATALOGO

Navarrería, 20. PAMPLONA-IRUINEA  
Tfno. (948) 22 25 29

### LIBRERIA **Noresta** Donde empiezan tus aventuras

- Completa colección de guías, libros, cartografía y pósters de montaña, viajes y esquí.
- Biblioteca de Información
- Pide nuestro catálogo y asesoramiento

Ramón M.ª Lili, n.º 2. Tel. 29 35 20  
20002 SAN SEBASTIAN

## IRIS SPORTS

Especialista en:



- ESCALADA
- ALPINISMO
- TREKKING
- CAMPING
- B.T.T.
- Etc...

Abatxolo, 25 (Trasera)  
Tfno. 472 14 48 - PORTUGALETE





# MÀGIC

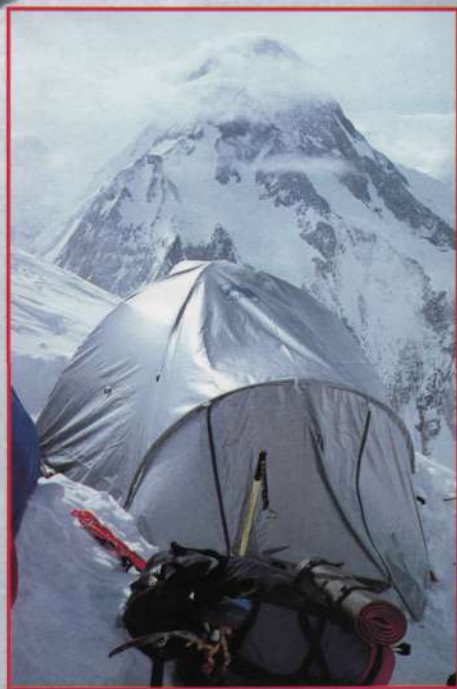
MÀGIC

Baudrier Berria Eskaladarako  
Segurtasun Eta Erosotasuna

---

**roca**





**cağsa**

Plaza Blanca de Navarra, 4 – PAMPLONA – Teléfono núm. 23 30 01